

# AHORA



CARIDAD REPUBLICANA.—Un grupo de lindas muchachas, que lucían la banda con los colores de la República, se encargó ayer de servir una comida a varios centenares de pobres de la barriada del Puente de la Princesa. Fué costeadada la comida por la Asociación Benéfica de Festejos de dicha barriada

Ayuntamiento de Madrid

(Foto César Benítez)



# NOTAS GRAFICAS DE MADRID



En el Hogar Vasco se ha celebrado un interesante campeonato de pelota a pala (tercera categoría). Los jóvenes hermanos Golzueta, vencedores de la prueba



La distinguida profesora señorita Mercedes Rodríguez, que ha dado una interesante conferencia en el Museo Pedagógico, sobre "La prevención psicotécnica de los accidentes"



Actualmente se celebra en Madrid un interesantísimo torneo entre profesores de billar. Figuran en la "foto" los "ases" señores Alvarez, Tafall, Mora y Ortega, los dos últimos campeón y subcampeón de España, respectivamente



Acto de tomar posesión los nuevos presidente y vicepresidente del Patronato del Circuito Nacional de Firmes Especiales, don José María González y don José Escudero. Dicho Patronato ha sido recientemente reorganizado por el Gobierno

(Fotos Marin y Díaz Casariego)



Numerosos amigos del gobernador civil de Madrid han celebrado su exaltación al cargo con un afectuoso banquete. El señor Ortega y Gasset, rodeado de los concurrentes al agasajo



Director propietario: LUIS MONTIEL.

Gerente: LUIS DE MIQUEL.

Subdirector: M. CHAVES NOGALES.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID ..... 2,50 ptas. al mes.  
 PROVINCIAS ..... 9,00 ptas. trimestre.  
 EXTRANJERO ..... 20,00 ptas. trimestre.

Apartado 8.094.

PASEO DE SAN VICENTE, 18

Teléfono 18340

## EL MINISTRO DE JUSTICIA COMENTA EL DOCUMENTO DEL CARDENAL PRIMADO

El Gobierno ha expresado al Nuncio de Su Santidad su disgusto por la actuación del cardenal Segura

El ministro de Justicia, don Fernando de los Ríos, al recibir ayer mañana a los periodistas, les hizo las siguientes manifestaciones sobre el documento del cardenal primado:

—El Gobierno unánimemente ha reconocido su gravedad. Si del documento se destacase una de las afirmaciones que en él hay, cual es la de que los elementos católicos, mejor dicho, la Iglesia, permanece "ad extra" de las luchas de las formas de Gobierno, no tendría absolutamente nada que ofreciera coyuntura al comentario, porque esa es precisamente la tesis reiterada del catolicismo. Pero es que hay muchas, muchas declaraciones, en el documento de un carácter eminentemente político, y todas ellas rezuman oposición, cuando no hostilidad, al régimen republicano.

No quiero yo comentar minuciosamente el documento y hacer como quien dice un escrito probatorio de la afirmación que en este instante hago ya.

El Gobierno lo entrega al examen sereno de quienes quieran leerlo y meditarlo. Ahora bien, la belicosidad encubierta de este documento ha movido al Gobierno a tomar una resolución en el sentido de no poder consentir que continúe una actuación de esa naturaleza y lo ha comunicado a quien está llamado a conocerlo.

El Gobierno reitera su anhelo vivísimo de que todo lo que se refiere a este género de cuestiones se tramite en un ambiente del mayor respeto y de la paz más absoluta, pero el modo de lograrlo no es ciertamente con documentos como el que estamos en este momento comentando.

El ministro de Justicia ha dirigido una carta al nuncio de Su Santidad expresándole el disgusto que ha producido al Gobierno provisional de la República la actuación política del cardenal Segura, manifestada recientemente en su carta pastoral.

El señor De los Ríos dió lectura de esta carta en el Consejo de anoche, mereciendo la aprobación de sus compañeros de Gobierno.

## El general don Dámaso Berenguer, enfermo

Se encuentra enfermo en Prisiones Militares el general don Dámaso Berenguer, a quien se le ha reproducido la dolencia del pie. El conde de Xauen es visitado diariamente por mañana y tarde por el médico que le asiste.

## NO SE HA DESVANECIDO EL MISTERIO DE LA MARCHA DE LA EX ESPOSA DEL REY RUMANO

(Servicio exclusivo de AHORA)

BELGRADO, 8 (12 n.).—Continúa rodeada de misterio la marcha de la princesa Helena, esposa divorciada del Rey Carlos, a Belgrado. Se cree, sin embargo, que de Belgrado se trasladará a París y que permanecerá en el extranjero hasta que se celebre la boda de la princesa Ilea

## El Gobierno ha determinado exactamente al fin cómo se harán las elecciones generales

El decreto regulando las relaciones del Gobierno provisional con la Generalidad de Cataluña, ha sido aprobado.—El Estatuto catalán que se presentará a la Asamblea tendrá que someterse, previamente, no a un plebiscito de Ayuntamientos catalanes, sino a un "referéndum".—El Gobierno hace suyas las reglas que dictó la Generalidad para sus relaciones con el Poder central.

## La enseñanza religiosa no será obligatoria en las escuelas primarias.—La renovación de los nombramientos de jueces municipales.

Poco antes de las cinco y media llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, adelantándose a decir a los periodistas que quería explicar algo sobre las visitas.

—Se asegura por algunos—comenzó el señor Alcalá Zamora—que recibo pocas y quiero hacer saber a todos que, diariamente, tengo un promedio de doscientas. Hoy, en vista de lo que se ha dicho por

ahí, he afinado más y he logrado atender a trescientas veinticuatro, solamente por la mañana.

Ahora díganme ustedes si contando los minutos que tiene el día se puede hacer más, teniendo en cuenta que he de estudiar los asuntos que directamente me competen y ver los expedientes todos, hacer en persona los decretos de la Presi-

dencia y reparar hasta en las comas de los de los demás ministerios.

Nadie tiene motivos de queja en este sentido—continuó—, pues España es el país en el cual se dan más facilidades para que el público pueda entrevistarse con los gobernantes, y precisamente esto ha sido causa de muchos daños.

A pesar de ello, y aun a costa de mi salud, seguiré recibiendo a cuantos pueda: aunque, salvo algunas comisiones que plantean problemas de verdadero interés público, en la mayoría de los casos, son peticiones individuales que hay que encaminarlas a los distintos ministerios, pues no quiero absorber facultades de otros departamentos.

El señor Alcalá Zamora terminó diciendo que el Gobierno no piensa en el descenso y que sólo le preocupa trabajar en bien del Estado.

Y a ello vamos—dijo.

Llegó después el ministro de la Gobernación, el cual manifestó que había mandado retirar, y ya se había hecho así, el fichero de la Policía, en el cual se hallaban reseñados los republicanos, los socialistas y los miembros de la Confederación Nacional del Trabajo, así como las fichas de los confidentes, que son numerosas, y que, en su día, se harán públicas.

Poco después llegó el ministro de Estado, que llevaba al Consejo el nombramiento de embajador de España en Roma, pero sin que quisiera dar el nombre, porque no le parecía discreto facilitarlo hasta que hubiera sido aprobado por sus compañeros de Gobierno.

El ministro de Trabajo manifestó que llevaba varios expedientes, entre ellos uno que consideraba muy importante, relativo al arrendamiento colectivo de tierras. También daría conocimiento a los demás ministros de otros decretos sobre habilitación de créditos para protección a la maternidad; otro sobre el paro y otro sobre la ratificación del convenio sobre trabajo agrícola.

El señor Albornoz manifestó que venía de una reunión de su partido, en la que se había tratado de las próximas elecciones.

Preguntaron los periodistas al ministro de Fomento si los republicanos irían a las elecciones formando conjunción con los socialistas, y el señor Albornoz contestó:

—Desde luego, se harán en inteligencia con ellos, como se hizo en las de concejales. Eso creo yo, por lo menos.

—¿Cómo se hará la designación de candidatos?

—De una manera democrática; es decir: de abajo arriba, y no de arriba abajo.

La cuestión electoral—continuó—, por lo que respecta a mi partido se resolverá en una asamblea que se celebrará en los días 27, 28, 29 y 31, a la que asistirá la Confederación Nacional del partido radical. La orden del día es la siguiente: Gestión del Comité Nacional, actitud

## EDITORIAL

## OCHENTA POR CIENTO DE MAYORIA

Las derechas han formulado algunas protestas contra el sistema electoral por el que van a elegirse las Cortes Constituyentes. Se ha dicho, incluso, que el proyecto era una muestra de terrible tiranía y de abuso de poder. Sin considerar que el sistema sea perfecto, y habida cuenta de la misión fundamental que se atribuye al Gobierno—la de consolidar la naciente República—, creemos que las condiciones en que se lleva a los monárquicos y, en general, a los enemigos de la República, a las elecciones, con ser adversas—claro es—, no lo son en grado tal que justifiquen la peligrosa resolución de las abstenciones, que ya empieza a postularse. En estas columnas se ha defendido el sistema de distritos únicos por creer que con él, sin necesidad de modificaciones de tipo dictatorial, quedaba perfectamente garantizada una considerable mayoría republicana. El Gobierno no lo ha creído así y, después de vacilar, ha optado por el sistema de grandes circunscripciones, con representación para las minorías. Seguimos creyendo que el sistema de elección por distritos era preferible; pero no nos parece que en lo acordado por el Gobierno haya realmente abuso de poder.

La protesta se hace a base de considerar que se concede una representación muy reducida a las minorías, poco más del 20 por 100.

Pero esta argumentación olvida un hecho fundamental. Este hecho es el de que la mayoría no será la obtenida por un partido solo, sino por una conjunción de todos los partidos republicanos y el socialista.

La proporción resultaría, en efecto, monstruosa si los partidos republicanos fuesen separados a la lucha. Sería, en efecto, absurdo que los socialistas, por ejemplo, o los radicales obtuviesen, por una diferencia de unos votos, el 80 por 100 de los puestos y dejaran el 20 por 100 para repartir entre todos los demás partidos republicanos y todos los grupos de oposición al régimen. Pero no se trata de esto. Ese 80 por 100 será para todos los elementos que iban unidos en las elecciones municipales, para los republicanos de todos los matices, desde la derecha republicana hasta los socialistas. Y siendo así no puede verse desapasionadamente abuso ninguno de poder. Piénsese que después de celebradas las elecciones, en plena Asamblea Constituyente puede ocurrir que el grupo alfonsino, o el jaimista, o el comunista, o cualquier otro partido de oposición al régimen sea superior numéricamente a cualquiera de los grupos de Acción Republicana. Partido Radical o Partido Federal. Esto es posible, y esta posibilidad es lo más a que pueden aventurarse los hombres que han derrumbado al régimen anterior y quieren consolidar un régimen nuevo.

## Se dice que los rebeldes de Guinea harán acto de sumisión

LONDRES, 8.—El subgobernador comunica que los sublevados habían abandonado Bolama.

El comandante Zilhao, que se encuentra actualmente cerca de la frontera del Senegal, ha telegrafiado diciendo que los rebeldes harán acto de sumisión, confesando que su rebelión ha sido contraria al interés nacional.—Fabra.



de los partidos ante las elecciones, forma de designación de candidatos y obra del partido en las próximas Cortes Constituyentes.

También se tratará de las renovaciones reglamentarias del Comité Nacional.

Cuando llegó el señor Prieto los periodistas le preguntaron a qué atribuía la baja de la peseta en la Bolsa. El ministro de Hacienda guardó un momento silencio y dijo:

—La peseta ha mejorado, pues ayer quedó a 47,30.

Lo único que traigo hoy—agregó—es la supresión de todas las Delegaciones de Petróleos, que son 41, y representan una economía de un millón de pesetas.

#### Una gestión de Barcelona

Poco después de reunirse los ministros llegó a la Presidencia una comisión de Barcelona, integrada por el alcalde, señor Ayguadé, y los concejales Lluch y Comas con objeto de visitar al ministro de Estado para rogarle que interceda para que se celebre en Barcelona la conferencia del Desarme.

#### Nota oficiosa

El ministro de Instrucción pública dictó a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

“Presidencia.—Decreto extendiendo los límites ampliados de los pleitos de menor cuantía a la jurisdicción contencioso-administrativa.

Aprobación del decreto anunciado en la nota del Consejo anterior acerca del régimen provisional de la Generalidad de Cataluña y sus relaciones con el Gobierno de la República.

Gobernación.—Decreto aprobando el articulado del decreto referente a las normas que habrán de regir en la elección de la Asamblea constituyente.

Justicia.—Decreto de indulto de María del Consuelo Puerta, de conformidad con la propuesta del Tribunal Supremo.

Decreto sobre renovación de los nombramientos de jueces municipales y determinando las normas a que ha de ajustarse la elección popular de los mismos en las poblaciones menores de 12.000 almas que no sean cabeza de partido.

Trabajo.—Decreto incorporando al ministerio de Trabajo el Instituto Social de la Marina y los Comités paritarios de ferrocarriles.

Decreto creando la Comisión de Cultura social de Cataluña en reemplazo de la suprimida Delegación Superior de Trabajo.

Decreto ratificando el convenio adoptado por la Conferencia Internacional del Trabajo sobre los asalariados agrícolas.

### Nueva fórmula de juramento o promesa para magistrados, jueces, fiscales, secretarios judiciales, procuradores y abogados

Por decreto del ministro de Justicia se reforman las fórmulas de juramento y promesa de los funcionarios judiciales en la siguiente forma:

La fórmula de juramento o promesa que han de prestar todos los jueces o magistrados, sin distinción alguna, será: “¿Juráis por Dios o prometéis por vuestro honor administrar recta, cumplida e imparcial justicia y cumplir las leyes y disposiciones que, referentes al ejercicio de vuestro cargo, emanan de la voluntad soberana del pueblo, hoy representada por el Gobierno provisional de la República española?”

Los secretarios judiciales, antes de tomar posesión de sus cargos, prestarán juramento o promesa por su honor de cumplir con toda diligencia las leyes y disposiciones referentes al ejercicio de su cargo que emanan de la voluntad soberana del pueblo, actualmente represen-

Hacienda.—Quedó acordada la supresión de todas las Delegaciones de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, sustituyéndolas por Agencias administradas directamente por la Empresa, en lo cual se obtendrán economías de dos millones de pesetas.

Instrucción pública.—Decreto sustituyendo en la vicepresidencia del Consejo de Instrucción pública a don Gabriel Alomar, que ha sido nombrado embajador de España en la Argentina, por don Santiago Pi y Suñer.

Decreto sobre libertad religiosa en la escuela.”

#### A la salida

El Consejo terminó a las diez de la noche, y estuvo dedicado especialmente al estudio definitivo del proyecto de reforma electoral y al del régimen de interioridad de Cataluña.

Sobre lo primero manifestó el ministro de Hacienda a la salida que se ha aprobado con arreglo a las bases que ya se hicieron públicas, con las únicas modificaciones de que se formarán circunscripciones, además de Madrid y Barcelona, en aquellas capitales de más de cien mil habitantes, agregando a ellas los pueblos de sus respectivos partidos judiciales. También se reduce a 30.000 el número de electores, que en las bases se fijaba en 40.000, para tener derecho a elegir un diputado más.

La propuesta del ministro de Estado para la provisión de la Embajada en el Quirinal está hecha a favor del ex diputado a Cortes por Seo de Urgel don Vicente Sales Usoles; pero el señor Alcalá Zamora manifestó que este nombramiento ha quedado pendiente de una exploración particular que ha de hacer él cerca del interesado.

Al ministro de la Guerra se le preguntó si era cierto que el general López Ochoa iba a cambiar de cargo militar; pero el señor Azaña desmintió rotundamente este rumor, y agregó que mañana regresará a Barcelona el señor López Ochoa para volver a tomar el mando de la Capitanía general.

El ministro de Economía, que abandonó el Consejo media hora antes de su terminación, fué preguntado si se había acordado algo sobre la rebaja de tarifas arancelarias para la introducción de automóviles en España. Contestó el señor Nicoláu que no había nada de eso, pues la modificación se hizo como consecuencia de la ley de Vinos francesa, que tanto perjudica a nuestros vinicultores, y, por tanto, su reforma está ligada a lo que se resuelva en la Conferencia económica hispanofrancesa.

Al preguntarle cuándo se reanudarían las sesiones contestó que corresponde al Gobierno francés dar a conocer la época en que haya de volver a reunirse.

tada por el Gobierno provisional de la República española.

El juramento o promesa que han de prestar todos los que pertenezcan al Ministerio fiscal será: “¿Juráis por Dios o prometéis por vuestro honor consagraros al cumplimiento de todas las leyes que emanan de la voluntad soberana del pueblo, hoy representada por el Gobierno provisional de la República española, y hacerlas cumplir promoviendo la acción de la Justicia, sin omitir para ello desvelo ni sacrificio alguno?”

Antes de empezar los procuradores y abogados a ejercer su misión, jurarán por Dios o prometerán por su honor cumplir fiel y lealmente todas las obligaciones que las leyes y disposiciones reglamentarias emanadas de la voluntad soberana del pueblo, hoy representada por el Gobierno provisional de la República española, les impongan.

### Pasan a depender del ministerio de Trabajo los Comités paritarios de Ferrocarriles y el Instituto Social de la Marina

Por decreto de la Presidencia se dispone que pasen a la competencia exclusiva del ministerio de Trabajo y Previsión la propuesta, aplicación e inspección de las leyes del trabajo en todos los ramos de la actividad nacional, incluso en los servicios públicos de transportes y comunicaciones y en toda clase de obras públicas.

Los Comités paritarios de ferrocarriles y el Tribunal ferroviario de conciliación y arbitraje pasarán a depender del ministerio de Trabajo y Previsión, y continuarán funcionando conforme al régimen actual mientras tanto que por el mencionado departamento se estructuren y facultan de manera que se adap-

ten en cuanto sea posible al régimen común de la organización corporativa nacional.

Pasará a depender igualmente del ministerio de Trabajo y Previsión el Instituto Social de la Marina, con la organización, servicios y personal que actualmente tiene. Mientras tanto se dictan por el ministerio de Trabajo las disposiciones pertinentes para acomodar tales servicios a la organización interna del departamento, el director general de Trabajo sustituirá al director general de Navegación en la presidencia del Instituto, y será vicepresidente primero el presidente de la Comisión permanente del mismo organismo.

### Ha dejado de ser obligatoria la enseñanza religiosa en las escuelas primarias y en todos los centros dependientes del Gobierno

Uno de los postulados de la República y, por consiguiente, de este Gobierno provisional, es la libertad religiosa. Con este derecho, España se sitúa en el plano moral y civil de las democracias de Europa y de aquellas democracias de América, que, desprendidas de España, se anticiparon en la conquista de las instituciones que aquí acaban de estatuirse. Libertad religiosa es, en la escuela, respeto a la conciencia del niño y del maestro. El Gobierno provisional de la República desertaría de sus compromisos si rápidamente no se inclinara ante este deber y lo cumpliera. Corresponderá a las Cortes Constituyentes resolver sobre la estructura del Estado, la limitación de Poderes y las orientaciones de la enseñanza, pero no se invade la función que a las Cortes Constituyentes compete, disponiendo que España deje de ser una excepción y haciendo que en la escuela española haya una libertad absoluta en la instrucción religiosa. Por todo ello, el Gobierno provisional de la República decreta:

Artículo 1.º La instrucción religiosa no será obligatoria en las escuelas primarias ni en ninguno de los demás Centros dependientes de este ministerio.

Art. 2.º Los alumnos cuyos padres signifiquen el deseo de que aquéllos la reciban en las escuelas primarias, la obtendrán en la misma forma que hasta la fecha.

Art. 3.º En los casos en que el maestro declare su deseo de no dar esta enseñanza, se le confiará a los sacerdotes que voluntaria y gratuitamente quieran encargarse de ella, en horas fijadas de acuerdo con el maestro.

Art. 4.º Quedan abolidas todas las disposiciones vigentes que estén en pugna con el espíritu y la letra de este decreto.

Dado en Madrid, a 6 de mayo de 1931. El presidente del Gobierno provisional de la República, Niceto Alcalá Zamora y Torres.—El ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, Marcelino Domingo Sanjuán.

### Se procederá a la renovación urgente de los jueces municipales. El 7 de junio se nombrarán por elección en las poblaciones menores de doce mil habitantes. Para las restantes se aplicará la ley de 1907.

DECRETO.—El Gobierno provisional, para hacer posible su firme propósito de que la voluntad nacional se manifieste en las próximas elecciones de Cortes Constituyentes con las garantías máximas de independencia y sinceridad, estima un deber decretar la revisión de los nombramientos de jueces municipales que en la actualidad ejercen sus funciones, fundado, no sólo en la desviación frecuente de su actividad, más bien política que judicial, sino también por la necesidad de que respondan, en lo que respecta a poblaciones pequeñas, a un nuevo criterio de selección. Deseoso el Gobierno de dar a la administración de la Justicia popular española una organización que despierte en las aldeas y ciudades poco populosas la conciencia de la responsabilidad civil y un vivaz sentido de la ciudadanía, implanta el régimen de elección en los Ayuntamientos de menos de 12.000 almas; de esta suerte, al ser elegido el juez directamente por sus convecinos, se establece una relación, nueva en nuestro país, entre la acción judicial y la fiscalización ciudadana, ya que se cambia el eje de la Justicia municipal, que en vez de ser la voluntad individual del cacique, pasa a ser la voluntad popular. El juez municipal, de otra parte, más que competencia técnica, lo que requiere son las condiciones del “vir bonus”, la integridad moral y sano juicio del hombre probo y lleno de desvelo por el bien público, que nadie puede apreciar mejor que sus propios convecinos. En lo que atañe a los nombramientos para las cabezas de partido y Ayuntamientos mayores de 12.000 habitantes, subsiste la ley Municipal de 1907, si bien con un acortamiento de plazos y supresión de trámites menos importantes, en razón de la proximidad de la fecha en que han de tener lugar las elecciones de Cortes Constituyentes y estimar que el funcionamiento de la Justicia popular es una de las garantías más eficaces que para la independencia del Cuerpo electoral es dable ofrecer.

Por lo expuesto, como presidente del Gobierno provisional, y a propuesta del ministro de Justicia, vengo en decretar:

Artículo 1.º Ajustándose a lo establecido en la ley de 5 de agosto de 1907, sobre organización de la Justicia municipal, y con las modificaciones que en el artículo 2.º de este decreto se indican, se procederá a la designación de nuevos jueces, fiscales y suplentes municipales en todas las cabezas de partido judicial y poblaciones de más de 12.000 habitantes.

Art. 2.º Los trámites y plazos señalados en el artículo 5.º de la mencionada ley serán los siguientes:

a) Dentro del plazo de cinco días, a contar desde la publicación de este decreto, serán presentadas en la Secretaría de los Juzgados de primera instancia las solicitudes de los que aspiren a desempeñar cualquier cargo de la Justicia municipal, con los comprobantes obligados de sus méritos y condiciones. En los Ayuntamientos en que existan varios Juzgados de primera instancia las solicitudes serán dirigidas al juez decano.

b) Los jueces de primera instancia,

dentro del plazo de diez días, y después de practicadas las indagaciones que estimen necesarias, formularán ante la Sala de gobierno de la Audiencia territorial las ternas correspondientes a las plazas que han de cubrirse.

c) Si no hubiera solicitantes o fueran en número inferior a tres, deberá atenderse a lo establecido en las normas 5.ª y 6.ª del artículo 5.º de la ley de Justicia municipal. Las Salas de gobierno procederán a los nombramientos durante un plazo de seis días, debiendo ser publicados aquéllos en el “Boletín Oficial” seguidamente.

d) Los jueces tomarán posesión dentro de los dos días siguientes a su nombramiento, que les será comunicado por los respectivos jueces de primera instancia.

e) Las apelaciones que se formulen se regularán por lo establecido en los números 8.º, 9.º y 10 del artículo 5.º de la ley de Justicia municipal.

Art. 3.º La designación de jueces municipales para poblaciones no cabezas de partido judicial con menos de 12.000 habitantes, se verificarán por libre elección de los vecinos mayores de veinticinco años que figuren en las listas electorales vigentes en la fecha de la elección.

Art. 4.º Esta tendrá lugar el día 7 de junio.

Art. 5.º Las condiciones para ser elegible serán las establecidas en la Ley de Justicia municipal en su artículo tercero.

Art. 6.º El número de Secciones en que haya de dividirse el distrito municipal será igual que el previsto para las últimas elecciones municipales, y funcionarán como Mesas de las mismas los Tribunales del Censo electoral a que se refiere el artículo tercero del decreto de 25 de abril último.

Art. 7.º Las reclamaciones que puedan ser formuladas, serán presentadas dentro de los siete días siguientes al de la elección ante el presidente de la Audiencia territorial, cuya Sala de Gobierno las resolverá sin ulterior apelación de su fallo, dentro de diez días siguientes.

Art. 8.º Las actas de las sesiones serán enviadas por los presidentes de las Mesas el mismo día al presidente de la Junta municipal del Censo, que hará el escrutinio, transmitiendo el resultado al presidente de la Audiencia territorial. Este procederá a hacer los oportunos nombramientos dentro del plazo de cinco días. El elegido deberá tomar posesión a los dos días siguientes de su nombramiento, sin que constituya obstáculo el haberse formulado reclamaciones contra la elección.

Art. 9.º Para todo lo referente a la forma de efectuarse la votación, competencia y autoridad de las Mesas, se estará a lo que determina la ley Electoral de 1907.

Dado en Madrid a 8 de mayo de 1931. Niceto Alcalá Zamora y Torres.—El ministro de Justicia, Fernando de los Ríos Urruti.



## La Comisión general de Codificación se sustituye por una Comisión jurídica asesora, dependiente del ministerio de Justicia

Dice así la parte dispositiva del decreto aprobado en el Consejo de anoche:

Artículo 1.º Queda disuelta la Comisión general de Codificación, creada por Real decreto de 10 de mayo de 1875.

Art. 2.º Se constituye una Comisión jurídica asesora, dependiente del ministerio de Justicia, para elaborar los proyectos de ley que el Gobierno la encomienda, presentar ante el mismo aquellos que por su propia iniciativa estime conveniente preparar y evacuar los informes que el Gobierno solicite sobre cuestiones de orden especial y concreto.

Art. 3.º El Gobierno, en un plazo preteritorio, presentará a la Comisión una relación de los proyectos de ley que con carácter de urgencia deban ser preparados.

Art. 4.º El Gobierno, a propuesta del ministro de Justicia, designará las personas que han de integrar la Comisión. Estas personas serán libremente nombradas entre cuantos elementos puedan coadyuvar a la obra de reforma legislativa que se proyecta. Constará dicha Comisión del presidente, vocales y Secretariado técnico.

Art. 5.º La Comisión tendrá facultades

suficientes para determinar la composición de las Subcomisiones que dentro de la misma considere necesario crear. La Comisión determinará asimismo el personal del Secretariado técnico que habrá de adscribirse en comisión a cada Subcomisión especial.

Art. 6.º Presentado al Gobierno un proyecto, la Comisión o Subcomisión especial que lo haya elaborado destacará como ponente a uno de sus miembros, a fin de que pueda informar al Gobierno, si para ello es requerido, y facilitar mediante sus aclaraciones el examen y resolución de las cuestiones propuestas.

Art. 7.º Cuando se trate de ordenaciones que no requieran una competencia exclusivamente jurídica, la Comisión o el ministro de Justicia podrán proponer al Consejo de ministros se constituya una Comisión interministerial, que dictamine sobre el problema sometido a su consideración.

Art. 8.º Los gastos que se originen por el funcionamiento de la Comisión serán satisfechos con la consignación que aparece en el Presupuesto actual destinado a "Comisión general de Codificación".

## Texto íntegro del decreto modificando la ley Electoral para las elecciones a la Asamblea constituyente

**DECRETO.**—Rota la normalidad jurídica de la vida nacional en 13 de septiembre de 1923 y proclamada la República española en fecha reciente, una de las preocupaciones más urgentes del Gobierno provisional es la de acudir a la soberanía popular para que ésta se dé a sí misma su Ley fundamental.

A tal objeto, ha anunciado el Consejo de ministros su propósito de convocar en plazo breve las elecciones para diputados que hayan de formar la Asamblea Constituyente.

Mas para llegar a ese fin el Gobierno no ha podido olvidar los graves inconvenientes que para la pureza del sufragio ofrece la vigente Ley Electoral, que al establecer el sistema de mayoría por pequeños distritos unipersonales deja abierto ancho cauce a la coacción cacial, a la compra de votos y a todas las corruptelas harto conocidas.

Para evitarlo, ha parecido medida de precaución indispensable sustituir los distritos por circunscripciones provinciales, siendo interesante hacer resaltar que este sistema coloca en un plano de igualdad a todos los electores y elegibles, ya que el procedimiento de distritos unipersonales no sólo no perjudicaría a los candidatos republicanos, sino que más bien les favorecería, por cuanto los vicios mismos del sistema hacen que muchos de los elementos que antes fueron adversos, hoy se hayan puesto al lado del Gobierno.

Por otra parte, el aludido procedimiento de circunscripciones ofrece la ventaja de una mejor proporcionalidad entre el número de los electores y el de los elegibles, permitiendo asignar un diputado a cada cincuenta mil habitantes.

Es modificación también apreciable y que venía impuesta por consideraciones de imparcialidad y justicia, la concesión de la calidad de elegibles a las mujeres y al Clero, excluidos de tal derecho en la Ley Electoral.

Si a éstas se unen otras medidas encaminadas a perseguir la compra de votos por el procedimiento señalado en la Ley Procesal para los delitos flagrantes y la ampliación, ya corriente, de la función notarial a diversos elementos, se advertirá cómo el Gobierno ha adoptado cuantas garantías estaban a su alcance para asegurar la libre emisión del voto y conseguir que éste sea representación de la voluntad nacional.

Finalmente, se suprime la intervención del Tribunal Supremo en el examen de las actas protestadas y ello no sólo por que así lo aconseja la experiencia, sino por razones de mayor rapidez en la normal actuación de la Asamblea Constituyente.

Ha sido propósito del Gobierno introducir en la Ley Electoral de 8 de agosto de 1907 el menor número posible de modificaciones, dejando a las Cortes la redacción y aprobación de una nueva.

Los cambios que por medio de este decreto se establecen son los estrictamente indispensables, y aún el principal de ellos—cambio de distritos por circunscripciones—ni siquiera representa una innovación, puesto que el segundo de estos sistemas es sustancialmente el mismo que venía aplicándose en aquellas capitales que elegían más de un representante.

Por todas estas razones, el Gobierno

provisional de la República decreta:

Artículo 1.º Se modifica la ley Electoral vigente al sólo efecto de la elección para Cortes Constituyentes, en la forma que determinan los siguientes artículos.

Art. 2.º La edad de veinticinco años, señalada en el artículo 1.º de la expresada ley, queda reducida a la de veintitrés años, a partir de la cual tendrán capacidad para ser electores y elegibles, quedando subsistentes las demás limitaciones que establece dicho artículo.

Art. 3.º El artículo 4.º de la ley se varía en el sentido de reputar como elegibles para las Cortes Constituyentes a las mujeres y a los sacerdotes.

Art. 4.º Entre las condiciones señaladas en el artículo 6.º como indispensables para ser admitido como diputado, quedan suprimidas la primera y la cuarta y subsistentes las otras dos. La Asamblea Constituyente decidirá si en lo que a ella afecta mantiene, suspende o modifica la ley de Incompatibilidades.

Art. 5.º De las incapacidades señaladas en el artículo 7.º, se exceptúan, además de los ministros de la República y los funcionarios de la Administración Central, quienes ejerzan jurisdicción dimanante del sufragio popular.

Art. 6.º El artículo 20 quedará variado en lo que afecta a la elección para diputados a Cortes Constituyentes, del siguiente modo: Los diputados se elegirán por circunscripciones provinciales. A tal fin, cada provincia, formando una circunscripción, tendrá derecho a que se elija un diputado por cada 50.000 habitantes. La fracción superior a 30.000 habitantes dará derecho a elegir un diputado más. La ciudad de Madrid y la ciudad de Barcelona constituirán circunscripciones propias, y el resto de los pueblos de cada una de esas provincias formarán a su vez circunscripciones independientes de la capital. También constituirán circunscripciones propias juntamente con los pueblos que correspondan a sus respectivos partidos judiciales, las demás capitales mayores de 100.000 habitantes, formando el resto de los pueblos de cada una de esas provincias circunscripciones independientes de la misma manera que en Madrid y Barcelona. Quedan exceptuadas de las reglas precedentes las ciudades de Ceuta y Melilla, que elegirán un diputado cada una.

Art. 7.º A los fines de la elección de diputados, queda modificado el artículo 21 en el sentido de que, en las circunscripciones se verificará por el sistema de listas con voto restringido, para lo cual, donde se hayan de elegir 20 diputados, cada elector podrá votar 16; donde 19, 15; donde 18, 14; donde 17, 13; donde 16, 12; donde 15, 12; donde 14, 11; donde 13, 10; donde 12, 9; donde 11, 8; donde 10, 8; donde 9, 7; donde 8, 6; donde 7, 5; donde 6, 4; donde 5, 4; donde 4, 3; donde 3, 2, y donde 2, 1.

Art. 8.º La división de secciones determinada por el artículo 23 será de aplicación a las circunscripciones.

Art. 9.º Serán proclamados por las Juntas provinciales del Censo candidatos a diputados para las Constituyentes los que lo soliciten el domingo anterior al señalado para la elección y reúnan alguna de las condiciones siguientes:

1.º Haber desempeñado el cargo de diputado a Cortes por elección de la pro-

vincia en elecciones generales o parciales.

2.º Ser propuesto por dos ex senadores, por dos ex diputados a Cortes, por tres ex diputados provinciales o por diez concejales de elección popular, todos ellos de la misma provincia.

Art. 10. El artículo 29 de la ley Electoral queda suspendido íntegramente en lo que se refiere a la elección para Cortes Constituyentes, siendo, por tanto, necesario que todos los candidatos proclamados se sometan a la elección.

Art. 11. Para que los candidatos puedan ser proclamados diputados a Cortes Constituyentes será preciso, además de aparecer con el mayor número de votos escrutados, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52 de la ley Electoral, haber obtenido cuando menos el 20 por 100 de los votos emitidos. Cuando un candidato, a pesar de haber logrado la mayoría relativa, no alcance el tanto por ciento aludido, se declarará, en cuanto a él, nula la elección y se procederá a celebrar otra el domingo siguiente, en cuyo escrutinio el voto quedará restringido, según la escala aplicable, al número de vacantes que resultaren de la primera elección. Para ser proclamado diputado en la segunda elección bastará con obtener la mayoría relativa de votos.

Art. 12. Queda suprimido el informe del Tribunal Supremo acerca de la validez y legalidad de la elección y de la aptitud y capacidad de los candidatos proclamados en los términos que consigna el artículo 53 de la ley Electoral. Cuando en el acta de escrutinio de elecciones de diputados a las Constituyentes existan protestas y reclamaciones, de cualquier índole que sean, o cuando en un expediente electoral se hayan dado los casos y hechos que se consignan en los párrafos cuarto y quinto del artículo 51, tan pronto como la Junta Central del Censo haya recibido las mencionadas actas o expedientes, los remitirá antes de veinticuatro horas a la Asamblea constituyente, la cual, en uso de su soberanía, adoptará una de las siguientes resoluciones:

Primera. Validez de la elección y aptitud y capacidad del candidato proclamado.

## En sustitución de la Delegación de Trabajo de Cataluña, se crea la Comisión de Cultura Social en aquella región

Por decreto del ministerio de Trabajo se dispone que habiendo sido suprimida la Delegación Superior de Trabajo en Cataluña, por decreto de 25 de abril pasado, queda disuelto el Patronato de Cultura social de aquella región, cuya existencia se subordinaba a la de la extinguida Delegación Superior; y se crea la Comisión de Cultura social de Cataluña.

El delegado regional de Trabajo en Cataluña propondrá al ministro de Trabajo y Previsión, en el plazo preciso de seis días, los nombres de las personas que han de ser nombradas para constituir la Comisión de Cultura social de la segunda región.

Dicha Comisión de Cultura social gozará de las atribuciones, realizará la misión y contará con los medios y recur-

Segunda. Nulidad de la elección verificada y necesidad de hacer una nueva convocatoria en la circunscripción.

Tercera. Nulidad de la proclamación hecha en la Junta de escrutinio a favor del candidato proclamado y validez de la elección y, por tanto, proclamación del candidato o candidatos que aparecieran como derrotados.

Cuarta. Nulidad de la elección e incapacidad del candidato para acudir a la segunda convocatoria, cuando del expediente o informaciones se desprendan hechos que revelen la compra de votos por aquel o aquellos.

Aunque en las actas de escrutinio no se haya hecho constar ninguna protesta ni reclamación, todo candidato derrotado tiene derecho de dirigirse a la Cámara pidiendo la revisión del expediente electoral para aportar pruebas y testimonios que acrediten la ilegalidad o nulidad de la elección, no obstante de no figurar en el acta de proclamación ninguna protesta ni reclamación.

Art. 13. El Ministerio fiscal cuidará de ejercitar la acción penal correspondiente, formulando la oportuna querrela en todos aquellos casos de soborno que llegasen a su conocimiento, siendo de aplicación en las causas que con tal motivo se incoen, el procedimiento que para los casos de flagrante delito señala el Título III del Libro IV de la Ley de Enjuiciamiento Criminal. Las funciones del Ministerio público podrán promover la acción de los Tribunales de Justicia a los fines señalados en este artículo, en cualquier parte del territorio nacional, sin limitarse al término de su jurisdicción.

Art. 14. Para garantizar la pureza de la elección, la fe pública notarial se hace extensiva a todos los funcionarios activos, excedentes, cesantes, jubilados y aspirantes, que tengan la condición de letrados, y a los individuos de las Juntas de gobierno de los Colegios de Abogados.

Art. 15. Quedan subsistentes todos los preceptos de la Ley Electoral de 1907, en cuanto no se opongan a lo dispuesto en el presente decreto.

Art. 16. Por los ministerios de Trabajo y Previsión y Gobernación, se dictarán las órdenes necesarias para el cumplimiento de este decreto.

## Se extiende a la jurisdicción Contencioso-administrativa el límite de veinte mil pesetas establecido para los juicios de menor cuantía a los efectos de las apelaciones

Por este decreto se preceptúa que el límite de 20.000 pesetas establecido en lo civil para los juicios de menor cuantía, se extenderá a la jurisdicción Contencioso-administrativa, al efecto de no ser apelables las sentencias ni tampoco los autos incidentales que recaigan en pleitos comprendidos dentro de tal límite. Podrán seguirse utilizando cuando procedan, conforme a la Ley reformada de 22 de junio de 1894, los recursos de nulidad y revisión. Esto no obstante, el ministerio fiscal, cuando estime gravemente dañosa y errónea la doctrina sentada por el Tribunal provincial, podrá, en analogía con el recurso de casación que en beneficio de la doctrina legal establece la Ley de enjuiciamiento, interponer un recurso extraordinario de apelación para ante la respectiva sala del Tribunal Supremo. Este recurso extraordinario de apelación se interpondrá en el término de tres meses, previa consulta a la Fiscalía del Tribunal Supremo, la cual dará instrucciones con la aprobación del ministerio respectivo. El recurso de apelación se decidirá por las respectivas salas del Supremo en pleno, y dejando intacta la situación jurídica particular creada por el fallo que se recurra, fijará la doctrina legal, cuya inobservancia podrá ser origen de responsabilidad para los Tribunales inferiores.

Contra las sentencias de los Tribunales provinciales que no fueran firmes a la fecha de la publicación de este decreto y cuya vista se hubiera celebrado con anterioridad a la misma, podrá interponerse, si procediera, el recurso de apelación que se sustanciará conforme a derecho. Seguirán también su curso las apelaciones ya formalizadas, pero si sólo estuvieran interpuestas sin haber transcurrido el término de emplazamiento y la parte apelante fuese el fiscal, podrá desistir de ellas, comunicándolo al ministerio respectivo, transcurridos diez días sin recibir del mismo instrucciones en sentido contrario. Para el fallo de las apelaciones pendientes por cuantía inferior a la fijada en el artículo primero, sólo se celebrará vista cuando lo pidan todas las partes; cuando solicitada por alguna entendiéndose la Sala del Tribunal Supremo que procede acceder por la novedad o complicación del caso y cuando la excepción de competencia viniera ya planteada desde la primera instancia o el magistrado ponente tuviera dudas sobre la posibilidad de estimarla de oficio. Estas mismas reglas de simplificación procesal se aplicarán con carácter permanente a los pleitos de menor cuantía de que deba conocer en única instancia una Sala del Tribunal Supremo para emanar la resolución recurrida de la Administración central.



# INFORMACION DE PROVINCIAS

## El viaje del ministro de Comunicaciones

En Sevilla se le tributa un cariñoso recibimiento por el cual el señor Martínez Barrios da las gracias a la multitud

SEVILLA, 8 (4,50 t.).—En el expreso de Madrid llegó a Sevilla, acompañado de su esposa y su hermana política el ministro de Comunicaciones, que fué recibido por las autoridades y numeroso público, rindiéndole honores una compañía del regimiento de Granada, con bandera y música. El gobernador civil y el alcalde ofrecieron ramos de flores a la familia del señor Martínez Barrios.

Con el ministro de Comunicaciones llegaron a Sevilla el presidente de esta Diputación, el contador de fondos provinciales y los gobernadores de Valencia, Granada y Cádiz.

Acompañado de enorme gentío, se dirigió al Ayuntamiento el señor Martínez Barrios, donde le aguardaba el Ayuntamiento en pleno, con el que cambió afectuosos saludos.

A requerimiento del público que se hallaba frente a la Casa Consistorial el ministro de Comunicaciones salió al balcón central del edificio, que da a la plaza de San Fernando, y dirigió al público breves frases, expresando la emoción que le había causado el cariñoso recibimiento que le había hecho Sevilla, al que no se cree merecedor. Agregó que no por hallarse ahora en el Poder olvidaba que en Sevilla había recibido las mayores muestras de simpatía, cuando se encontraba perseguido. Continuó diciendo que la República es el régimen que mejor sirve el orden y que sus enemigos se pueden contar casi señalando a los descontentos personalmente; pero que tiene seguridad en que se consolidará la República española con la leal y entusiasta colaboración del pueblo, que es el único soberano. Terminó el señor Martínez Barrios recordando las palabras que Galdós puso en boca de uno de sus personajes, Gabriel, cuando dice: "He aquí un hombre que no era nada y que por el amor a los de su clase ha llegado a serlo todo."

Las palabras del ministro de Comunicaciones fueron escuchadas con gran respeto y acogidas con una gran ovación. En el Ayuntamiento visitaron al señor Martínez Barrios varias personalidades, entre ellas el cardenal Ilundain, con quien conversó unos momentos.

Acompañado por las autoridades se dirigió después al Gobierno civil, donde también recibió numerosas visitas, entre ellas una Comisión de colonos de Utrera, que se lamentó de las condiciones en que tienen los contratos y de la situación en que se encontraban porque a la pérdida de la cosecha pasada, ahora tienen que agregar el pago de los atrasos, a que han de hacer frente con el rendimiento de la actual, que es mediana. El señor Martínez Barrios dijo que trasladaría el asunto al ministro de Trabajo, y pidió que le entregaran dos contratos para ser examinados por el Gobierno.

Poco después de la una recibió el ministro de Comunicaciones a los periodistas, con quienes sostuvo afectuosísima conversación recordando que desde el 14 de diciembre en que salió de Sevilla para Gibraltar, no había vuelto a la ciudad.

Mañana, a las seis de la tarde, visitará la Casa de Correos, en donde el señor Martínez Barrios hablará a los funcionarios de Correos y Telégrafos, exponiéndoles lo que se ha hecho y se piensa hacer en su departamento.

A las dos de la tarde fué obsequiado con un almuerzo de carácter íntimo, en el pasaje Oriente, ofrecido por el gobernador civil, y al cual asistieron unas cincuenta personas.

El ministro de Comunicaciones regresará a Madrid el próximo domingo.

Apartado 8.094

## LA CUESTION REGIONAL

La Diputación de Navarra pide que se celebre una Asamblea de Diputaciones y Ayuntamientos que aspiren a constituir una personalidad regional

PAMPLONA, 8 (7 t.).—La Diputación y otras entidades han telegrafado al ministro de la Gobernación pidiendo que se autorice, mediante la urgente promulgación del oportuno decreto, la celebración de una Asamblea de Diputaciones y Ayuntamientos de cada provincia que aspiren al reconocimiento de la personalidad regional, para confeccionar el Estatuto, que será entregado a las Cortes constituyentes.

Para resolver el problema del cultivo del algodón, el jueves próximo, celebrarán los obreros y los agricultores una entrevista con el ministro de Hacienda

SEVILLA, 8 (4,50 t.).—El presidente de la Diputación ha regresado esta mañana de Madrid; en el mismo tren vino el ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios. El primero ha entregado una extensa nota, en la que da cuenta de las gestiones que ha realizado en Madrid cerca del Gobierno. Entre otras cosas dice el presidente de la Diputación que habló con el ministro de Hacienda acerca del cultivo del algodón en Andalucía y Extremadura, problema que quedó sin resolver por el anterior Gobierno. El señor Prieto, con una clara visión del asunto, le indicó la conveniencia de que una representación de obreros y agricultores interesados en ese cultivo le visitara, para lo cual fijaba la fecha del próximo jueves, en audiencia especial, rogando que en lo posible la referida Comisión procurara llevar propuestas y soluciones que armonizaran todos los intereses, y ofreciendo que el Gobierno las estudiaría con el mayor cariño.

A este fin—continuó el señor Casas—me he puesto de acuerdo con el señor Huesca, presidente de la Cámara Agrícola, para que convoque a una reunión de agricultores para el día 12 del actual.

Conflictos obreros en Vitoria

VITORIA, 8 (3,20 t.).—Se han declarado en huelga los obreros de la factoría de la casa Ajuria, la más importante de la provincia. El conflicto afecta a más de 900 operarios.

La casa había ofrecido una peseta diaria de aumento en los jornales a los obreros, los cuales no se han conformado con la oferta y han declarado la huelga.

También continúa el paro entre los obreros que trabajan en la reforma de los antiguos cuarteles. Con motivo de ambos conflictos sociales el paro alcanza a más de 1.300 trabajadores.

Las autoridades procuran activamente solucionar las huelgas, ante el temor de que puedan extenderse.

Aparece ahorcado un hombre, al que ya habían intentado quemar vivo

ZAMORA, 8 (8 n.).—En el pueblo de San Marcial ha aparecido ahorcado en su domicilio César Fernández, que hace meses fué hallado en la carretera, entre San Marcial y El Perdígón, con quemaduras, que, según manifestó, le produjeron unos desconocidos al arrojarle una materia inflamable. La Policía trabaja para aclarar el suceso.

Una denuncia de propaganda contra el régimen

VITORIA, 8 (3,20 t.).—El gobernador civil ha recibido a una Comisión del pueblo Ullibarri-Gamboa, que le denunció la propaganda que, contra el actual régimen, hacen un sacerdote y el secretario de aquel Ayuntamiento. El gobernador les prometió comprobar la denuncia y proceder, después, con la mayor energía. También se quejaron los comisionados del caciquismo que se ejerce en dicho pueblo, prometiéndoles la primera autoridad civil de la provincia que se limitará a resolver dentro de un criterio de justicia, atendiéndose la denuncia para el desarraigo del caciquismo, que estima es misión de los pueblos el desterrarlo.

Mil turistas ingleses visitan Galicia

VILLAGARCIA, 8 (2 t.).—Procedente de Southampton fondeó esta mañana el trasatlántico "Atlantic", de la Mala Real Inglesa, conduciendo 400 turistas. Los pasajeros han recorrido los alrededores de la población. El "Atlantic" zarpó esta tarde, a las siete, con rumbo a Ceuta.

El próximo lunes llegará el vapor "Orondo", de la Compañía Oriental, de Londres, trayendo a bordo 500 turistas ingleses, que visitarán Santiago. Se preparan varios agasajos en honor de los viajeros.

No están conformes con el director y abandonan las clases

CADIZ, 8 (3,15 t.).—Los alumnos de la Escuela elemental del Trabajo abandonaron las clases y colocaron carteles explicando que lo hacían por incompatibilidad con el director y por el mal trato que reciben hace dos meses. Los estudiantes dieron vivas a la República y mueras a la Escuela elemental del Trabajo, vitoreando también a la Escuela Industrial.

El capitán general visita los cuarteles

ALCALA DE HENARES, 8 (5 t.).—Con objeto de revistar las tropas de la guarnición, ha llegado en automóvil el capitán general de la primera región, siendo recibido por las autoridades.

El general Queipo de Llano fué obsequiado con un almuerzo íntimo. Después el capitán general de la primera región visitó los edificios militares, felicitando a los jefes por el excelente espíritu y disciplina de las tropas.

Se organiza una manifestación en favor del mantenimiento del penal en Chinchilla

CHINCHILLA, 8 (11 m.).—En señal de protesta contra la noticia publicada por un diario de Madrid según la cual el vecindario de ésta solicita la supresión de la Prisión, se ha organizado una manifestación del pueblo en masa que recorrió las calles principales, recabando que las autoridades soliciten que por el periódico aludido se rectifique tal noticia.

La ciudad espera la visita de la directora de Prisiones, señorita Kent, para que se restablezca la verdad de cuanto se relaciona con la prisión, ya que el municipio ha hecho cuantiosos sacrificios para acondicionar el edificio en la forma de hacer llevadera la vida a la población penal.

Teléfono: 18340

LA TRAGEDIA DE SCAPA FLOW

LA TUMBA DE LA ESCUADRA

¡Una escuadra sublevada!

¡El pueblo ametrallado!

¡La marinería se adueña de los navíos de guerra!

¡El hambre produce la revolución!

¡El motín, el desorden en la escuadra!

¡Una escuadra hundida en aguas inglesas!

Esquemáticamente este es el argumento de la formidable película sonora

LA TRAGEDIA DE SCAPA FLOW

LA TUMBA DE LA ESCUADRA



# INFORMACION DE PROVINCIAS

## El general Riquelme y la Diputación de Valencia, visitan el sanatorio de Porta-Coeli

VALENCIA, 8 (4,10 t.).—La Corporación provincial, los ingenieros afectos a ella y el general Riquelme se trasladarán esta tarde a Porta-Coeli, con el fin de visitar los terrenos en donde se proyecta la construcción del sanatorio para tuberculosos pobres, idea iniciada por el doctor Moliner, ya fallecido.

## La tripulación de un acorazado recorre en manifestación las calles del Ferrol para protestar del régimen de alimentación que reciben

FERROL, 8 (9 n.).—En las primeras horas de la noche, doscientos individuos de los que forman la tripulación del acorazado "Jaime I", marineros en su mayoría, iniciaron una protesta por la clase de alimentos que reciben, y con este motivo saltaron a tierra, organizando una manifestación. Recorrieron las principales calles hasta llegar al Centro Republicano, en donde uno de los directivos de dicho Centro les arengó para que depusieran su actitud. Así lo hicieron, regresando nuevamente a bordo. Más tarde volvieron a tierra, pero en actitud pacífica, reintegrándose al poco tiempo al acorazado, que se encuentra atracado al muelle de los diques, en unión del "España", ambos reparando fondos.

## La seguridad y el orden en Barcelona

### El gobernador y la Policía quieren acabar con la gente maleante

BARCELONA, 8 (2,55 t.).—El gobernador civil, hablando con los periodistas esta mañana ha manifestado que la Policía ha practicado numerosas detenciones de individuos sospechosos en el distrito quinto, a algunos de los cuales se les ha encontrado armas y utensilios para la comisión de robos. Como muchos de ellos se hallaban reclamados por distintos Juzgados, han sido puestos a disposición de las autoridades judiciales respectivas. Añadió que varios de los sospechosos, cuando iban a ser detenidos, promovieron un alboroto, excitando a la gente para que no permitiera su aprehensión, pero no lograron su propósito, pudiendo ser reducidos.

También detuvo la Policía, cuando se hallaba "operando" en el Banco Alemán Transatlántico al carterista Francisco Martínez.

El señor Companys añadió que veía con satisfacción que la Policía atendía sus órdenes, y que merece alabanzas la labor que está realizando estos últimos días.

### Las obras en la cárcel y la resistencia que se atribuye a los operarios

—Se está buscando el medio de arbitrar recursos—continuó el señor Companys—para poder reparar los desperfectos ocasionados en la cárcel con motivo de los últimos incidentes, cosa no sencilla y a que dichas obras suponen la inversión de una importante cantidad.

Un reportero dijo al señor Companys que parece que no radicaba ahí la dificultad, sino en la actitud de los obreros, que se negaban a trabajar en el edificio de la cárcel. El gobernador contestó a tal observación que no creía que mantuvieran los obreros la actitud que se les atribuía puesto que ahora las cárceles no encierran más que sujetos indeseables, de los cuales todos deben guardarse.

### El señor Maciá descansa

BARCELONA, 8 (5 t.).—El señor Maciá se ha ausentado de Barcelona unos días para descansar.

## LAS CAMARAS DE COMERCIO DE BARCELONA SE DIRIGEN A TODAS LAS DE ESPAÑA PARA RECHAZAR LA ACUSACION DE SEPARATISMO QUE ALGUNOS HACEN A CATALUÑA

BARCELONA, 9 (1 m.).—Las Cámaras de Comercio y Navegación y de la Industria de esta ciudad han enviado a las demás Cámaras de España la siguiente circular:

"Las Cámaras Oficiales de Comercio y Navegación y de Industria de Barcelona, sustraídas ahora como siempre a toda actuación de carácter político, en vista de las noticias que reciben acerca de la actitud en que se han colocado elementos mercantiles de algunas poblaciones, cree realizar un acto de patriotismo dirigiéndose a todas las Cámaras hermanas, con el propósito de contribuir a su información, con las siguientes manifestaciones:

Primera. Que estas Cámaras no han advertido que las personas que asumieron el Poder en el momento de la proclamación de la República, ni los ciudadanos de Barcelona ni los del resto de Cataluña hayan realizado acto alguno que pueda legítima y legalmente atribuirse a desafecto hacia los demás ciudadanos de la República y los demás del territorio que la integra; por el contrario, han podido observar que, habiéndose proclamado la República en Barcelona antes que en Madrid, fué inmediatamente izada y aclamada la bandera de la República española y aclamadas de la misma manera las fuerzas del Ejército, y que en todas partes ondeó con la bandera catalana la de la República española, como expresión sincera de que se quiere vivir fraternalmente dentro del Estado español.

Segunda. Han visto estas dos Corporaciones que en los acuerdos adoptados por la Generalidad de Cataluña con la aquiescencia del Gobierno de la República se hace constar reiteradamente su entusiasmo y leal adhesión a éste y asimismo a sus propósitos de consolidar el nuevo régimen y de mantener dentro del

mismo la mayor cordialidad con los demás españoles.

Tercera. La Prensa catalana, salvo contadas excepciones conocidas, la del resto de España, así como las personas que ejercen el Gobierno provisional de la República y el Consejo de la Generalidad de Cataluña, se han complacido en dar a todos las públicas manifestaciones, grandiosas algunas de ellas, de afecto al nuevo régimen instaurado en España y a las personas que lo encarnan, manifestaciones que son el testimonio de un estado de ánimo inconfundible, pues en ellas se advierte una cordialidad hacia el resto de España que tal vez nunca se había exteriorizado colectivamente con parecidas manifestaciones de efusión.

Cuarta. Cuando florecen con tanta espontaneidad esas manifestaciones de afecto y confianza, no puede menos de causar más extrañeza que nunca las actitudes y las campañas de elementos cuya buena fe no discuten estas Cámaras, pero que se produce en términos que sólo podrían explicarse satisfactoriamente con la existencia de erróneas interpretaciones.

Quinta. Las Cámaras Oficiales de Comercio y Navegación y de Industria de Barcelona están convencidas de que el patriotismo sincero y fecundo se superpondrá a los nerviosismos o derivaciones aisladamente manifestadas que no guardan congruencia con la realidad de los hechos acaecidos en Cataluña paralelamente con los ocurridos en toda España y tiene asimismo la convicción, que se complace en exponer dentro de lo que corresponde a sus esferas de competencia, de que el conocimiento exacto de tales hechos harán caer en el vacío y en el descrédito las actitudes o campañas que no parecen inspiradas por el bien general del país ni por el deseo de que se consolide el nuevo régimen."

## AGENCIA UNIVERSAL

AV. PI Y MARGALL, 18. MADRID. TELÉFONO NÚM 92567

### COLOCAMOS CAPITALES AL 8 POR 100 NETO

en hipotecas libres de todo riesgo, mediante Póliza auxiliar de garantía, según la que, afianzando todos los derechos de nuestros clientes, administramos las operaciones que hagan por nuestra Intervención, anticipándoles los intereses que el deudor impague y sufragando los gastos judiciales que sean precisos para la completa efectividad \* \* \* del contrato hipotecario \* \* \*

### ADQUIRIMOS CRÉDITOS

y demás derechos incorporales en condiciones inmejorables para el vendedor de \* \* \* los mismos \* \* \*

### DESCONTAMOS LETRAS PROTESTADAS

y demás créditos ejecutivos o hipotecarios, en su total importe, durante el trámite judicial y a interés normal en plaza.

### GESTIONAMOS COMPRA-VENTA DE FINCAS

con toda seriedad y rapidez, encargándonos, asimismo, de su administración, con toda clase de ventajas para el propietario.

### TRAMITAMOS TODA CLASE DE EXPEDIENTES

en las Oficinas públicas, principalmente los destinados al pago del impuesto de Derechos Reales, advirtiendo a los interesados de las liquidaciones defectuosas hechas por la Hacienda, a los fines de eficaz \* \* \* impugnación \* \* \*

Nuestra Sección Financiera acoge toda idea que sirva de base a cualquier negocio lícito proporcionando los medios económicos que sean necesarios, para su realización.

## En una reunión entre elementos del Sindicato Unico y del Libre se produce una violenta discusión y una reyerta en la que un hombre recibe seis tiros a boca-jarro

BARCELONA, 8 (1 m.).—Comunican de Sabadell que en un local de la calle de Covadonga de aquella población hubo anteanoche una reunión de elementos del Sindicato Unico y del Sindicato Libre para tratar de la fusión de ambos. Parece que en la reunión no se llegó a un completo acuerdo y que la discusión adquirió a veces caracteres violentos. Se suspendió la reunión a altas horas de la noche para volver a celebrar otra. A la salida de ella un grupo de obreros del Sindicato Libre disparó seis tiros a boca-jarro a José Gasoliva, de treinta y dos años, casado y domiciliado en la calle de Covadonga, de profesión matarife, perteneciente al Sindicato Libre de aquella población, causándole tres heridas graves. El herido fué trasladado a una clínica de urgencia, donde fué asistido. Hoy ha experimentado alguna mejoría, dentro de la gravedad. Ha declarado el nombre de su agresor y la Policía de Sabadell procedió a la detención de Sebastián Vera, el cual ante el juez negó toda participación en el hecho, a pesar de lo cual ha quedado en la cárcel incomunicado, a resultas de las diligencias que se están practicando.

El gobernador civil, hablando de estos atentados, dijo que está dispuesto a que no se repitan y que entregará a los Tribunales los autores de estos hechos.

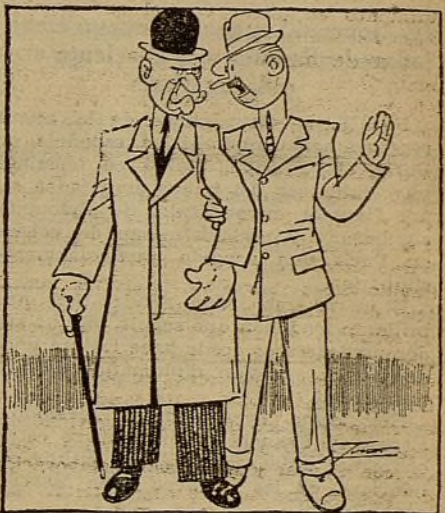
## El "chalet" donde Blasco Ibáñez escribió sus primeras novelas es asaltado y robado

VALENCIA, 8 (4, 10 t.).—En la madrugada última ha sido asaltado y robado el "chalet", próximo a la playa de Malvarrosa, en que el insigne novelista Vicente Blasco Ibáñez escribió sus primeras obras. El hecho ha producido gran indignación en toda la provincia, ya que dicho "chalet", que conserva la familia del egregio valenciano con amor, se mira por la ciudad como una reliquia. Como los ladrones, no encontraron objetos de valor de que apoderarse, se llevaron varios documentos y manuscritos que pertenecieron a Blasco Ibáñez. También se apoderaron de una figura alegórica colocada en la entrada.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado y al gobernador civil.

## LA MEJOR LECHE DE VACA GRANJA EL HENAR, S. A.

PURA, HIGIENICA, NUTRITIVA. Avisos al tel. 12455.



DON FULANO: Dicen que una gran Casa americana ha comprado una gran Fábrica alemana, y que las dos juntas están fabricando un seis cilindros formidable, que sin embargo cuesta mil pesetas menos que un «cuatro» corriente.  
DON MENGANO: ¿Y cómo se llama ese coche?  
DON FULANO: ¡Mañana lo verás!

LEGITIMO  
**JEAN PARIS**  
GRAN PREMIO EN LA EXPOSICIÓN DE SEVILLA  
PAPEL DE HILO PURO 25 cms 15 cms  
Librito doblado  
Librito estuche  
Bloc con ó sin escudo  
GASTON D'ARGY

**Conchita Supervia**  
IMPRESIONA EN DISCOS  
**Odeon**  
ESCUCHE SU REPERTORIO  
**ZATO**  
PI MARGALL 11



# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## LA REPUBLICA ESPAÑOLA EN EL EXTRANJERO

**El saludo del grupo radical socialista de la Cámara y la contestación del presidente provisional**

PARIS, 8.—El grupo radical y radical socialista de la Cámara, después de un largo debate, aprobó una orden del día de confianza en la gestión del ministro de Negocios Extranjeros, para combatir ante la Sociedad de Naciones toda tentativa de "anchsluss" y abogar por un sistema general de reorganización económica de Europa.

Seguidamente el señor Herriot dió lectura de la respuesta del Gobierno español al mensaje de saludo y simpatía que le fué dirigido por el expresado grupo, en la cual el presidente del Gobierno provisional de la República española, en nombre del Gobierno, de los partidos republicano y socialista y en el suyo propio, testimonia su gratitud por la manifestación cordial que le fué dirigida por el gran grupo parlamentario francés y su ilustre jefe.—Fabra.

**El "Journal" augura al nuevo embajador de España una excelente acogida en París**

PARIS, 8.—Ocupándose de la nueva representación diplomática española en París, el "Journal" habla en términos muy calurosos del nuevo embajador señor Danvila, cuyos títulos de diplomático, letrado y periodista han de valerle en París una acogida particularmente simpática.

El nuevo embajador—añade—tiene una brillante tradición que seguir, ya que sus dos predecesores desde hace treinta años dejan una sucesión diplomática de primer orden.

Hoy como ayer—termina diciendo—España y Francia deben sentirse estrechamente unidas por la más íntima solidaridad en los Pirineos y en Marruecos.—Fabra.

**Un juicio del "News Chronicle" sobre la pastoral del cardenal Segura**

LONDRES, 8.—El "News Chronicle", comentando la situación de España, dice que el Gobierno trabaja como debe hacerlo, destinando importantes créditos para la Instrucción pública y estudiando el modo de reducir los gastos militares.

Con relación a la cuestión religiosa, el "Daily Telegraph" dice que el cardenal Segura, con la publicación de su carta pastoral, tiende a crear y robustecer una unión práctica y política de hombres y organismos susceptibles de resistir vigorosamente a toda tentativa de abolir o disminuir cualquiera de los privilegios de que goza la Iglesia católica en España.—Fabra.

## FINCA IMPORTANTE

En el Sur de España, a dos leguas de capital, con puerto de mar. Renta líquida anual, 170.000 pesetas. Clima admirable. Casa confortable; 1.800 fanegas, 20.000 pies de arbolado, en plena producción (naranjos, olivos, etc.). Regadío de pie. Vendo, muy urgente, en 1.750.000 pesetas. Escribid: Apartado 855, Madrid.

## COURTAULD NO PODRA REGRESAR A TIERRAS CIVILIZADAS HASTA DENTRO DE TRES MESES

COPENHAGUE, 8 (12 n.).—Se cree que hasta dentro de tres meses no podrá regresar a tierras civilizadas el explorador inglés Courtauld. El Gobierno danés opina que para enviar una expedición de socorro habrá que esperar en Angmagssalik hasta que se fundan los hielos. El primer buque que pueda llegar a Ang-

## "AHORA" EN PARIS LAMENTABLE HISTORIA DEL PRINCIPE BERTRAN DE FAUCIGNY LUCINGE

(Crónica telefónica de nuestro redactor-corresponsal señor Melgar)

PARIS, 8 (12 n.).—Triste historia la del Príncipe Bertrán de Faucigny Lucinge, perteneciente a una de las mejores familias de la aristocracia francesa y heredero de una gran fortuna. Hace unas semanas, presa de un síncope, fué recogido en un hospital de París, donde se le creyó un pobre de solemnidad, que ahora comparece ante los Tribunales franceses, acusado del delito de complicidad en estafa. El Príncipe de Faucigny, Príncipe de Cystria, marqués de Coligny, conde de Lucinge, se casó a los veinte años con una argentina de cuantiosa fortuna llamada Liria Lloveras. La unión no fué muy feliz. El muchacho no tardó en usar y abusar de los estupefacientes; las relaciones matrimoniales empeoraron rápidamente, y la Princesa, después de pagar numerosas deudas, se encargó, finalmente, de administrar la fortuna, fijando al marido una pensión de 10.000 francos mensuales.

Mas he aquí que hace dos años, cansada sin duda de sus excesos, la esposa le abandonó, dejándole un hotel particular, por el que debía pagar cientos de miles de francos de alquiler; numerosos criados y ningún dinero.

El Príncipe, solo y desamparado, trató de trabajar. Quiso hacer negocios; pero, además de no estar preparado, su voluntad, aniquilada por los estupefacientes, hacía de él un sér desarmado para la lucha por la vida. Así ocurrió lo inevitable: una banda de malhechores se sirvió de su nombre para montar un gran negocio, que no era sino una gigantesca estafa; se trataba de adquirir automóviles a crédito y de cedérselos a los clientes, sin pagar a la Casa vendedora. Hubo numerosas quejas, naturalmente, y el Príncipe, que ignoraba, según asegura, los manejos de sus socios, se ve obligado a sentarse ante los jueces. Ha declarado que hará cuantos esfuerzos pueda para hallar los capitales necesarios para indemnizar a sus acreedores, y que luego se expatriará, yendo a las colonias, lejos de su vida pasada, lejos de las malas compañías y de las tentaciones de las grandes ciudades, para rehacer su vida...

## La Conferencia de la Cámara de Comercio Internacional

**Se va a ocupar de las deudas de guerra, el desarme y las reparaciones**

WASHINGTON, 8.—Según noticias obtenidas en los círculos bien informados, parece que en la Conferencia de la Cámara de Comercio Internacional se trata de presentar un proyecto de resolución de carácter muy general acerca de la situación económica que atraviesan actualmente casi todos los países del mundo. En este proyecto de resolución parece también que figuran párrafos relativos a las deudas, al desarme y a las reparaciones, redactados en términos que se consideran susceptibles de obtener la adhesión del conjunto de los delegados en esta Conferencia, cuya importancia no puede pasar desapercibida.—Fabra.

## Los heridos en el temblor de tierra de Armenia sólo son mil cuatrocientos veinte

MOSCU, 8.—La Agencia Tass anuncia que, a consecuencia de un error telegráfico, se anunció, al dar cuenta del número definitivo de víctimas del temblor de tierra de Armenia, que había habido 7.420 heridos; en realidad, la cifra es de 1.420.—Fabra.

## Accidente de aviación

PRAGA, 8.—Un avión militar que efectuaba maniobras sobre el Elba, cayó al suelo y se incendió. El oficial y el suboficial que lo tripulaban han perecido carbonizados.—Fabra.

## La manía de organizarnos nuestros propios funerales

**Ordenó que lo incinerasen en Varona, a los acordes del cuarto acto de "Aida"**

ROMA, 8.—Telegrafian de Verona a los diarios dando cuenta de una curiosa ceremonia fúnebre que ha tenido lugar en el cementerio de aquella ciudad. Un profesor checoslovaco, catedrático de la Universidad de Praga, recientemente fallecido, tenía dispuesto en su testamento que su cadáver fuese incinerado en Verona y que durante la incineración tocara una orquesta el final del cuarto acto de la ópera "Aida". La viuda del profesor se conformó con los deseos expresados por su marido y estuvo presente en el acto de la incineración; pero al oír las primeras notas de la orquesta, se desmayó y el extraño concierto tuvo que ser interrumpido.—Fabra.

## En diversos puntos del Japón se han producido numerosos y devastadores incendios

**Veinte muertos y más de cien heridos graves. En un solo barrio de Yokohama han ardido 50 casas**

LONDRES, 8.—Telegrafian de Tokio al "Times" que durante el día de ayer se han registrado numerosos incendios, avivados por la pertinaz sequía y un viento violento, en diversos puntos del Japón.

Estos incendios han destruido muchos inmuebles y han causado la muerte de veinte personas, calculándose los daños materiales en más de cinco millones de yens.

La estación termal de Ishikmwap ha quedado destruida, resultando con heridas y quemaduras más de cien personas, que en su mayoría se encuentran en grave estado.

En el barrio chino de Yokohama han ardido cincuenta casas.—Fabra.

## En el incendio de un hotel perecen carbonizadas dos personas

LONDRES, 8.—En un violento incendio que se produjo esta mañana en el hotel Bonneheure han perecido carbonizadas dos personas.—Fabra.

## PORTUGAL CONTRA LA DICTADURA

**Se descubren bombas y fusiles en Lisboa y Alcobaca**

LISBOA, 8.—La Policía de informaciones ha detenido a Luciano José Carvalho, anarquista muy conocido, y a Manuel Ribeiro, propietario de una zapatería.

A consecuencia de estas detenciones, se han descubierto doscientas cincuenta bombas de gran tamaño, doscientas de ellas estaban escondidas en la granja Godinha, en Alverca. Este descubrimiento se debió a indicaciones de José Sequinho, suboficial del depósito de material de Aeronáutica, y del teniente Bernardino Carvao, de la Secretaría militar, actualmente detenido en San Julián de la Barra.

Las otras cincuenta bombas fueron descubiertas en una casa perteneciente a Antonio Fernandes, carnicero de Chelas.—Fabra.

LISBOA, 8.—En Alcobaca, la Policía ha descubierto cierta cantidad de fusiles y otro material de guerra, deteniendo a dos individuos.—Fabra.

**Los refugiados en el "Curlew" son desembarcados en Funchal. Otros sublevados son conducidos a la metrópoli**

LONDRES, 8.—Los refugiados que se hallaban a bordo del acorazado inglés "Curlew" se han rendido en su totalidad, siendo desembarcados en Funchal y encarcelados por las autoridades portuguesas.

Una de las expediciones enviadas por el Gobierno de Lisboa a las islas Madera, que se sublevó el día 2, haciendo causa común con los rebeldes, ha sido embarcada en el transporte "Nayssa" con destino a la metrópoli.—Fabra.

## La Dictadura argentina

**Estudiantes que protestan, cargan contra la multitud, periódicos suspendidos**

NUEVA YORK, 8.—Comunican de Montevideo a la Associated Press que el presidente de la República argentina, general Uriburu, ha ordenado que varios regimientos de Caballería se dirijan a Buenos Aires con objeto de reprimir las manifestaciones de estudiantes, que han adquirido un carácter más violento a partir del día de ayer.

La Policía ha tenido que cargar contra la multitud y varias personas han resultado heridas. El periódico "La Libertad", órgano socialista independiente, ha sido suspendido hoy.

Ha sido detenido el redactor jefe del diario "Crítica".

Ayer, a última hora de la tarde, numerosas personas recorrieron las calles de Buenos Aires, dando vivas al general Justo, ex ministro de la Guerra, y gritando: "¡Salvad a la Argentina!".—Fabra.

## Encalló el trasatlántico "Berengaria" y tres horas después fué puesto a flote

NUEVA YORK, 8 (12 n.).—El gran trasatlántico "Berengaria", el tercero en tamaño del mundo, encalló hoy en un banco de arena en Ambrose Channel, cerca de Sandy Hook. Hasta tres horas después no pudo volver a flote. El buque navegaba envuelto en una densa niebla y bajo una intensa lluvia.

Primero intentaron ponerlo a flote unos guardacostas, pero no lo lograron.

El 8 de abril, el "Berengaria" también encalló a la vista de la isla de Wight y permaneció encallado durante catorce horas.—International News.



# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## Un tren de mercancías arrolla a un autobús ocupado por una colonia escolar

El chófer y cuatro niños resultan muertos y otros veinticinco pequeños heridos de gravedad

MERCED (California), 8.—Un tren de mercancías ha arrollado en un paso a nivel a un autobús, ocupado por una colonia escolar, resultando muertos el chófer y cuatro niños y heridos gravemente otros veinticinco. Doce de ellos se encuentran en tal estado que los médicos tienen pocas esperanzas de salvarlos.—Fabra.

### La situación en Egipto

## Patrullas de lanceros recorren las calles de El Cairo

EL CAIRO, 8.—Patrullas de lanceros egipcios recorren la población. Han sido adoptadas en el interior del palacio de Abdine y de sus proximidades numerosas y severas medidas de precaución.

La circulación en los alrededores del mencionado palacio está suspendida, y en algunos lugares estratégicos se han levantado barricadas protegidas por telas metálicas.

Las fuerzas de Policía están preparadas para intervenir en cuanto sea necesario.

La Policía no ha dejado pasar más que a seis miembros de una numerosa Comisión de jurisperitos, que se proponían entrar en palacio para presentar una petición contra el régimen.

Un periódico wafidista que había sido suspendido esta mañana, ha sido autorizado para reanudar su publicación con objeto de dar cuenta de las resoluciones del Congreso.—Fabra.

## Los nacionalistas se negarán a reconocer el nuevo Parlamento

(Servicio exclusivo de AHORA)

EL CAIRO, 8 (12 n.).—Los jefes del partido nacionalista han anunciado hoy que no aceptan la nueva Constitución y que se negarán a reconocer el Parlamento elegido según la nueva Ley Electoral. El anuncio ha hecho el efecto de una bomba. Hoy debía reunirse el Congreso nacionalista, y ha sido suspendido.

Han dirigido también un documento al Rey, en el cual protestan contra las medidas autocráticas del Gobierno de Sidky Pashá y declaran que boicotarán las elecciones.

El Gobierno ha anunciado que tomará energéticas medidas para evitar que los nacionalistas exciten al pueblo contra la ley del país.—International News.

## Jean Fabry pide un ministerio de Ultramar

(De nuestro redactor corresponsal)

PARIS, 7 (11,30 n.).—Con motivo de la Exposición Colonial que se acaba de inaugurar en París, el ex ministro Jean Fabry preconiza la creación en el seno del Gobierno francés de un gran ministerio, que con el nombre de ministerio de Ultramar, asumiría la suprema dirección de todos los asuntos coloniales, hoy día repartidos entre varios Depar-

### La fiesta de la flor

TANGER, 8 (11 m.).—Organizada por la Junta local de la Cruz Roja española, se ha celebrado la fiesta de la flor, a beneficio de la Casa de Socorro. La recaudación ha sido importante. Terminada la fiesta, las señoritas postulantes fueron obsequiadas por la Comisión organizadora, por la meritisima labor realizada.

## GRAN DEBATE EN LA CAMARA FRANCESA SOBRE LA UNION ADUANERA AUSTRO-GERMANA

"Francia—ha dicho Briand—es el soldado de la paz"

PARIS, 8.—En la sesión de esta tarde de la Cámara de los Diputados el señor Franklin Bouillon declaró que el ministro de Negocios Extranjeros se viene equivocando desde hace cinco años en sus previsiones y por ello ha comprometido gravemente la paz.

El señor Briand—añadió—pudo decir el 3 de marzo que la situación había mejorado sensiblemente y que el "anchluss" no era más que un recuerdo. Sin embargo, al día siguiente el señor Curtius fué a Viena para estrechar los lazos entre Alemania y Austria.

El señor Franklin Bouillon lee una declaración del señor Mussolini estableciendo que Italia se reserva el derecho de quedarse a uno u otro lado.

Un hermoso discurso de Briand

Terminado el discurso del señor Franklin Bouillon sube a la tribuna el señor Briand y dice:

"Al día siguiente de la guerra emprendí una política de pacificación entre los hombres encargados de dirigir los destinos de los diversos países de Europa, y he tenido que dar grandes pruebas de voluntad y tenacidad para vencer los obstáculos."

El orador pone de manifiesto que se trata actualmente de aislarle, y hay que tener en cuenta—añade—que mi política ha sido proseguida con hombres como los señores Poincaré y Tardieu.

Francia no ha tenido pensamiento secreto alguno. Francia es en el mundo el soldado de la paz.

Dice que está orgulloso de haber tomado la iniciativa de la Unión europea, gracias a la cual podrá descartarse el peligro de la guerra.

## Un incidente entre Briand y su ex compañero de Gabinete Marin

Entre los señores Marin y Briand ha habido un emocionante incidente. El se-

ñor Briand, en efecto, echó en cara al señor Marin, su antiguo compañero de Gobierno en el que formara el señor Poincaré, el no haber dicho nada cuando se aprobó por el Consejo de ministros el Protocolo que debía poner fin a la ocupación de Rhenania.

—Si era criminal, como su señoría ha dicho, era necesario decirlo. ¿Por qué se quedó su señoría? Yo marché a Ginebra llevando la confianza de todos mis compañeros.

Hasta la marcha de su señoría no se supo el resultado de su política—replicó el señor Marin.

A continuación el presidente del Consejo, señor Laval, dice que acepta la orden del día del señor Fougères, y plantea la cuestión de confianza.

El señor León Blum, socialista, propone una adición a esta orden del día.

El presidente del Consejo se opone y plantea la cuestión de confianza contra esta adición.

Se procede a la votación.

La Cámara se pone al lado del Gobierno y rechaza la proposición socialista por 460 votos contra 115.

La Cámara aprueba acto seguido y por unanimidad la parte de la orden del día que condena el "anchluss".

La Cámara aprueba las declaraciones del Gobierno por 430 votos contra 52.—Fabra.

### La sucesión de M. Doumergue

## Ante las elecciones presidenciales

PARIS, 8.—Según una información recogida en los pasillos de la Cámara de Diputados, parece ser que un diputado radical socialista muy influyente, sostiene la tesis de que los radicales deben sostener una candidatura radical socialista para las elecciones a la presidencia de la República.

Otros miembros del partido radical socialista declaran, por otra parte, que convendría constituir un bloque para una candidatura que parece obtener la mayoría de los sufragios republicanos.

A este efecto recuerdan las ventajas que representaría el llegar a una entente con otras fuerzas políticas de izquierda de la Cámara y del Senado.—Fabra.

## Los Soviets han vendido varias obras pictóricas maestras

(Servicio exclusivo de AHORA)

MOSCU, 8 (12 n.).—Se ha sabido que los Soviets han vendido secretamente varios cuadros de grandes maestros que se hallaban en el Museo Hermitage, de Leningrado, valorados en dos millones y medio de dólares. Entre los cuadros figuran "La Epifanía", de Boticelli; un estudio de Velázquez, un retrato de Van Dyck y varios pequeños lienzos de Rembrants.—International News.

## Las graves inundaciones por el desbordamiento del Dnieper

(Servicio exclusivo de AHORA)

MOSCU, 8 (12 n.).—Se agrava la situación por las inundaciones como consecuencia del desbordamiento del río Dnieper, desbordamiento que obedece al deshielo primaveral. Kremenchug, en el distrito de Polcava (Ucrania), está aislado del resto del mundo. Se teme que sea muy elevado el número de víctimas.—International News.

## Hitler nos descubre que su partido reprueba los métodos de violencia

BERLIN, 8.—El Tribunal de Moabit se ha reunido hoy para juzgar a varios nacionalsocialistas acusados de haber herido a tiros de revólver a unos comunistas durante una colisión habida en el mes de noviembre último.

Varios jefes nacionalsocialistas y el señor Hitler estaban citados como testigos. Enorme muchedumbre se hallaba congregada en los alrededores del edificio del Tribunal y dentro de la sala.

El señor Hitler compareció a declarar y dijo que se había esforzado siempre en justificar a su partido, pues éste reprueba siempre los métodos de violencia. Añadió que las secciones llamadas de asalto, a las cuales pertenecían los nacionalsocialistas acusados de dicho proceso, fueron creadas solamente con objeto de proteger al partido contra el terror de la izquierda.

### Las víctimas de Sarret

## La Policía ha descubierto la villa que ocuparon en las afueras de Marsella

MARSELLA, 8.—La Policía de la Seguridad general ha conseguido descubrir en las afueras de esta ciudad la villa que habitaron las víctimas desconocidas asesinadas por Sarret.

Dicha villa fué alquilada a primeros del año 1925 por Catalina Schmidt, por orden de Sarret, quien la alquiló, según parece, para instalar en ella a dos personas: un hombre y una mujer, ésta en instancia de divorcio que se tramitaba por indicación del propio Sarret.

La información llevada a cabo por los agentes ha permitido establecer que las dos personas que desaparecieron a fines del mes de agosto de 1925 eran conocidas en el barrio de la Vieille Chapelle por el nombre de señores de Deltrieu, nombre del marino, que, en forma fraudulenta, había hecho un seguro de vida por valor de 100.000 francos.—Fabra.

## Alemania va a lanzar a los mares un crucero de bolsillo

(Servicio exclusivo de AHORA)

BERLIN, 8 (12 n.).—El nuevo "crucero de bolsillo" alemán se llamará "Deutschland". El presidente Hindenburg, asistirá a la ceremonia del bautizo, el 19 de mayo, en el canal de Kiel, con asistencia de toda la flota germánica y miles de espectadores.

Algunos consideran el nuevo crucero como el renacimiento del poder naval de Alemania. Díjase un buque de juguete comparado con los buques de combates de otros países. A pesar de ello, está provisto de adelantos que no poseen unidades de las mejores flotas.—International News.

## Hoy se inaugura la Feria de París

PARIS, 7 (11 n.).—La Feria de París, que va a ser inaugurada mañana por el presidente de la República, es el más importante de los acontecimientos industriales y comerciales que se registran en Francia. A pesar de la crisis actual, los expositores han sido este año más numerosos que los anteriores; hay en efecto, 6.504 expositores franceses y 756 extranjeros, pertenecientes a 31 países, o sea un total general de 7.260, mientras el año pasado fueron solamente 7.485. Entre los expositores extranjeros figuran bastantes casas españolas, en cantidad inferior, sin embargo, este año a causa de las dificultades comerciales franco-españolas.—Melgar.

**FINCAS** Si desea comprar, vender o permutar, dirijase a J. M. Brito. Alcalá, 94. Madrid. T. 56321. Infórmese de la honorabilidad, solvencia y capacidad profesional de esta casa.

## Palacio de la Música

LUNES, ESTRENO

del film METRO GOLDWYN  
MAYER, hablado en  
CASTELLANO



**MONSIEUR  
LE FOX**

por GILBERT ROLAND  
y Rosita Ballesteros



# INFORMACION POLITICA

## Presidencia

### Visitas

El señor Alcalá Zamora recibió al capitán general de Cataluña; al alcalde de Barcelona con una comisión; al general Castro Girona; al claustro de la Escuela de Veterinaria, que le pidió se otorguen ejemplares propiedad del Patrimonio para prácticas de enseñanza.

### Estado

El director de la sección del Desarme de la Sociedad de Naciones, Mr. Agnides, que ha llegado a Madrid acompañado del señor don José Pla, de la sección de Información del mencionado organismo, ha sido recibido antes de mediodía por el ministro de Estado.

Mr. Agnides está citado, juntamente con el señor Pla, a una nueva conferencia con el ministro de Estado.

### Hacienda

**Sucursales del Centro de Contratación de Moneda.—Medidas para reducir la circulación fiduciaria y sobre la conversión de monedas extranjeras en pesetas**

Dijo el ministro de Hacienda a los periodistas que para dar mayor flexibilidad a las operaciones se habían abierto sucursales del Centro de Contratación de Moneda en Barcelona, Bilbao, Valencia, Zaragoza, Santander, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Dió cuenta de que había pedido al Consejo superior Bancario un informe sobre el proyecto de reducción de la circulación fiduciaria por medio de la intensificación del cheque y al director general del Timbre para que cifre la baja que en los presupuestos representaría la exención del impuesto del timbre de cuentas corrientes. Si es necesario se acentuarán las penalidades a los falsificadores de cheques con objeto de que el cheque pueda tener el mismo valor que el billete de Banco.

Entre las numerosas visitas que recibió el ministro figuraba una Comisión del Ayuntamiento de Barcelona para pedir el auxilio del Estado a fin de remediar la situación de la Hacienda municipal.

También ha recibido una visita del comandante de Aviación don Angel Pastor para preguntarle la inversión que había de darse al remanente del reparto entre los emigrados políticos, que ascendía a unas cuatro mil pesetas. El señor Prieto ha dispuesto que se entregue al ministro de la Gobernación para socorro a los obreros sin trabajo.

Las otras visitas han sido del gobernador y del subgobernador del Banco de España, del presidente de la Compañía Arrendataria de Tabacos, una Comisión del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid y del representante del mercado libre de Barcelona.

Anunció el ministro que tenía el propósito de dictar en breve una medida enérgica con objeto de que sea cumplida la disposición dictada en tiempos del señor Calvo Sotelo sobre la conversión de divisas extranjeras en pesetas, ya que las ofertas de moneda son muy escasas en proporción con el importe de nuestras exportaciones.

Terminó manifestando el señor Prieto que acaba de firmar una propuesta que le había hecho el Consejo de la "Campsa" adjudicando la construcción de un tanque de diez mil toneladas a la Compañía Euskalduna.

### Decretos de Hacienda

A la terminación del Consejo se firmaron por el presidente del Gobierno provisional los siguientes decretos:

Legalizando los créditos concedidos a las provincias de Córdoba, Jaén, Cádiz, Málaga y Badajoz con cargo a las asignaciones para la familia real, a fin de socorrer a los obreros sin trabajo.

Disponiendo diversas jubilaciones con arreglo al decreto de 22 de abril último.

Regulando, según lo dispuesto en el artículo primero del decreto de 29 de abril último, las pensiones de viudedad y orfandad y las correspondientes a las madres y viudas pobres de los generales, jefes y oficiales y asimilados de las distintas Armas y Cuerpos del Ejército que hayan pasado a situación de segunda reserva o retirados.

Exceptuando de subasta el arrendamiento de nuevo local para oficinas de la Delegación de Hacienda de Badajoz.

Declarando subsistentes, como comprendidos en el grupo D del artículo primero del decreto de 15 de abril, la denominada "ley de los impuestos de Derechos reales y sobre transmisiones de bienes", texto refundido de 28 de febrero de 1927, el reglamento para su aplicación y las disposiciones complementarias.

Autorizando el aumento de la circulación fiduciaria en doscientos millones de pesetas sobre la cifra de cinco mil millones, y dentro de la Ley de Ordenación Bancaria.

### Manifestaciones del ministro de la Gobernación

**Declaró que el Gobierno y el señor Maciá están de completo acuerdo, y en Barcelona, como en toda Cataluña, el poder y la autoridad residen en el Gobierno de la República**

A la una de la madrugada el ministro de la Gobernación recibió a los periodistas, a los que hizo las siguientes manifestaciones:

Refiriéndose a la noticia de la insubordinación de unos marineros en Cartagena y en El Ferrol dijo que la conocía; precisamente—añadió—acabo de leer un telegrama que se envía al extranjero relatando lo sucedido. En Cartagena no ha sucedido nada; en El Ferrol unos marineros del "Jaime" han desembarcado al grito de viva la República y en traje de faena, protestando de la calidad del rancho que se les da a bordo y del trato de algunos oficiales que se producen en términos demasiado autoritarios. Se han dirigido al Círculo republicano, en donde les aconsejaron que se dirigieran al Ayuntamiento. Allí fueron, formulando su protesta, y el alcalde telegrafió al Gobierno. Se han reintegrado al barco, donde las autoridades de Marina les han arrestado y han abierto la correspondiente sumaria para averiguar quién era el que capitaneaba la protesta.

El ministro mostró los telegramas que comprueban esta versión.

—¿Podrá usted darnos el decreto sobre la Generalidad?—preguntó un informador.

—No; pues ha quedado en la Presidencia para enviarlo a la "Gaceta". Había que introducir algunas modificaciones que consisten en incorporar al decreto los términos precisos de lo que constituyó el pacto de San Sebastián, para que, de una vez, queden claros los puntos del mismo y de los que venía hablándose sin conocerlo. Así, de una vez para siempre, quedará escrito lo que el pacto es.

En esencia, prosiguió el ministro, lo que pone término al problema de Cataluña otorga a la Generalidad las funciones propias de las Diputaciones y nada más.

En cuanto al Estatuto, los procedimientos que se señalan ofrecen las máximas garantías para todos, por cuanto los Ayuntamientos de las cuatro provincias catalanas constituidas en Asamblea estudiarán la ponencia que hagan los diputados que elijan. Si hay voto particular, la ponencia, unida a ésta, será sometida a plebiscito y después el Gobierno hará suyo lo que acuerde Cataluña por mayoría de votos.

Es decir—agregó—, voto a voto. Después el Gobierno lo presentará, haciéndolo suyo a las Cortes Constituyentes. Este problema está virtualmente resuelto. Lo que a mí me importaba, que era la dualidad de funciones, queda perfectamente

aclarado. En Barcelona no hay más autoridad que el gobernador civil, con el que acabo de conferenciar por teléfono, y pueden ustedes decir que se han acabado ya esas pequeñas molestias, porque en lo fundamental, el Gobierno, el señor Hurtado y el señor Maciá, hemos estado de completo acuerdo. Es decir, que no hay más poder ni autoridad que la del Gobierno.

—¿Se mantendrá la conjunción en las próximas elecciones?

—Sin duda; a ellas vamos unidos. Por cierto que ya he visto algunas protestas que se formulan y críticas al procedimiento para ir a las elecciones y no se dan cuenta de que este sistema ofrece a la oposición mayor número de garantías, porque si las elecciones se hicieran por distritos tendrían representación las minorías en las circunscripciones, o sea un tres y medio por ciento aproximadamente, y por el sistema adoptado se les ofrece un margen del 20 por 100. Pero, en fin, estas protestas, como los múltiples rumores infundados que circulan, no son más que los últimos coletazos de los que no se resignan a lo que no tiene remedio, pero que, al fin, habrán de resignarse y atenerse a la realidad.

### Justicia

#### De lo del Colegio de Abogados

El ministro de Justicia comenzó su conversación de hoy con los periodistas diciéndoles que había experimentado una inmensa sorpresa por lo que ha sucedido en el Colegio de Abogados por una supuesta medida que no se me ha ocurrido, dijo el señor de los Ríos, ni pronunciar palabra alguna que pudiera dar pretexto para tal propósito.

—Esto me indica—siguió diciendo—que abundan sin duda mucho los elementos que quieren concitar la hostilidad de fuerzas contra el Gobierno. Esa especie, repito, no se apoya ni en hechos ni siquiera en palabras que yo haya realizado ni pronunciado.

Ese, como todos los asuntos, ha sido objeto, por mi parte, de medidas perentorias que consideraba de justicia, pero ha de ser objeto de deliberación, de examen y propuesta de la Junta asesora, cuyo nombramiento será firmado precisamente hoy.

#### El personal de Registros y del Notariado

Un periodista expuso el señor De los Ríos el profundo disgusto que había causado entre el personal administrativo de la Dirección de Registros y del Notariado el artículo 3.º del decreto publicado ayer, en virtud del cual el citado personal adscrito a dicho Centro, y a diferencia del resto del del ministerio de Justicia, queda dependiente de dicha Dirección al objeto de las sanciones disciplinarias.

El ministro contestó que no había motivo para esa alarma ni ese disgusto, puesto que ese artículo tenía meramente carácter formulario, pero ningún propósito valorativo ni estimativo. Por lo tanto, el personal puede estar tranquilo, puesto que con ello no se trata de establecer ninguna diferencia con sus compañeros.

#### La directora de Prisiones y sus viajes a las penitenciarías

La directora general de Prisiones, señorita Kent, regresó hoy de Salamanca, donde visitó la antigua prisión provincial e inspeccionó las obras de la nueva cárcel.

Manifestó la señorita Kent que traía pésima impresión de su visita a la prisión salmantina, verdadera mazmorra, que deseo sea evacuada rapidísimamente, y a tal objeto he dado órdenes para que se habilite en el término máximo de quince días un pabellón del nuevo edificio carcelario, a fin de trasladar a él a los reclusos.

Añadió que se propone continuar sus visitas de inspección, alternando estos

viajes con la labor administrativa del centro directivo.

Mañana sábado marchará a visitar los penales de Chinchilla, Cartagena y Alicante, acompañándola el inspector jefe del personal de Prisiones, don Isidoro de los Ríos.

La semana próxima se propone visitar algunas prisiones de la región andaluza, con objeto de estudiar con toda la rapidez posible y llevar a la práctica los propósitos que la animan.

### Instrucción Pública

#### Revisión de la legislación dictatorial en Instrucción Pública

En este ministerio se han constituido, según manifestación del ministro, diversas comisiones que han de revisar la obra legislativa de la Dictadura, respondiendo a un decreto de la Presidencia y a un acuerdo del Consejo de ministros.

Dijo a tal respecto el señor Domingo que había recibido la insinuación de que en dichas comisiones figurarán representantes de los funcionarios del departamento y de la Prensa, y pareciéndole la petición muy razonable, llevaría la propuesta al Consejo de ministros, para que se nombren dos funcionarios y dos periodistas, que él creía que debían ser de los que hacen información diaria en el departamento y designados por sus mismos compañeros.

#### El estatuto pretendido para Tortosa

Preguntado el ministro de Instrucción pública respecto de la redacción de un estatuto que el "Diario de Tortosa" pide para que dicha ciudad se rijan autónomamente, dijo que, conociendo como conoce a aquella población, en la cual inició su vida política, podía asegurar que no sería nunca una complicación para la resolución del problema catalán.

—La verdad es—añadió—que Tortosa, por su situación geográfica, parece más agregada a Valencia o a Aragón que a Cataluña; pero Tortosa, sin tener el sentido de catalanismo que tiene Tarragona, por ejemplo, está inspirada en una acendrada catalanidad. De todos modos—terminó humorísticamente—Tortosa no será el "Fiume" catalán.

### Guerra

#### El general López Ochoa

Por la mañana llegó a Madrid el capitán general de Cataluña, señor López Ochoa. A mediodía se entrevistó con el ministro de la Guerra, con quien conferenció.

#### Nuevos nombramientos

Ha sido nombrado director interino de Marruecos y Colonias el cónsul don Antonio Cánovas Ortega, jefe de la Sección de Marruecos del expresado Centro. De la Secretaría se ha encargado nuestro compañero en la Prensa don José Manuel de Armiñán.

### Trabajo

#### Mil millones de pesetas para casas baratas

Un representante del Instituto nacional de actividad productora habló al ministro de un proyecto de construcción de casas baratas por valor de mil millones de pesetas.

Visitó al ministro del Trabajo una comisión de la Federación de Camareros, quienes se quejaron de que muchos obreros no profesionales les hacen competencia, y pidieron que el Gobierno dicte medidas para evitarlo. El ministro les contestó que examinará esta cuestión para ver el modo de arreglarla.

Una representación de la Cámara de la Propiedad Urbana y otra de la Acción democrática pecuaria, que expresó su adhesión al régimen y se mostró dispuesta a colaborar con él.



# Fotos de toda España



En el Conservatorio de Música de Valencia se han celebrado unos Juegos Florales, modelo de originalidad. Todo ha sido encomendado a la representación femenina. Mantenedor y poeta premiado vestían el traje masculino para dar a la fiesta una apariencia normal. He aquí a la bella "mantenedora", leyendo su discurso.

(Foto Lázaro)



La directora general de Prisiones, señorita Kent, ejerce su cargo con plena actividad. Véase en unión del alcalde de Salamanca y del arquitecto municipal visitando las obras de la nueva Cárcel.

(Foto Ansele)

El sargento don Manuel Reupela Rodríguez, natural de Ormaiztegui, héroe de las operaciones en la posada de Estigua (Larache), a quien se le ha concedido la laureada.

(Foto Villar)



Grupo de farmacéuticos de la provincia de Santander que asisten a un curso que se celebra actualmente en aquel Instituto Provincial de Higiene. Entre ellos figura una bella señorita licenciada.

(Foto Samot)



En Zaragoza, como en Santander, celebran los farmacéuticos de la provincia un cursillo en el Instituto de Higiene. Y como en el de la capital de la montaña, también hay una gentil representación femenina.

(Foto Palacio)



La colonia inglesa de Valencia ha celebrado una lucida fiesta infantil en los jardines del Real. Los pequeños hijos de la rubia Albión actuaron como consumados actores.

(Foto Lázaro)

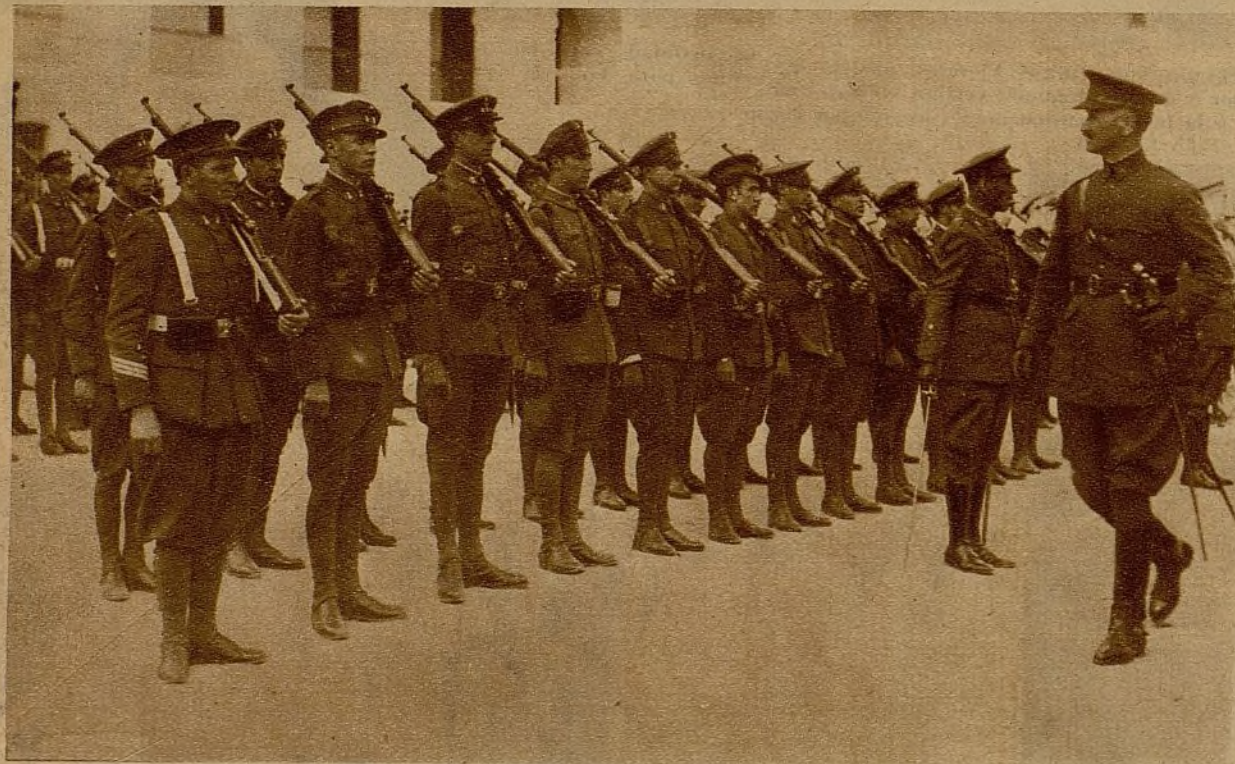




En Barcelona se va a rotular una plaza con el nombre insigne de Vicente Blasco Ibáñez. He aquí a la viuda del gran novelista al lado de la lápida que se colocará en dicho lugar, obra del escultor señor Navarro (Foto Badosa)



En Zaragoza y Huesca se van a erigir pequeños mausoleos a la memoria del infortunado capitán Fermín Galán. En la "foto" aparece el modelo que ha de servir para ambos monumentos, con su autor, el escultor señor Delplan



El capitán general de la primera región, señor Queipo de Llano, pasando revista a las tropas del regimiento de Ferrocarriles de guarnición en Leganés, a cuyo cuartel fué a girar una visita (Foto Espiga)



Manifestación popular originada en Chinchilla por el supuesto propósito de suprimir aquel penal (Foto Ródeno)



Con motivo de la huelga de marineros en el puerto de Bouzas (Vigo), Comisiones de obreros ejercen servicio de guardia, completamente pacífico, para vigilar la efectividad del paro (Foto Pacheco)



El abastecimiento de pescado en Vigo, con motivo de la huelga de marineros, se efectúa con bastante dificultad. He aquí las traineras que se emplean en la descarga de pescado, para surtir a la población



# Ha comenzado en Aranjuez la recolección de la fresa



A primera hora, las freseras comienzan la jornada penosa. Sus dedos saben tratar delicadamente la fragilidad del fruto maduro

Los poetas, como elegidos de las musas, son alma y carne de aristocracia. Y tienen, por la supremacía de su perspectiva, incompreensión. Cantar el cultivo de la patata, antiestéticamente

coles..." El vate aquí sólo podría encontrar un resquicio de poesía, para cantar la laboriosidad. "Después de reposar mi lectura bajo la sombra. cultivo las fresas en mi jardín."

Aquí sí. La fuente de la inspiración corre y refleja las luminosidades del sugestivo fruto.

\*\*\*

Ved en una de las fotografías las obreras recogiendo la fresa. Parece fiesta de romería. Y es trabajo rudo, angustioso, bajo el peso del sol, más que el del labrador con sus patatas. El jornal, exiguo, y la jornada larga. Las fresas, señores poetas, no son bendición gratuita de paraíso.



"Fresa! ¡A la rica fresa de Aranjuez!" No es la más escogida la que ofrece este vendedor callejero

democrática, basta y rugosa, les daría la impresión del sudar del campesino, doblado sobre el surco, de sol a sol. La fresa es fruta de privilegio. La fragancia y el sabor de su jugo la suponen bendición gratuita del paraíso. "El labrador cultiva sus patatas y sus



He aquí las "excusas", ya preparadas para cargarlas en los camiones, que las llevarán a los centros de venta



Ya van las banastas de fresas para la ciudad, a engalanar primero las fruterías, y a poner después su nota sugestiva en la decoración de una buena mesa (Fotos Burgo)

Ya ha empezado en Aranjuez, en el campo privilegiado que da los más jugosos frutos, el laboreo de la recogida de la fresa. Diariamente salen ya para Madrid más de ocho mil banastas—"excusas" la llaman los cultivadores y comerciantes—sólo para las fruterías de la villa. Y en el jornal exiguo y el trabajo rudo acaba todo lo que hay de misero alrededor del sabroso regalo de la fresa. Sube su precio exorbitantemente al pasar por los intermediarios y llega casi inasequible al público. El precio le ha prestado el lujo que tan bien sienta a su prestancia. Y allá en Aranjuez—¿qué quieren los poetas que les digan?—si-gue inclinada sobre el surco la pobreza de las recolectoras.



## ¿CONTRABANDO DE ARMAS?

El general Sanjurjo, en su próxima visita al Rif Central, depurará los hechos denunciados

Así lo esperan los indígenas y así debe de ser



Sid-Hamed-Ben-Hach-Ali-Loh, cajero de la Aduana de Villa Sanjurjo y hermano del Bajá, que estuvo detenido nueve días y en cuya casa se hicieron enormes desperfectos para buscar el supuesto contrabando. Algunas de las excavaciones hechas en su casa tenían tres y cuatro metros de profundidad.

No hace muchos días publicábamos una información de nuestro corresponsal en Villa Sanjurjo denunciando cierto malestar entre los indígenas de la cabila de Bocoya, a consecuencia de los malos tratos infligidos a varios de sus convecinos por suponerseles complicados en un asunto de contrabando de armas. Las Intervenciones militares del Rif, al decir de nuestro comunicante, que refleja un estado de opinión muy generalizado, aplican con harta frecuencia y rigor castigos corporales que, en más de una ocasión—recientemente en la persona del comerciante Sid-Hamed-Ben el Hach-Hamed-Abdel'lah—acarrean catástrofes irreparables.

La próxima visita del general Sanjurjo a toda la zona del Protectorado, visita que comenzará precisamente por Villa Sanjurjo, actualiza aquella información, que pasó a segundo plano de la actualidad por los acontecimientos políticos desarrollados en la Península.

No es necesario volver sobre los hechos. Conviene, empero, refrescar los antecedentes, para deducir las saludables consecuencias.

A lo que parece, las Intervenciones Militares no han tenido otro fundamento para actuar en la forma que lo han hecho que la conducta de un norteamericano llamado Maynard H. Caneday, que residía en Villa Sanjurjo. Caneday habla correctamente el árabe y el chelja (dialecto del Rif). Por su domicilio desfilaban muchos

moros, y él tenía muchas amistades entre los indígenas.

Las Intervenciones Militares dedujeron que este norteamericano acaso se dedicase a negocios de contrabando de armas, y para averiguarlo llevaron preso al criado indígena de mister Maynard, que, sometido a pena de azotes, y para eludir mayores malos tratos, hubo de declarar que, en efecto, el contrabando existía y estaba depositado en casa de Sid-Hamed-Ben-Hach-Ali-Loh, hermano del Bajá de Villa Sanjurjo y cajero de la Aduana. La casa de este moro fué rodeada e invadida por los "askaris" de la Mehal'la, quienes maltrataron a los moradores e hicieron grandes desperfectos en las habitaciones, sin encontrar rastro del contrabando. El único que se libró de las iras de los mejanías fué el dueño de la casa, a quien respetaron por su parentesco con el Bajá.

A todo esto, se hacía una gran movilización de tropas. Varias compañías salieron en camiones para Bocoya y cabilas próximas. También se dice que desde Melilla fueron varios camiones llenos de tropas. La intranquilidad cundía por momentos. La alarma entre el vecindario de Villa Sanjurjo era enorme... Pero ni los cajones, ni rastro alguno de contrabando aparecían por parte alguna, a pesar de que ya se habían practicado más de un centenar de detenciones.



Edificio de las Intervenciones Militares de Izmoren, a donde fueron conducidos todos los detenidos con motivo del asunto del supuesto contrabando de armas.





Un rincón del jardín de las Intervenciones Militares de Izmoen, nombre que los indígenas pronuncian con temor en Villa Sanjurjo.



Carretera del Fondak de Villa Sanjurjo, lugar donde cayó muerto de un balazo el detenido Si-Salah-Ben-Mohamed, cuando era conducido a las Intervenciones de Izmoen

El comerciante de Villa Sanjurjo Sid-Hamed-Ben-el Hach-Abdel'lah, a quien antes nos referimos, fué asimismo detenido por su amistad con el americano—amistad nacida en Tánger algunos años antes—, y, trasladado a Izmoen, hubo de ingresar en la enfermería al salir de prestar declaración. Horas después fallecía, "a consecuencia de un ataque cardíaco", según el certificado facultativo; de resultas de malos tratos de obra, según el rumor público más difundido entre los indígenas.

Otro comerciante prestigioso radicado en Ketama — Sid-Salah-Ben-Mohamed—, también amigo de mister Caneday, recibió un balazo, que le causó la muerte, cuando salía de las Intervenciones de Izmoen, donde fué conducido a declarar.

Fueron detenidos por el mismo

asunto los moros más prestigiosos de Villa Sanjurjo.

El Bajá niega terminantemente que haya habido contrabando ni quien piense en ello.

El americano causante involuntario de tanto y tanto desaguizado se puso a buen recaudo y está instalado en Tánger, o tal vez en la zona francesa.

No fué posible proceder contra él por falta absoluta de acusaciones concretas.

Sigue la intranquilidad que la represión ha causado en Bocoya, donde esperan la llegada del general Sanjurjo para presentarle un largo y documentado capítulo de cargos.

Seguramente el general los atenderá, volviendo la paz a los ánimos de aquella población indígena, hoy excitada peligrosamente.



Dispensario de las Intervenciones Militares de Izmoen, en el que falleció el comerciante Hamed Abdelah, a consecuencia—según todos los rumores—de los duros castigos que le fueron impuestos para que declarase

(Fotos Méndez-Guerrero)



# Los dramas de la Costa de la muerte



VI

A los temporales y a las nieblas, a los bajos y sirtes, a todos los peligros y a todas las traiciones de esta costa, se añadió, hace catorce años, uno más. Duró poco; pero ninguno de mayor actividad y eficacia. Y supongo que el lector ya se habrá dado cuenta de a qué clase de peligro quiero referirme. Aquí, sin embargo, con toda su fama de suspicaz, tardó bastante la gente en enterarse. No importaba que los pescadores, a la vuelta del mar, viniesen hablando de buques extrañamente hundidos, casi delante de sus ojos. Fué necesaria la acusación concreta.

Cierta tarde, en la oficina radiotelegráfica del cabo Villano, se registraba una vibración angustiosa.

—¿Qué es?  
—Un mercante, el *Columbia*.  
—¿Español?  
—Norteamericano.  
—¿Y qué dice?  
—Que un submarino le persigue.  
—¿Dónde?  
—Parece que aquí.  
—¿Aquí submarinos!

El jefe de la radio aún se obstinó en no rendirse a la evidencia. A pesar de la persecución, el submarino podía venir siguiendo al buque mercante desde el puerto de partida y no hallarse al acecho de su paso en cualquiera de los repliegues de la costa. Tranquilizóse del todo al darle cuenta el oficial de un nuevo radiograma del *Columbia*, según el que había podido ponerse a salvo. Pero antes de la noche, diecinueve naufragos que llegan en bote a Camariñas y que, según dicen, son la dotación del *Columbia*. No obstante su optimismo, el submarino había logrado darle caza.

Preguntados estos hombres desde dónde venían perseguidos, dicen tan sólo: —Fué una sorpresa. No parecía sino que el submarino hubiese surgido de aquí mismo.

\*\*\*

Y de allí mismo, de cualquiera de los repliegues del litoral, salió, seguramente. ¿Qué le importaban los peligros de la costa a los submarinos alemanes? ¿Qué la vigilancia irrisoria de las autoridades del país? Y todo, al fin, esclarecido y habiendo comenzado estos sucesos a adquirir, con el paso de los años, una perspectiva de leyenda, lejos de negársele cosa alguna, desde lo alto del Cabo Villano no reparan en mostrarme, entre las piedras del promontorio, que el mar bate con terrible furia, cierta cala de agua honda, remansada y verde.

—Ahí tenían los submarinos una de sus bases.

No es base ni para las lanchas temerarias de Malpica, cuya grieta, entre los cantiles, si se la compara con ésta, tiene toda la importancia de un puerto verdadero. Pero los submarinos no podían ser muy exigentes. Aun cuando anduviesen por estas aguas como Perico por su casa, no era lógico que pidieran la base de Corcubión, ni siquiera la de Corme. Yo recuerdo haber visto, por entonces, en plena ría de Arosa, a la luz extraña que, sin luna y sin estrellas, se produce allí a veces; una luz a la cual tan

He aquí a los famosos submarinos cuyas correrías por la costa gallega, durante la gran guerra, llegaron a alarmar seriamente a los navegantes



Los grandes buques de guerra alemanes pueden volver tranquilamente a visitar las rías gallegas, como antes de la famosa contienda guerrera

## LA BARCA DE CARONTE



Un refugio de submarinos. No es base ni para las lanchas de Malpica. Pero los submarinos no podían ser muy exigentes

pronto se difuminan las formas como la nada adquiere aspectos fantásticos. cierta sombra surgir de pronto al lado de la lancha donde íbamos. Sombra con el aspecto de una torre y sombra que se desvaneció antes de la distancia poder borrarla.

Entonces, todo esto se nos antojó una especie de alucinación. Pero ahora ya se sabe lo que era. Los submarinos, en sus correrías, llegaban a todas partes. Mas, para reparar desperfectos y acechar la presa, ningún sitio mejor que los cantiles de la costa alta. Y como esta gente, toda ella de mar, al referirse a los submarinos, ponga acaso más admiración hacia la proeza que pena por el daño, yo sonríe a fin de dulcificar un poco la pregunta.

—¿No les ayudaban ustedes a sacarlos a tierra como las lanchas de Corme y de Malpica? ¡Porque allí, seguramente, tampoco estarían muy seguros!

Sonrien los marineros al oírme, aceptando la broma y comprendiendo, acaso, que, si la realidad no la justifica, la leyenda, al menos, la disculpa. Marineros de una costa donde, según la murmuración vecina, los naufragios son toda su riqueza, ¿cómo no

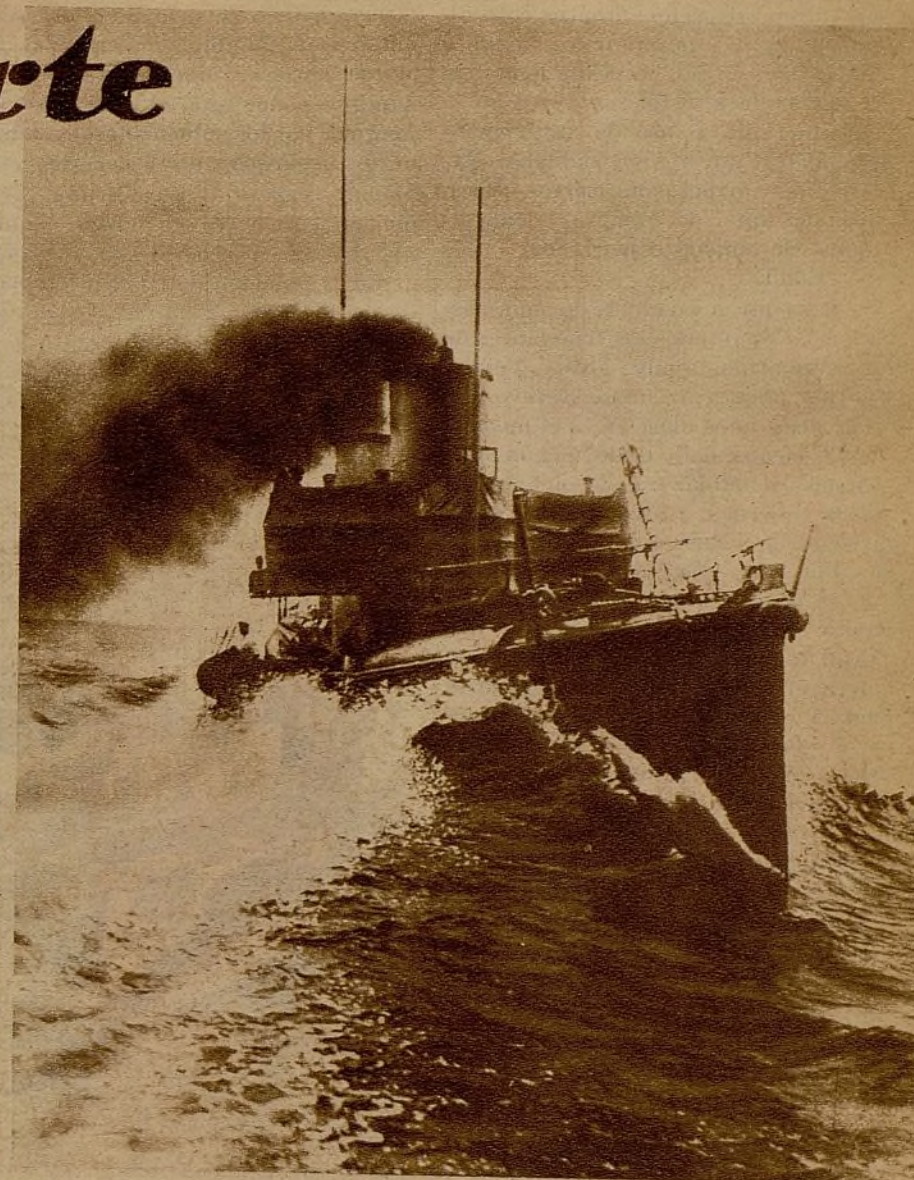
estarle agradecidos a quien de tal modo venía a aumentarlos? ¡Al mismo tiempo que el *Columbia* en Camariñas, el *Thyro* en las Sisargas! ¡Al día siguiente, el *Baldwin* y el *Scaton* junto al Cabo Touriñana; al otro, el *Kiato*, el *Hasfat Castle* y el *Carwell* a dos millas del de Finisterre! ¡Siete buques en tan poco tiempo! Y antes, ¿cuántos no habían caído? ¡Y en qué número no siguieron cayendo aun, si los submarinos ya ni se recataban? Esta gente, al menos, al hablar de tales naufragios, dice, a veces, quién los hizo y lo dice dando el nombre como si se tratase de lanchas de la localidad:

—Fué el "B 23".  
—¡El "U 29"!

\*\*\*

No hay duda de la tranquilidad de los submarinos por tales aguas cuando tan claramente llegaron a verse sus letras y sus números. Por si la hubiese, don Manuel Lastres, historiador de la comarca en los periódicos de La Coruña y persona de toda veracidad y todo respeto, me dice que ha sido casi testigo de una agresión. A sus ojos vió el barco ya a la deriva, y el periscopio del submarino surgiendo aún de las aguas. Como yo pregunte si sus tripulantes no llegaron a tratarse con la gente de la costa, los marineros del grupo se ponen serios y tristes.

—¡Ojalá no!  
—¡Ojalá, que sean lo que sean las



¿Qué le importaba a los submarinos la vigilancia de nuestras costas? Los veloces torpederos, navegando a toda marcha, no acertaban a descubrir el escondite

personas, algunas cosas no dejan de dar pena!

Y es el señor Lastres, en su calidad de historiador, quien me relata el suceso a que estos hombres parecen referirse. Los submarinos estarían fuera de la ley, harían indudablemente mucho daño. Aquí, por ejemplo, y bromas aparte, nadie tiene que agradecerles nada. Aún aceptando la leyenda, los barcos los hundían generalmente en alta mar, a profundidades ni para los buzos accesibles. Y si de ellos algo llegaba a estos sitios, eran tan sólo los naufragos. Naufragos a quienes había que alimentar, que dar albergue, que dar ropa.

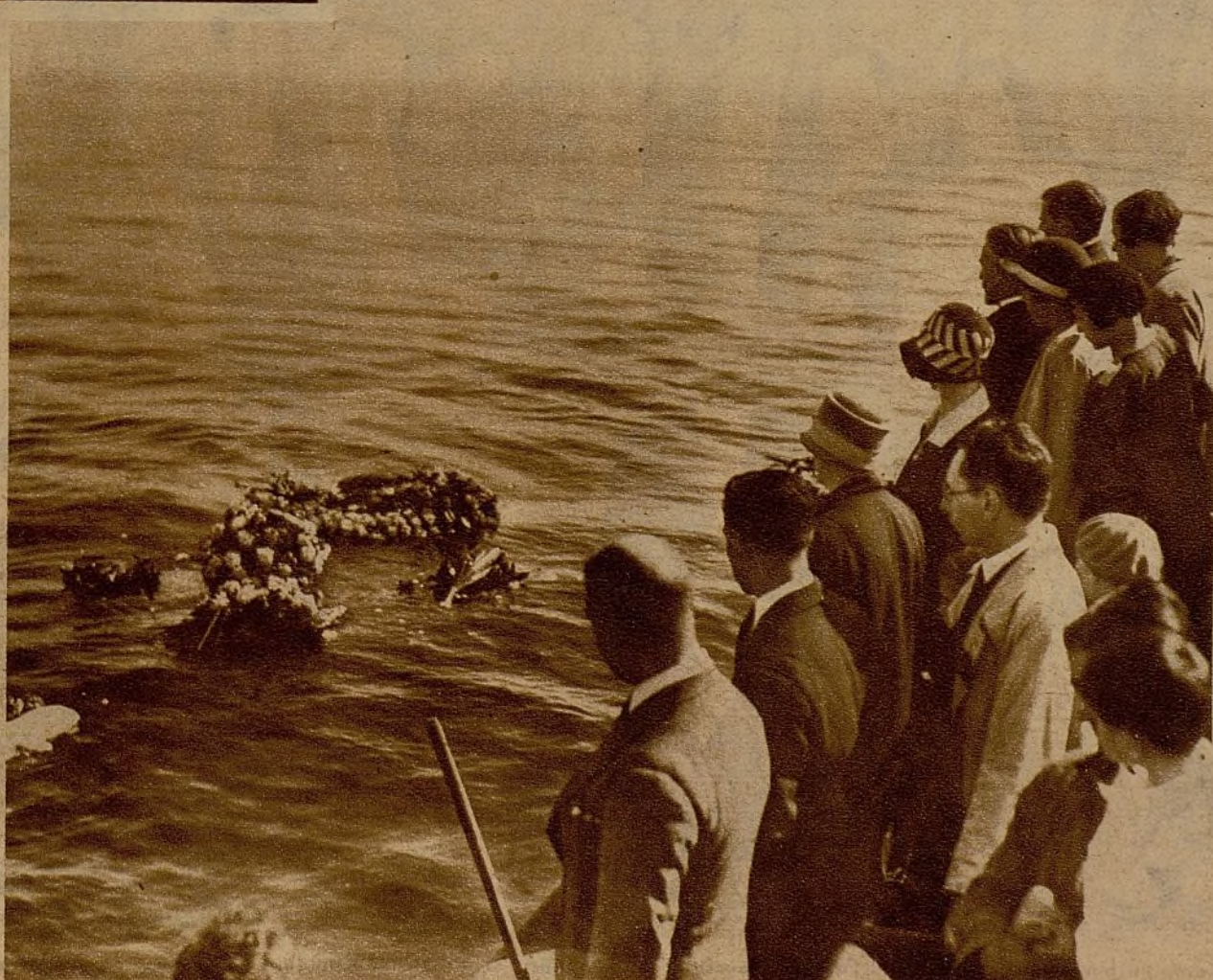
—En un día sólo arribaron a Camariñas ciento sesenta y tres.

Con todo, los tripulantes de los submarinos es verdad que andaban a veces por estos puertos. No puede asegurarse, naturalmente, que lo fuesen. Sospecha tan sólo. Sospecha de algunos individuos pretendiendo hacerse pasar por marineros del país, vestidos incluso con su misma ropa triste, pero que indudablemente eran otra cosa.

—¿Por como hablaban?

—No hablaban apenas. Procuraban no hablar. Y por eso, y, sobre todo, por algo extraño, denunciador, que de ellos trascendía.

Uno hubo que se relacionó más con la gente y de ahí la tristeza de los marineros al referirse a él. Este hombre, que un día desapareció de la comarca para no volver más, es, sin duda, el mismo de La Coruña y luego de Brest. ¡Si los marineros llegan a presumirlo! Conforme habla, la voz del señor Lastres va también entristeciéndose. Y es que conoció al hombre de quien se trata. Acercóse a él pidiéndole cambio de un billete gran-



El cónsul francés con algunas destacadas personalidades de Vigo, arrojando coronas al mar, en el sitio de la costa donde los submarinos hicieron más víctimas



de. Apenas sospechó entonces cosa alguna. Aunque forastero y bastante alemán por el tipo, no vestía como los otros alemanes visibles a veces en el contorno, sino al uso de un señorito de ciudad. Esto aparte, hablaba. Hablaba un español con ciertos roces, pero más que de hombre ajeno al idioma, de chileno o peruano.

—¿Edad?  
—Para mí la edad fué lo más sospechoso. Como todos los tripulantes de los submarinos, muy joven. Veinte, veintiún años a lo sumo. Estuvo por estos sitios unos días. ¡Y es el mismo! ¡Yo, al menos, no lo dudo! Según supe después, al hablar con los marineros en las tabernas, trató de alquilar un barco que le llevase no precisaba adónde. Por ahí, por la costa. Parece que en el mar se le había perdido un objeto, una caja de hierro tal vez. Trataba, según decía, de reconocer siquiera el sitio. El viaje lo pagaría bien. Y mostraba dinero, mucho dinero. Pero todo esto, más que convencer, asustó. Lo que buscaba era, indudablemente, algún submarino. Aun estando tan próximos, imposible embarcar por tierra. Desgraciadamente para él ya las autoridades hilaban más delgado, la vigilancia era otra, y no encontró aquí quien quisiera servirle. Al día siguiente desapareció.

Súpose, poco después, que en La Coruña un joven con acento sudamericano había alquilado un vaporcito de pesca, el *Wiking*, para explorar las aguas en busca de algo. Temiendo que conocida la verdad de la ru-

ta no quisiesen llevarle, no la dijo hasta alta mar. Ya allí, como en vez de dirigirse hacia el Norte según creían, mandase poner proa al Sur, sitio frecuentado por los submarinos, los tripulantes negáronse a obedecerle, y el *Wiking* regresó a La Coruña. Tras nuevas gestiones, el joven alquiló otro barco, ¡barco de Caronte para él! La tripulación del *Wiking* habíase ido de la lengua; a la de éste la vigi-

laron las autoridades inglesas de La Coruña, y ya fuera de aguas jurisdiccionales un buque inglés acercábase a detenerlo. Según los tripulantes contaron más tarde, el joven sólo se preocupó de hacer desaparecer unos papeles.

Y la compasión se acentúa en los ojos y la voz del señor Lastres.

—Yo no sé si esta gente ha hecho bien en no ayudarlo. ¿Qué papeles

eran esos? ¿A quién se los llevaba? ¿Por qué tener que entregarlos a costa de tantos gastos y tantos riesgos? ¿Por qué, al verse perdido, tratar únicamente de que nadie los conociese? Tal vez sí. Tal vez fué mejor que no se le ayudase en su obra. Pero aquí no se sabe de un modo cierto qué obra era ésta. Nunca podrá ya saberse, y los que le conocieron y quizá pudieron salvarle, es natural que no dejen de sentir, cuando le recuerdan, una cosa incómoda allá dentro.

Y como el señor Lastres calle, dando acaso su historia por terminada, yo le pregunto:

—Adivino el final, ¿pero no lo sabe concretamente?

—Concretamente sábase tan sólo que, días más tarde, un alemán de veintiún años, conducido hasta allí por un buque británico, era fusilado en Brest.

Francisco CAMBA



Los submarinos alemanes en su base de Kiel, ya, afortunadamente, lejos de estas costas y de sus trágicas aventuras

## Mañana

Publicaremos el séptimo capítulo de este interesante reportaje, titulado:

**COMO SE PERDIO EL "CISNEROS"**

## Banquete al señor Alcalá Zamora en la Embajada de Portugal



Concurrentes al banquete celebrado en honor del jefe del Gobierno provisional de la República, señor Alcalá Zamora, en la Embajada de Portugal (Foto Luque)

La

Se h  
llega d  
a doña  
mera  
años in  
la prov  
Buen  
blación  
casas.  
que ej  
de tod  
alumno

Vista d  
ha ejer

que si  
to conc  
La il  
do, pu  
nes y  
todos l  
En c  
ce poc  
sus och  
queteri  
unos  
ágatas  
todo el  
lante,  
abanico  
La e  
halla en  
cultade  
—Só  
tante  
ahora.  
Su h  
A. Bar  
ha pro  
señanza  
—Pe  
saudade  
Ya ve  
son con

—¿E  
familia  
escuela  
—Sí,  
sas el p  
corrient



AHORA

## "AHORA" EN GALICIA

# La maestra de tres generaciones.—Por su escuela han pasado niños de todas las casas del pueblecito de Bueu

Sesenta años al servicio del Magisterio

Se habló estos días en la Prensa gallega de un merecido homenaje popular a doña Matilde Bares, maestra de primera enseñanza, desde hace sesenta años ininterrumpidos, en Bueu, villa de la provincia de Pontevedra.

Bueu es un pueblo cuyo casco de población contiene más de mil quinientas casas. Y desde hace esos sesenta años que ejerce el magisterio doña Matilde, de todas esas 1.500 casas han pasado alumnos por su escuela. Así, hoy se sabe

domingos y días de fiesta por el antiguo alumno—con la cabeza ya casi cana como la mía—que va de paseo con el hijo y los nietos, que también fueron mis discípulos.

—Pero desde luego—añade—de todas las familias de Bueu y Beluso que no son analfabetas ha pasado por mi escuela algún familiar.

—¿Vienen a visitarla sus ex alumnos?

—Ya lo creo. ¡Mucho! Pero no sé si sabe usted que mi mayor alegría es cuando regresa alguno de América y

Juan", a quien consultaba Teófilo Braga y estimaba en mucho don Marcelino Menéndez y Pelayo. (Con el padre Feijóo, Juan Viqueira, Amor Ruibal, Valle Inclán, Otero Pedrayo y Rafael Dieste, ese mozo que se adelanta prometedor, Said Armesto sostiene el más fino y sólido fuste intelectual de Galicia.)

Federico García Sanchiz nos contó cómo el gran escritor gallego, que en la tribuna se transfiguraba, es el recuerdo más admirativo como orador que guarda el "causaseur" valenciano.

—Victor Said Armesto—nos cuenta

doña Matilde—, amigo de mi hermano Manuel, trajo a Bueu, a nuestra casa, cuando su viaje por Galicia, a don Miguel de Unamuno. Y recuerdo con este motivo una anécdota.

Unamuno fué obsequiado con una comida, y a ella asistieron todos los personajes de la villa. La mayoría, gente adinerada.

Así se los iban presentando a don Miguel.

Pero al llegar al cuarto o quinto "rico hacendado", Unamuno se encaró con él, y sin transición espetó la siguiente parábola:

—Bien—dijo don Miguel—, a propósito de ricos. Nos reuníamos nosotros, unos cuantos pensadores, escritores y artistas en una tertulia en que hablabamos de altas cosas del pensamiento y el corazón.

Pero un día reparamos en un contertulio que nada decía y a quien nadie conocía. Alguien explicó que se trataba de un individuo rico a quien agradaban nuestras conversaciones.

Cierta vez uno de nosotros—toda gente de estudios y de ensueños—necesitó algún dinero para algo apremiante.

Y decidimos acudir a nuestro contertulio el rico. Pero éste se excusó, se negó a nuestra petición.

Entonces yo me encaré con él y le llamé estafador.

Porque él se había venido lucrando con nuestra "riqueza", la inteligencia; y luego resultaba que cuando acudíamos a su "inteligencia", la riqueza, nos la negaba.

Nuestro contertulio el rico era un estafador. Y lo echamos con cajas destempladas.

Juan CARBALLEIRA



Vista de la villa de Bueu, donde la maestra de primera enseñanza doña Matilde Bares ha ejercido un noble apostolado durante sesenta años, enseñando a leer a todos los niños de tres generaciones

que si no fué el abuelo, el hijo o el nieto concurrieron a sus aulas.

La ilustre y querida profesora ha sido, pues, preceptora de tres generaciones y ha vertido su amorosa ciencia en todos los hogares de la villa.

En el local que fué aula hasta hace poco hallamos a doña Matilde con sus ochenta años aproximados y la coquetería de una conversación lúcida, de unos ojos vivos, transparentes como ágatas y todavía, en los labios y por todo el rostro, una sonrisa donosa y galante, como nacida en el país de los abanicos.

La educadora de tres generaciones se halla en el pleno disfrute de todas sus facultades intelectuales y físicas.

—Sólo esta pierna—nos dice—, bastante renca, me amarra a este sillón ahora.

Su hermano—el literato don Manuel A. Bares, residente en Buenos Aires—le ha prohibido que siga ejerciendo la enseñanza.

—Pero yo tengo—exclama—una gran saudade de los niños, "meus filliños". Ya ve usted, sesenta años entre ellos son como para arraigar afectos.

### Correspondencia de media América

—¿Es verdad, doña Matilde, que hay familia en Bueu que pasó toda por su escuela?

—Sí, aquí han venido de muchas casas el padre, el hijo y el nieto. Y es cosa corriente para mí verme saludada los

corre a abrazarme como a su madre.

La anciana habla ahora emocionada. Efectivamente, cuando de Bueu o sus contornos los padres querían mandar al muchacho a América, decían: "Tes que ir xunto de doña Matilde a que te prepare". Y el rapaz, al cabo de dos años, partía para Buenos Aires, para Cuba, para los Estados Unidos a remar en la vida, válido de los conocimientos de que le había dotado la ilustre maestra.

Y cuenta que de esos emigrantes una gran mayoría se hallan hoy en posición económica floreciente.

Doña Matilde nos muestra un montón de correspondencia.

—Estas que ve son todas cartas de alumnos emigrados. Continuamente recibo correspondencia de La Habana, de Caracas, de Buenos Aires, de Nueva York, de Chile; ¡qué sé yo de cuántos sitios! Cartas de aquellos rapaces medio aldeanos que ahora son hombres hechos y derechos que tienen fortuna y que no me olvidan.

Y a la anciana se le orballan los ojos.

### Una parábola de Unamuno

Pero doña Matilde es algo más que una sencilla y excelente pedagoga. Mujer de gran espíritu ha prestado siempre su colaboración a todo acto de cultura y se ha relacionado con altas figuras literarias.

Así, nos recuerda la vehemente mocedad de Victor Said Armesto, el eximio escritor, autor de "Orígenes de don



He aquí a la benemérita profesora rodeada de discípulas que representan las tres generaciones educadas por ella. En la "foto" aparecen tres maestras formadas por doña Matilde Bares



# De San Sebastián al Congo Belga en automóvil

## TRES DIAS EN EL MAR DE ARENA

El automóvil vino a añadir un nuevo encanto a los viajes: el que la carretera o la pista tiene siempre sobre el riel. En todas las partes del mundo se diferencian un poco unas de otras las grandes ciudades, creadas todas por el mismo progreso material. Las emociones vírgenes no caen casi nunca al lado de la vía férrea.

Así parece que lo ha entendido desde hace mucho tiempo esta joven pareja de turistas donostiarras, que acaba de hacer un viaje de 25.000 kilómetros a través del Africa. Valeriano Salas y María Antonia Tellechea forman lo que en la sección mundana de los periódicos locales se llama un matrimonio de la buena sociedad donostiarras. Grandes aficionados los dos al deporte automovilístico, han hecho ya antes viajes de esta clase por los Balcanes, y aun por el Sahara hasta Gao, como preparación de este otro hasta el centro de Africa para llegar a las selvas del Congo belga, último reducido de los elefantes y de las grandes fieras africanas.

El objetivo del viaje, perfectamente logrado, ha sido demostrar que con dos sencillas camionetas de serie se puede llegar adonde han llegado por el Africa las caravanas de autos-orugas contruidos y equipados expresamente para expediciones que casi tuvieron el



Uno de los coches que utilizaron para la travesía del desierto, en el momento de ser desembarcado en Orán

carácter de nacionales. Y todo ello sin cambio de motores y sin otros puestos de avituallamiento que los que la casa Shell, con verdadero entusiasmo, preparó a los viajeros donostiarras, llevándoles gasolina por medio de piraguas y de caravanas de camellos.

El matrimonio va en una de las camionetas, conducida por el mismo señor Salas, y en la otra los dos mecánicos, Juan Almandoz y Fernando Lacoste, el conocido ex boxeador y campeón atlético.

Una conversación con el señor Salas, después de este maravilloso viaje, da tema para llenar muchísimas páginas de AHORA. Condensaremos las impresiones, dejando que sea él quien lleve la palabra.

El caracol y la tortuga salen andando

Salen de San Sebastián las dos camionetas un sábado, 25 de octubre de

1930. Sin ruido, sin que nadie lo advierta. Apenas un periódico ha apuntado la noticia con aire frívolo de "eco de sociedad": Un matrimonio aristocrático, que sale a una excursión turística.

Embarcan en Alicante para llegar a Orán, y de allí a Argel. En este punto, varios días de ajeteo para el equipamiento definitivo.

Se van acomodando en las camionetas 300 kilos de piezas de recambio, neumáticos, batería de cocina, tres tiendas de campaña, cuatro camas, armas con municiones, conservas y provisiones de boca para dos meses, botiquín, un aparato de cine, tres bidones de agua potable (150 litros), palas y tablas para salir de los atascos de la arena. Todo esto casi exclusivamente en uno de los dos vehículos, porque el otro tendrá que transportar 700 litros de gasolina y 50 de aceite.

Y, como último detalle, el bautizo de

los dos coches. Lacoste les dibuja a cada uno su emblema: un caracol y una tortuga. El emblema no se refiere a la lentitud de estos animalitos, sino a su propiedad de llevar la casa a cuestas.

Ahora a la arena. El Sahara va a empezar, misterioso, amenazador, interminable. Aquí hay que despedirse del riel, de la carretera y en seguida también de la pista miserable y movediza, que marcan las huellas de los camellos y de los hombres. La vida se va borrando, se ahoga paulatinamente en este mar muerto, que es el arenal africano.

Aún la vemos alentar por última vez en los oasis que atravesamos los primeros días: Laghuat, Gardaia, El-Golea, Timimun, Adrar, Regán. Acotaciones deliciosas de sombra y de frescura bajo la mancha azul del palmeral; flores, gacelas y murmullos de agua canalizada. Y la voz del almuédano, que llega hasta nuestras tiendas en la espléndida noche africana:

"No hay más Dios que Alá, y Mahoma es su profeta,"

Pero, en seguida... el Tanezruft.

El país del miedo y de la sed

Traducido del árabe, eso es el Tanezruft: el país del miedo y de la sed.

Estoy oyendo al señor Salas cómo me lo describe sencillamente, y un pequeño escalofrío me recorre el cuerpo. Miro a este hombre de estatura media, enjuto, y me complazco en comprobar que las grandes hazañas no son casi nunca obra de los gigantes.

Para hacer la famosa película de "El crucero negro" atravesó el Tanezruft una caravana de ocho formidables autos-orugas, verdaderos cruceros blindados, con numerosos personal, preparado todo ello para reclamo propio con dos años de anticipación por una conocida casa francesa constructora de automóviles. La expedición tardó doce días en atravesar el Tanezruft. En tres jornadas lo ha atravesado este joven matrimonio donostiarras con dos pequeñas camionetas como las que reparten el pan o la leche por las calles de la ciudad. Sus neumáticos han dejado abierta una ruta nueva a la avidez del turismo.

¡El Tanezruft! Oigamos al señor Salas, que nos lo va describiendo con notas de su diario:

—Ahora tenemos que atravesar a toda la velocidad que permitan nuestros motores y el tiro de la arena sobre los neumáticos, esta extensión de 1.400 kilómetros sin el menor indicio de vida; ni un oasis ni el más pequeño insecto, ni una gota de agua...

¿Llueve alguna vez en el Tanezruft? Por no decir absolutamente que no, se calcula que una vez cada dos años caerán aquí unas gotas.

Los coches van avanzando con penoso forcejeo... Avanzan, avanzan y nos parece que siempre estamos en el mismo sitio. No hay un punto de referencia en este arenal inmenso, sobre el que planea el silencio más absoluto. Si paráramos los motores, oíríamos el latido de nuestras arterias.

Los hemos parado...

¡Y si ahora no pudiéramos arrancar! ¡Si por un capricho de esta atmósfera terrible y misteriosa no funcionaran de nuevo los motores! ¿A quién llamaríamos? ¿Quién nos vería? Somos un grano de arena más en este arenal inmenso.

Estos pensamientos hacen daño.



El Sahara va a empezar, misterioso, amenazador, interminable. Los coches se proveen de gasolina en los oasis que atraviesa la pequeña caravana en los primeros días de la expedición. La fotografía está hecha en Timimun





Los coches avanzan con penoso forcejeo. Ved aquí uno de ellos en la desolada región de Tanezruft, donde se calcula que una vez cada dos años caen unas gotas—sólo unas gotas—de lluvia

—Arranca Lacoste.

Yo también pongo en marcha mi vehículo. Los dos han obedecido perfectamente; pero vamos haciendo un consumo inquietante de gasolina. A ratos podemos marchar a 60 y hasta a 80 por hora; pero a veces no llegamos a 20. Y ahora nos hemos atascado. La arena se hunde bajo las ruedas. Es lo que en el lenguaje del desierto se llama "tierra podrida", restos de una antigua vegetación. Ya nos auguraban en Adrar que alguno de los coches se nos quedaría en la arena. Pero esta vez ya no será. Con unos empujones y un camino de tablas los hemos sacado al cabo de media hora.

Quando se muere de sed

Son las diez de la mañana y el calor empieza a ser sofocante. De la arena tórrida se elevan efluvios de horno. Las reverberaciones del calor borran los horizontes. Ni horizontes tiene ya este arenal infinito.

¿No tiene horizontes? Allá lejos ha surgido en este momento una franja

verde de palmeras; ríos, lagos, islas encantadas. Ya llegábamos a ellos y se han ido. El desierto tiene también estas bellas mentiras, los conocidos espejismos que ya no engañan a nadie, pero que hacen más terrible el sufrimiento del que va ahogándose de sed.

Y a medida que el sol avanza, va desatando la zarabanda alucinante de sus refracciones. Las capas de aire, recalentadas, entran en continuo movimiento, y la visión, a través de ellas, se quiebra y enloquece. Los objetos no tienen contornos fijos. Se estiran, se encogen, se deforman... Una pequeña duna es una cordillera; el coche que marcha delante es largo como un crucero; ahora es tan alto como una torre; ahora es un juguete de a 0,95. Si hubiera ahí, a pocos metros, una mata de hier-

ba, parecería que íbamos a atravesar un bosque. Aquel bidón de gasolina, ¿no se ha convertido en un camión de transportes?

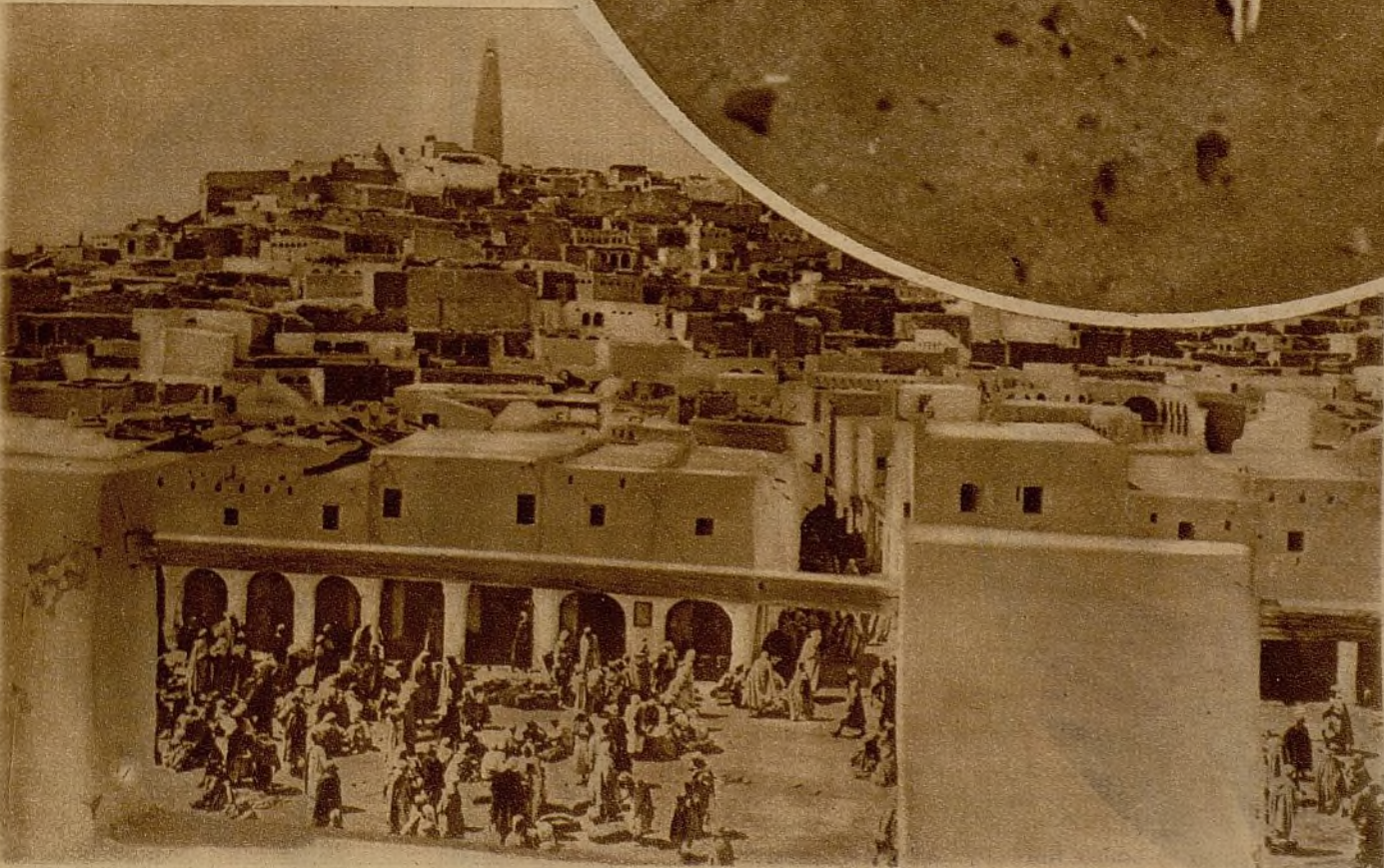
Y así todo el día, con los ojos cargados de alucinaciones fatigantes. Yo creo que al anochecer tendremos fiebre.

¿Será también una pesadilla esto que acabamos de ver ahora? No; bien claro está que es el esqueleto de un camello, y ahí, a pocos pasos, el del árabe que le cabalgaba. Los dos habrán muerto de sed y los dos verán al morir islas de verdura en ríos de maravilla.

Vámonos pronto; es preciso salir lo antes posible de este arenal maldito. Los coches se van alejando a toda velocidad de aquella visión de la muerte. Sin embargo, las fuerzas humanas tienen un límite. Hemos hecho una etapa



Un encuentro macabro en el Desierto: estos huesos, es todo lo que queda de un viajero que se murió de sed en el arenal inmenso



Gardafui, otro de los oasis del desierto, acotación de sombra y de frescura. En la fotografía, el mercado, la población, y en lo alto, la mezquita

de 560 kilómetros y son las doce de la noche.

Plantamos las tiendas para descansar. La noche es espléndida, pero helada. Por un fenómeno, bien explicable, de irradiación, en esta naturaleza abierta y desabrigada, la tierra se enfría con la misma intensidad con que se calienta. A la madrugada estaremos a cero grados.

Nos hallamos, sin embargo, lo bastante cansados para creer que dormiremos bien. Antes de dormirmos en esta soledad nos asalta un momento la imagen de los "rezzús" marroquíes, que atraviesan el desierto para robar camellos en el Sudán.

¿Y si ahora cayera sobre nosotros una de estas bandas?

JOSÉ R. RAMOS

(Continúa mañana)



# la pantalla

## LOS NUEVE ARGUMENTOS QUE TIENE EN ESTUDIO

### CHARLES CHAPLIN

Otra vez y siempre "Charlot", el genio del cinema, inquieto, inasible, que nunca sabe a ciencia cierta en qué lugar reposará la próxima noche ni a qué nueva cinta consagrará ante todo su cuidado y su inteligencia. Salió de Niza asegurando que "iba a trabajar en calma para preparar el argumento de su próximo "film". Estuvo en Argelia, regresó a Francia, dice que piensa volver a Marruecos. Es posible que, el día menos pensado, vaya a Rusia o vuelva a Hollywood. Nadie lo sabe. Ni él mismo.

Ha podido averiguarse, únicamente, que "Charlot" posee actualmente nueve argumentos, o proyecto de argumentos más bien, entre los cuales elegirá su próxima creación cinematográfica: "Hamlet", que es, según propia confesión, el predilecto.

"Napoleón", cuya realización cinematográfica ha discutido muchas veces con Raquel Meller, que debería acompañarle en la interpretación.

"La muerte de Charlot", argumento que ideó durante sus desavenencias con su última esposa. En este "film" debía terminar, por primera vez, trágicamente la vida del pobre héroe a manos de un rival más afortunado. Una segunda parte de "Luces de la Ciudad", con los mismos personajes aproximadamente.

"Charlot y la próxima guerra", un "film" en el estilo de "Charlot, soldado", en la que nos daría una versión satírica de la próxima "última guerra".

"Charlot no teme las cajas largas",

una película corta a la manera de sus cintas primitivas.

Y tres cintas habladas, de las que sería únicamente autor y director, pues continúa firmemente decidido a no enfrentarse con el micrófono.

Estos son los proyectos de "Charlot"; pero es muy posible que continúen siendo proyectos y nos sorprenda, un día cualquiera, iniciando el rodaje de un asunto del que nunca habíamos oído hablar.

#### Joan Grawford, a Europa

Acompañada por su esposo, Douglas Fairbanks Jr., la gentilísima Joan Grawford piensa emprender en breve

**María Fernanda Ladrón de Guevara** en su casa de Hollywood durante una vacación que

le ha sido concedida recientemente en premio al éxito que obtiene en las películas españolas

una excursión a Europa, y una de las primeras ciudades que visitarán será Roma. Están invitados allí por Titto Schipa y señora, con quienes hicieron gran amistad durante la estancia en Hollywood del gran tenor italiano, y han prometido presentarles a Mussolini. Parece que Joan Grawford tiene una gran curiosidad por conocer al dictador italiano.

#### Charles Farrell y Virginia Valli regresan a Hollywood

Después de haber paseado su felicidad conyugal por diversos países europeos, Charles Farrell y Virginia Valli han regresado a Hollywood y reanudarán seguidamente sus actividades cinematográficas.

**Great Raymond**, el famoso prestidigitador enseña a Vilches cómo debe quitarse las esposas para

una escena de "Chédi-Bibi". A este momento le conceden los autores de la citada película gran importancia



Grotesca escena de "Rive gauche", "film" que está rodando en París. Ale-

xander Korda, de cuya gracia humorística refieren con encomio los cineastas



Curiosa foto de Mary Doran, la gentil "estrella" que ha prohibido a doce ni-

ños pobres. Aparece también en la fotografía el operador que obtuvo esta placa



# LOS TEATROS Y LOS CINES DE MADRID

## Las "charlas" de García Sanchiz

García Sanchiz—"mister Sanchiz" en los hoteles de Hollywood—dió ayer en el Fontalba la tercera y última de sus "charlas" acerca de la Meca de los cineastas.

Tres componen el ciclo, y las tres primorosas. Tres llenos rebosantes testimonian la devoción del público hacia el simpático juglar, experto catador de temas subyugantes. Este del "cine" es de efecto seguro. Se pirran las gentes por saber cómo viven, cómo piensan, cómo hablan esos personajes que la pantalla ha popularizado en todo el orbe y de los que las Agencias telegráficas refieren episodios amorosos, bizarros lances, que superan lo imaginable y hasta lo concebible.

Entre ellos, y al conjuro de la palabra de García Sanchiz, hemos vivido unas jornadas, siguiéndolos por las calles de Hollywood, acompañándolos en los estudios de las grandes empresas productoras y hasta mezclándonos con ellos en las fiestas nocturnas de un "bar" que ocupa una manzana de enormes rascacielos y en un soberbio "cabaret" servido por "toreros" con lindas fajas de colgantes y trajes caprichosos, llenos de lentejuelas de colores...

Y no son, ¡ay!, los fotogénicos, vistos en esa intimidad, ni tan bellos ni tan interesantes como los pintan las reproducciones. Haylos que se muerden las uñas y que descuidan la "toilette", parejos que un hortera de nuestras latitudes, y haylos con las piernas torcidas y los ojos extrávicos tal que cualquier muchacha sin amores posibles...

Nada quedó por descubrir y nada—o poco—para poetizar.

La sinceridad, la gracia, la elegancia de García Sanchiz, lo pintoresco de su léxico, lo buido de sus observaciones, prestan un singular encanto a estos reportajes, que se escucharán una y otra vez, como una y otra vez se leen y releen los libros que nos deleitan y que tenemos en estima...

## PROXIMAMENTE

reaparición de la

bellísima

**BILLIE DOVE**

en su genial creación

**El ángel pintado**

## ODONTOLOGOS

**BUENA OCASION.** Traspaso gabinete dental moderno, en el norte, quince años existencia, de los más importantes de provincias. Por tener dos consultorios convendría a dos compañeros asociados. Informes: Sr. Puente, San Bernardo, 13, segundo izquierda. Madrid.

## BIBLIOGRAFIA

**¿Desea usted estudiar una carrera o ingresar por oposición en un cuerpo del Estado?**

Indique al **INSTITUTO REUS** su edad y los estudios que ha hecho y gratuitamente le señalará la carrera o la oposición más apropiada. De no tener estudios, le recomendará programas sencillos y fáciles de dominar. Diríjanse al **"INSTITUTO REUS": PRECIADOS, 23; PUERTA DEL SOL, 13, y MAYOR, 1, MADRID.** Regalamos prospecto de carreras y próximas oposiciones. Tenemos Residencia-Internado.

## GACETILLAS

**ESPAÑOL.**—Por dificultades del decorado, el estreno de "Pluma en el viento", anunciada para hoy, noche, se trasladó al martes próximo, a las diez y media. Hoy, sábado, última representación de "Una conquista difícil"; tres pesetas butaca. Domingo, tarde y noche, "El abanico de lady Windermere", por María Guerrero y Anita Adamuz.

**FONTALBA.**—"Llévame en tus alas". Teatro moderno. ¡Espectáculo! ¡Comedia! ¡Música! ¡Alegría! ¡Fiesta argentina! Canaro, Carlitos Dante, Delfina Fuentes, Miss Dolly.

**MARIA ISABEL** (antes **INFANTA ISABEL**).—Ya llegó a las cincuenta representación la nueva y graciosa comedia de Muñoz Seca "¡Todo para ti!", y lleva otros tantos llenos. Por eso se despacha en Contaduría hasta con quince días de antelación. Diariamente, tarde y noche, "¡Todo para ti!"

**LARA.**—Últimas representaciones a precios económicos de "Tierra en los ojos" y "Paca Faroles", a tres pesetas butaca.

El martes 12, estreno de "Tres eran tres", de Enrique Suárez de Leza; excepcional reparto, en el que intervienen la Alba, Catalá, Carbonell, Galiana, Villa, Caba, Alenza Noriega, Manuel González, Campos, Dicenta y Ulloa. Decorado nuevo del primero y segundo actos, de Colmenero, y del tercero, de Suárez. Domingo, tarde, "Paca Faroles"; precios de diario.

**SE QUITAN DE LAS MANOS LAS LOCALIDADES EN ESLAVA** para ver el gran éxito en las secciones de tarde y noche "La princesa Tarambana". La más lujosa super-revista. Gran suceso.

**"PELE Y MELE".**—La revista de la alegría, hoy, tarde y noche, en Martín, el teatro de los grandes y verdaderos éxitos. Butacas a tres pesetas.

**TARDE Y NOCHE, EN EL ALCAZAR.**—"Este hombre me gusta!", el mayor éxito cómico de la temporada.

**"ROSAS DE SANGRE O EL POEMA DE LA REPUBLICA".**—Todos los días, tarde y noche, en Fuencarral.

## LA FARSA

Ejemplar: 50 céntimos

**AVENIDA**  
Empresa S.A.G.E.  
hoy  
**ESTRENO**  
DEL GRAN FILM  
**LA RUBIA DE SINGAPOORE**  
por  
Phyllis Haver  
y  
Alan Hale  
Com-  
pleta  
el pro-  
grama  
**TONTO DE CAPIROTE**  
por  
Glen Tryon

# CARTELERIA MADRILEÑA

**ESPAÑOL.**—A las 7 y 10,30, Una conquista difícil.

**FONTALBA** (compañía argentina Rivera-De Rosas).—A las 6,30 y 10,30, Llévame en tus alas.

**COMEDIA.**—A las 10,30 (popular, tres pesetas butaca), Margarita, Armando y su padre.

**CALDERON** (compañía lírica titular). A las 6,30 (tres pesetas butaca), La moza vieja y Gigantes y cabezudos (reposición).

**MARIA ISABEL** (antes **INFANTA ISABEL**).—A las 6,30 y 10,30, ¡Todo para ti! (clamoroso éxito de Muñoz Seca).

**LARA.**—Funciones populares; butaca, tres pesetas. 6,45, Paca Faroles. 10,45, Tierra en los ojos (última representación). Grandes éxitos.

**MUNOZ SECA** (Margarita Xirgu).—6,45, De muy buena familia, de Benavente. 10,45, Un día de octubre.

**ALCAZAR.**—A las 6,45 y 10,45, ¡Este hombre me gusta!

**TEATRO VICTORIA** (carrera de San Jerónimo, 28).—A las 6,45 y 10,45, La prima Fernanda.

**ESLAVA** (Laura Pinillos y Faustino Bretaña).—A las 6,30, La princesa Tarambana. A las 10,30, La princesa Tarambana (éxito enorme).

**FUENCARRAL** (compañía Alcoriza). 6,30 y 10,30, Rosas de sangre o El poema de la República (éxito sin precedente).

**MARAVILLAS.**—A las 6,45 y 10,45, Paloma de Embajadores (gran éxito).

**MARTIN.**—6,30 y 10,30 (especiales, butacas a tres pesetas), El nuevo régimen y Pelé y Melé (éxito delirante!)

**CIRCO DE PRICE.**—Tarde, a las 6,30, grandiosa matinee infantil. Exito del nuevo programa, Pompo y Teddy. Noche, 10,30, gran función de circo con las nuevas atracciones: Derocroy, Brein, Pompo y Teddy, y otros.

**RIALTO** (teléfono 91000).—A las 4, 6,30 y 10,30: Revista sonora Paramount. Un martes en Marte (dibujos sonoros). ¡Acontecimiento! Montecarlo (por Jeanette Mac Donald). Es un programa Paramount.

**REAL CINEMA** (butaca, tres pesetas). A las 6,30 y 10,30: Magazine sonoro, Actualidades sonoras Gaumont, Mickey en la playa (dibujos), Luces de la ciudad, por "Charlot".

**PALACIO DE LA PRENSA** (butaca, dos pesetas). Revista Paramount, Limpieza general, Venecia, Marinero tenorio (dibujos), La carta, por Carmen Larra-beiti.

**PRINCIPE ALFONSO.**—A las 6,30 y 10,30: Enciclopedia Pathé, Fuego de zepelines, La condesita Mimí, El último.

**CINEMA GOYA** (Empresa SAGE).—A las 6,30 y 10,30. Sábado de gran moda: La indigestión de Periquito, Aprenda usted a besar, Dos amigos y una mujer.

**CINE AVENIDA** (Empresa SAGE, teléfono 17571).—A las 6,30 y 10,30: Tontos de capirote, La rubia de Singapoore (Phyllis Haver e Ihan Hale).

**ZARZUELA CINEMA.**—6,30 y 10,30: ¿Por qué no te casas?, El arca de Noé (butaca, 1 y 0,75; general, 0,30).

**PALACIO DE LA MUSICA** (Empresa SAGE, tel. 16209).—A las 6,30 y 10,30: Noticiario Fox, Periquito en el campo, Charles Hacket, Alta traición (Gerda Maurus y Gustav Frohlich).

**MONUMENTAL CINEMA.**—A las 6 y 10,15: Revista Paramount, Monomanía policial, Martilladas musicales (dibujos), Su noche de bodas, por Imperio Argentina.

**CINEMA ARGUELLES** (Empresa SAGE, tel. 33579).—A las 6,30 y 10,30: Los tres botijos, Magazine, La cueva de cristal, Sinfonía nocturna, Misterios de Africa.

**CINEMA CHUECA** (Empresa SAGE, teléfono 33277).—A las 6,30 y 10,30. Cine sonoro. Butaca, una peseta. El rey de la porra, Actualidad, Periquito en Africa, El pequeño desfile, El tambor de la selva, La fierrecilla domada (Mary Pickford y Douglas Fairbanks).

**CINE DEL CALLAO** (teléfonos 95801 y 93158).—A las 6,30 y 10,30: Noticiario Fox, Los ángeles del infierno (Jean Harlow).

**CINE SAN MIGUEL.**—A las 6,30 y 10,30: Lupino barón (cómica), Noticiario sonoro Fox, El barco encantado (dibujos sonoros), El presidio (hablada en español, por Juan de Landa y José Crespo).

**CINE SAN CARLOS** (Atocha, 157, teléfono 72827).—A las 6,30 y 10,30: Noticiario sonoro Fox (actualidades), Periquito y las zorras (dibujos sonoros). Ufa presenta la superproducción sonora Manolesco (por Brigitte Holm y el genial Ivan Mosjoukine).—El lunes, Horizontes nuevos (superproducción Fox, hablada en español).

**CINE MADRID.**—A las 6,30 y 10,30: Dar que decir (Irene Rich y William Collier), Cariño de hermana (genial creación de Corine Griffith). Butaca, 0,75.—Lunes próximo, riguroso estreno de La fuerza del bluff, por el gracioso Glen Tryon.

**PLEYEL CINEMA** (Mayor, 6 y 8, teléfono 95474).—A las 6,30 y 10,30: ¿De quién es el nene? (cómica, Paramount), Noticiario español número 1 (reproducción de la manifestación 1.º de mayo, inauguración del Aeropuerto de Barajas, entrega de la Casa de Campo al pueblo de Madrid). Muchas caras conocidas podrán verse en la pantalla. Gran éxito de La moderna Dubarry, producción U. F. A. Butacas, noche, una peseta.

**CINE IDEAL.**—6 y 10,30: Amante testarudo, La víbora (por Jean Arthur), ¡Chiquilla, cuánto te quiero! (por Harry Liedtke).

**PAVON** (cine sonoro).—A las 6,30 y 10,30 (programa Paramount). Exito clamoroso de la superproducción El rey vagabundo, y otras.

**CINEMA CHAMBERI** ("Metro" Iglesia. Teléfono 30039).—A las 6,30 y 10,30: El hombre malo (hablada en español, por Antonio Moreno) y otras. Butaca a 0,50, 0,75, 1 peseta, 1,25 y 1,50.

**CINE DOS DE MAYO** (Empresa SAGE, tel. 17452).—A las 6,15 y 10,15: El charleston de Floridor, Panik, Sublime sacrificio.

**FRONTON JAI-ALAI** (Alfonso XI, teléfono 17093).—Tarde, a las cuatro (moda): Primero (a pala), Solozábal y Eloorrio contra Gallarta II y Abásolo. Segundo (a remonte), Mina e Iturain contra Jurico y Salaverria I.



# Información deportiva

## El Madrid y el Español a la Argentina

Mientras en Madrid se desmiente que la proyectada gira de un combinado Español-Madrid, a Sudamérica se lleve a efecto, en Barcelona se insiste en que la expedición tendrá lugar. Tendremos a aceptar la versión catalana, porque creemos recordar que una de las condiciones del traspaso de Zamora era precisamente que el gran "keeper" nacional participara en la expedición que desde entonces organizaba el Club blanquiazul.

Por otra parte, acabamos de recibir el siguiente radio:

BUENOS AIRES, 8 (10 n.).—La Asociación Amateur Argentina está haciendo preparativos para traer a un potente combinado de futbolistas españoles para jugar una serie de encuentros en esta capital en la próxima temporada. El equipo estará formado por las figuras más destacadas del Madrid y del Deportivo Español.—International News.

## Campeonato de España

### El equipo probable del Madrid

Anoche todavía no había designado su equipo el preparador del Madrid. Se seguían vacilando en cuanto a la formación de la línea de ataque. Valderrama no puede jugar porque la lesión del codo tiene importancia. Se espera contar con Triana; pero no es seguro que esté en condiciones de alinearse. Se barajan nombres: Morera, García de la Puerta, Cosme, Lazcano, Olaso, Urretavizcaya, porque realmente delanteros no faltan.

Finalmente, el equipo que verosísimamente presentará en Madrid es este: Zamora; Torregrosa, Quesada; Bonet, Esparza, Peña; Lazcano, Morera, García de la Puerta, Cosme y L. Olaso.

García de la Puerta delantero centro, conductor de la línea de ataque. ¿A ver qué pasa!

### El equipo del Murcia

El Murcia envía "sus mejores galas" a Madrid. He aquí la alineación que telegrafían desde allí: Enrique; Griera, Virgili; Muñoz, Palahi, Vigueras; Julio, Antónito, Zamora, Aracil y Sornichero.

## El torneo de consolación

### El Atlético, a Pamplona

Hoy sale para Pamplona el equipo del Atlético, que va a contender contra el Osasuna, en el campo de éste, en partido del torneo de consolación de "eliminados".

Los atléticos son: Antonio; Corral, La Cruz; Rioja, Ordóñez, Arteaga; Marín, Losada, Arceche, Trillo y Del Coso.

A notar la presencia de La Cruz, elemento procedente del Leganés, y de Rioja, nuevos rojiblancos con los que contará el Club sin campo para la temporada próxima. También merece anotarse la presencia de Ordóñez, que desmiente todos los rumores que suscitaron su ausencia—por enfermedad—el pasado domingo.

También juega, como se ve, el ex tolosano Arceche.

## El Atlético "residirá" en el Nacional

Como el Atlético carece de campo propio, los partidos que le correspondan organizan en este torneo particular los celebrará en el terreno del Nacional ("El Parral").

## Se trata de lograr la participación del Santander

La ausencia del Santander F. C. (ex Real Racing) es debida a que antes de que su campo funcione tiene que cumplir el castigo que le ha impuesto la Nacional: el régimen de jaula. Los otros "eliminados" y participantes en el torneo tratan de obtener de la Federación Nacional que demore hasta el verano la aplicación del castigo, porque si no el ex Racing no se va a poder consolar...

## Las grandes carreras ciclistas

## DE LA VUELTA A ALEMANIA A LA VUELTA A ITALIA

... pasando por nuestra insuperable Vuelta a los Puertos

## Ya se ha publicado el reglamento de la gran carrera nacional Vuelta a los Puertos

La "Vuelta a los Puertos" una de las carreras más interesantes por lo que tiene de "probatoria", por el terrible itinerario en que se disputa, va a llegar a su sexta edición.

En otro país, una carrera con un itinerario de tal manera privilegiado, por su belleza y por las formidables dificultades que presenta, sería considerada como una verdadera "carrera nacional". Es decir, que su organización no sería privativa de una región localista, sino que las altas autoridades deportivas del país y todos los ciclistas nacionales estarían interesados en que su celebración obtuviera el mayor éxito. Es más; si fuera factible (no hay que esperar que lo sea), abrir alguna prueba de la región Centro a los corredores de otros países, nosotros no propondríamos otra organización que la de esta "Vuelta" famosa. En ninguna otra, en efecto, las calidades diversas de resistencia, velocidad, aptitud para "subir", etc., que deben concurrir en un "routier" pueden ponerse más concluyentemente a contribución.

Total no se trata más que de 185 kilómetros... Ahora, que en ellos están intercalados los dos famosos puertos de Guadarrama (de Madrid para allá a la subida) y de Navacerrada (de La Granja para "acá" al ascender). Total, casi nada. Y sería curioso ver a las grandes figuras nacionales e internacionales, que gozan fama de grandes "grimpeurs" (o trepadores, si les parece a ustedes mejor) hacer pinitos en estas montañas que nada tienen que envidiar a los más reputados "cols" de por ahí...

La VI Vuelta a los Puertos se organiza este año mancomunadamente por todos los clubs ciclistas importantes de la región madrileña (U. V. E., Velo Club Portillo, Club Ciclista Chamartín, Pedal, C. C. España y U. P. Carabanchel), por destinarse a dotación de los premios el caudal remanente después de la Fiesta del Pedal del año pasado.

Ya se ha publicado el Reglamento de esta importante carrera, que por el número y cuantía de sus premios, por el gran interés deportivo que presenta y por contar su clasificación para la clasificación para el campeonato de España, atraerá, sin duda, a los mejores "routiers" españoles actualmente en entrenamiento.

La carrera se celebrará el 21 del próximo mes de junio. Recordamos que su itinerario es el siguiente:

Salida del paseo de Camoén a seguir por la carretera de La Coruña, El Planío, Las Rozas, Las Matas, Torreldones, Villalba, Guadarrama, Segovia, La Granja, Balsain, Navacerrada, Villalba, Torreldones, Las Matas, Las Rozas, al punto de partida. (185 kilómetros.)

La salida se dará a las cinco de la mañana y el Jurado de llegada se retirará una hora después de la llegada a la meta del primer corredor clasificado.

Los premios que se conceden para esta carrera serán:

Clasificación general: Primero, 200 pesetas; segundo, 100 pesetas; tercero, 70; cuarto, 60; quinto, 50; sexto, 35; séptimo, 25; octavo, 20; noveno, 15; décimo, 10.

La inscripción queda abierta desde esta fecha en la Secretaría de este Comité (Alcalá, 9), y horas de diez a doce de la noche, los martes y viernes; los corredores de provincias remitirán por correo su petición de inscripción a dicha Secretaría hasta el día 19 de junio, a las doce de la noche, en que quedará definitivamente cerrada.

## DIRT-TRACK

Mañana, a las CINCO, estupendo programa. Debut del inglés Dudley Cox y "match" revancha Arche-Blake. Suprema emoción deportiva

## La Vuelta a Cataluña disfrutará también este año del Gran Premio Citroen

Tomamos de nuestro colega "La Vanguardia", de Barcelona:

"Poco a poco se va perfilando la próxima Vuelta a Cataluña, por lo menos en el terreno oficioso. Lo que ya es algo.

Como es sabido, a la gran prueba catalana, de unos años acá va anexo el Gran Premio Citroën, cooperación generosa merced a la cual, en gran parte, ha podido ofrecerse a los corredores una respetable lista de premios, ya que la expresada marca ha sufragado el importe del premio más importante.

Los comentarios respecto a la organización de la próxima Vuelta han girado, principalmente, en torno al premio básico de la misma.

Ayer tuvimos ocasión de departir breves instantes con Soler, el organizador de esta gran prueba, quien, sin darse tal vez cuenta, nos proporcionó una noticia interesante. El premio inicial de la Vuelta, el Premio Citroën, figurará asimismo en 1931 como principal recompensa de esta carrera. He aquí sintetizado lo que nos contó Soler.

Visitó hace unos días a los señores Guanyabens, con algún pesimismo; temía, fundadamente, que la depresión del mercado automovilista retraería incluso a quienes, como ellos, tan deportivamente han cooperado a las Vueltas a Cataluña, pero era protocolaria y hasta obligada la visita.

Dichos señores, en efecto, no pretendieron ni tuvieron que esforzarse en demostrarme lo que para ellos significa conceder un premio de la magnitud acostumbrada, ni el resultado completamente nulo que en el orden comercial puede suponer una cooperación de este orden; concediendo este premio no venderán tampoco más coches que ahora; pero dijeron que no quieren que se extinga la tradición y sólo desde el punto de vista deportivo con el anhelo de que su nombre vaya una vez más anexo al historial de la Vuelta a Cataluña, este año también la representación Citroën se asociará al esplendor de la gran prueba.

Sus últimas palabras aun fueron estas: "no es una marca precisamente la que se asocia a la Vuelta a Cataluña este año, es un puro sentimiento deportivo que nos mueve a un sacrificio económico. Es demasiado tradicional la ronda catalana para que la olvidemos fácilmente..."

## Una carrera para terceras y principiantes de la U. V. E.

La U. V. E. (primera región) organiza para el 24 del corriente una carrera reservada a sus socios de la tercera categoría y principiantes.

Recorrido: Salida (a las siete de la mañana) del paseo de Rosales, esquina a Marqués de Urquijo, a seguir por la calle de Moret, Ruperto Chapí a la carretera de La Coruña, Las Rozas, Galapagar, Villalba, Torreldones, Las Rozas al punto de partida (80 kilómetros).

Premios: Cinco en metálico y otros cinco en objetos de utilidad para el ciclista.

Inscripciones: Hasta el 22, en la Secretaría de la U. V. E. Derechos: tres pesetas.

## Mañana se celebrará la gran carrera de Legazpia

SAN SEBASTIAN, 8.—Mañana se celebra la III Prueba Legazpia, para la que está inscrito un numeroso lote de corredores del país vasco, entre los que figuran Bartiela, campeón de España de "cross"; Iturri, Ezquerria, Dermit, etcétera.

## La nacional de Beasain para el 17 de mayo

La IV Prueba Loynaz, que organiza el Beasain F. C. se celebrará el 17 de mayo en el itinerario siguiente:

Beasain, Villafranca, Isasondo, Legorreta, Icazteguieta, Alegria, Tolosa, Villabona, Andoain, Lasarte, Usurbil, Oriz, Zarauz, Guetaria, Zumaya, Cestona, Azpeitia, Azcoitia, Villarreal, Zumárraga, Ormaiztegui, Beasain, Sempere, al punto de partida, con un total de 115 kilómetros.

Los nueve principales premios que se han de disputar son los siguientes:

1, 300 pesetas; 2, 200; 3, 100; 4, 75; 5, 50; 6, 50; 7, 40; 8, 25; 9, 25.

Además, se disputará como trofeo social una magnífica Copa para el Club que mejor clasifique tres corredores.

Para poder formar equipo es condición indispensable que los corredores pertenezcan a un mismo Club o Sociedad, tal como lo exige el boletín licencia de la Unión Velocipédica Española.

## El belga Wauters ganó la tercera etapa de la Vuelta a Alemania

MUNICH.—La tercera etapa de la Vuelta ciclista a Alemania se ha disputado en el recorrido Ulm-Munich (217 kilómetros). Clasificación: 1.º Joseph Wauters (belga), 7 h. 14 m. 17 s.; 2.º Antenen, a un largo; 3.º Buse, a un largo; 4.º Siegel; 5.º Frantz; 6.º Stoppel; etcétera.

Todos los concurrentes, menos uno, llegaron en paquete a las cercanías de la meta.

## Mañana da comienzo la Vuelta a Italia

## En la que participan Cañardó y Montero

Mañana da comienzo el clásico Giro d'Italia, que organiza nuestro colega milanés "La Gazzetta dello Sport". Si no ha ocurrido novedad, los españoles Luciano Montero y Mariano Cañardó, contratados, al fin, por los organizadores, habrán llegado ayer viernes a Milán. Es decir, que después de un viaje de cuarenta y ocho horas y de un descanso escaso de otro tanto, nuestros dos valientes ciclistas van a emprender la marcha, iniciando una carrera que a nadie se le ocultará que es penosa y difícil. Sin una preparación adecuada han ido nuestros dos corredores al "Giro". Y aun cuando en pruebas de esta envergadura es preferible estar un poco "falto" para no quemarse, vemos con algún escepticismo su participación. Si realizan alguna proeza, y no será pequeña al terminar la carrera, se deberá sólo a sus espléndidas facultades y a su espléndida entereza deportiva.

Su inscripción en firme, su marcha a Italia, su disposición a participar en la carrera han sido absolutamente precipitadas.

La misma víspera de partir, Cañardó confesaba a un compañero barcelonés:

—En el momento de partir ignoro quiénes serán mis compañeros de equipo. Probablemente, Montero y yo pasaremos a engrosar el equipo de "Legnano", que tiene inscritos, entre otros, a Machisio, Negrini y Frascarelli, con los que me gustará alternar.

## Esta noche, en Atocha

## Saludaremos a Arranz

Esta noche, en el Salón de Atocha, saludaremos al bravo madrileño Jesús Arranz, de regreso de su magnífico triunfo sobre Ferrete, en Bilbao.

Y le veremos "en acción" contra un "knock-outador" probado como Menaboni. Hay otros atractivos en el programa de la ya popular sala: Nistal-González, Ponce de León-Butragueño. Butragueño, el resucitado Butragueño.



## Valencia-Menton

## El pedestristismo profesional

José Morant (El Meló), más conocido por "el hombre-ford", proyecta una carrera por etapas de Valencia a Menton, con el propósito sentimental de depositar sobre el monumento erigido en la hermosa ciudad de la Costa Azul, a la memoria del gran novelista Blasco Ibáñez, la bandera tricolor que ondeó en el Ayuntamiento valenciano el 14 de abril.

## Un "récord" de Juan Ramos

Leemos en la Prensa del Norte que el alcarreño Juan Ramos ha batido el "récord" Zarauz-Guetaria (20 kilómetros), que pertenecía al profesional "El Navarero". Ramitos tardó 1 h. 47 minutos, lo cual está pero que muy bien, por tratarse de una prueba en carretera, con dificultades. Claro es que el cronometraje no es oficial y que en ningún caso podría homologarse como oficial esta marca del ex campeón de España, perdido para el deporte "amateur".

## Mañana, en el dirt-track

## Un debut sensacional y un estupendo "match"

Mañana va a haber emoción a grandes dosis en el Stádium Metropolitano. Emoción y velocidad. Arche, completamente repuesto de su "avería" del domingo anterior disputará su esperadísimo "match" con Blake. ¿Quién es el valiente que se lanza a hacer un pronóstico?

Una nueva figura internacional aparece en el track madrileño: Dudley Cox, un corredor británico de alta clase, según sus conocedores. Veremos.—S.

## Ateca tiene buenos propósitos...

El jugador santanderino Ateca ha pasado unos días en la capital de la montaña. Y nuestro compañero "Pepito Pedal" ha recogido sus impresiones "madrileñas", de las que reproducimos algunos párrafos interesantes:

"Tuve que dejar el Rácing. Está atravesando una honda crisis, tan honda que no sé cómo la resolverán los Tejas, que han vuelto a hacerse cargo del Club. Dentro de poco haremos una excursión por América, porque yo, si bien pertenezco ya de hecho al Madrid, mi ficha se hizo con la condición de que pudiera hacer la excursión. Y con nosotros irán otros elementos, y, seguramente, Zamora.

—Y en el Madrid, ¿crees que tendrás un hueco entre los titulares?

—¡Hombre! Yo procuraré abrírmelo. Tengo los mejores deseos de ser útil al Club y, además, creo que aún conservo firmes todas mis facultades. Ahora, que no sé todavía si jugaré de medio o de delantero. Porque el equipo empieza a reconstruirse en estos momentos. Paco Brú y otros significados elementos están fondeando sus anuelos en varias poblaciones. Brú ha estado en Barcelona y, según se dice, allí ha tocado con algunos destacados elementos."

Se confirman, pues, dos cosas que se ponían en duda: que Ateca va a América con la expedición rácing-atético-madrileña. Y que Brú, preparador del equipo rojinegro, hace el "racollage" para el Madrid. Y es que los equipos madrileños se llevan cada vez mejor.

## El próximo adversario de Paulino ha sido vencido por el veterano Risko

El panadero de Cleveland, el ya venerable Johnny Risko, ha vencido—según un telegrama de Nueva York—a Max Baer, el próximo adversario de Paulino Uzcudun, por puntos, en 10 asaltos. Johnny Risko es dos veces vencedor de Uzcudun.

BOXEO  
ARRANZ

Esta noche, a las diez y media, en el Salón Atocha contra MENABONI

## ANOCHÉ, EN CHICAGO

## IGNACIO ARA VENCIO POR PUNTOS A BUCKY LAWLESS

(Exclusivo para AHORA)

CHICAGO, 9 (3 m.).—El boxeador español Ignacio Ara ha vencido por puntos al irlandés-americano Bucky Lawless. El púgil español ha causado excelente impresión en su primera presentación en un "ring" de Chicago. El combate duró diez asaltos.—International News.

Bucky Lawless tiene veintitrés años. Es un "welter" de calidad indudable, como lo acreditan sus victorias por puntos sobre Bruce Flowers, Gorila Jones, y sobre todo sobre Tommy Freeman, ex campeón del mundo de esta categoría. Este, no obstante, se desquitó por una victoria por k. o. El año pasado Lawless venció a Joe Dundee, del que también es vencedor Ara, a Gorila Jones y a Jack Thompson, actual campeón entre otros. Ultimamente fué puesto fuera de combate por Jackie Fields.

La victoria de Ara sobre un boxeador de esta reputación añade nuevo prestigio a su historial y le abre, seguramente, los caminos de más vasto horizonte en su actuación en Norteamérica.

## Detalles de la pelea

(Servicio exclusivo de AHORA)

CHICAGO, 9 (4 m.).—Ara dominó netamente a su contrincante y se adjudicó una impresionante victoria. Desde el comienzo del combate pegó duramente con ambas manos y ya en el primer asalto su enemigo cayó a tierra por la cuen-

ta de tres. En el cuarto asalto, de un formidable "uppercut" de derecha, Ara cerró un ojo a su contrincante. Este se repuso valerosamente y ganó los asaltos séptimo y octavo, castigando a Ara al estómago, pero el español volvió a la carga en los dos últimos asaltos, durante los cuales colocó numerosos golpes al cuerpo y a la cabeza de su adversario.—International News.

## El taco y las bolas

## Mora reaparece en el torneo de profesionales

El torneo al cuadro entre profesionales, organizado por Palacio del Billar, entra en una nueva fase de interés con la reaparición de Mora, que desde ayer interviene en el mismo. Muy en forma, el campeón de España batió en su primera intervención a Ortega, haciendo las 300 carambolas en 15 entradas, con un promedio de 20 y 136 de serie mayor. Ayer tarde se superó el campeón y batió a Tafall, con estas cifras: 300 tantos en 11 entradas; promedio, 27,27; serie mayor, 128.

## Butrón bate su propio "récord" mundial

El campeón de España "amateur", Butrón, ha superado su propio "récord" mundial de tacada (categoría aficionada), realizando 497 carambolas. Fué en su match con Oro, contando para el campeonato nacional "a libre" de esta categoría.

Oro venció a Sevilla (500-332), con 30 de promedio y 121 de serie mayor.

La  
CAFIASPIRINA

le producirá a Vd. una agradable sensación de bienestar. Reanima las fuerzas, sin afectar al corazón ni a los riñones.



Hoy, a las 6,30 y 10,45, grandes partidos a carambolas al cuadro en el

## PALACIO DEL BILLAR

(Doctor Cortezo, 4) por los profesores Ortega, Tafall, Mora y Alvarez. - 32 mesas Brunswick. - Lecciones. - Gran Bar. - Espléndidas tertulias

Precios de suscripción: Madrid, 2,50 ptas. al mes. Provincias, 9 pesetas trimestre. Extranjero, 20 pesetas trimestre.

## Baloncesto

## El campeonato del Centro

Para el campeonato regional se jugarán mañana los siguientes partidos:

Primera categoría. — F. U. Hispano Americano contra Rayo Club B, día 10, a las diez, en el campo del Madrid F. C.; Madrid F. C. contra Instituto-Escuela, día 10, a las once, en el mismo campo; Ministerio Marina contra Rayo Club A, día 10, a las doce, en el mismo campo.

## Carreras de galgos

## Programa y pronósticos para hoy

El programa confeccionado por el C. D. Galguero para esta tarde, ofrece cuatro platos fuertes: la carrera de primera categoría, el "match" sobre 300 yardas, la prueba de segunda categoría y la carrera de 700 yardas.

En primera categoría se presentan por segunda vez en público los notables ejemplares norteamericanos recientemente importados por el marqués de Casa López, quienes luchan esta vez contra tres buenos galgos ingleses, sobre todo contra "Artful Conrade", que en la temporada pasada fué casi invencible.

Del "match", interesa por la novedad de la distancia y porque los dos concursantes se han destacado siempre por su extremada velocidad.

En cuanto a la prueba de segunda categoría, su principal atracción está en que su resultado se presenta demasiado oscuro; es una de esas carreras en que cualquiera puede ganar. Tal es la casi igualdad de sus probabilidades. Y por último, la carrera de 700 yardas ha reunido a seis elementos que se han distinguido bastante sobre 500, y aun en esta misma distancia como "Doriguilla".

"Escarcha", campeón de España, vuelve a correr, pero esta vez contra galgos mejores.

Primera carrera (lisa), tercera categoría, 475 pesetas, 500 yardas.—1, "Still Sure"; 2, "Whisky II"; 3, "Divided Affection"; 4, "Pitillera"; 5, "Tosca II"; 6, "Lancerito"; 7, "Soriano"; 8, "Valdeavero". Favoritos: "DIVIDED AFFECTION", "WHISKY II" y "VALDEAVERO".

Segunda carrera (lisa), cuarta categoría, 375 pesetas, 500 yardas.—1, "Bejarana"; 2, "Rielves"; 3, "Agüero"; 4, "Atienza"; 5, "Vidalita"; 6, "Zaragata"; 7, "Pinocho II"; 8, "Caroto II"; 9, "Payaso II"; 10, "Volante III". Favoritos: "ZARAGATA", "ATIENZA" y "BEJARANA".

Tercera carrera (lisa), tercera categoría, 475 pesetas, 500 yardas.—1, "Trosky II"; 2, "Azuqueca"; 3, "Polaco"; 4, "Gallo"; 5, "Volga"; 6, "Escarcha"; 7, "Rif"; 8, "Lola II". Favoritos: "VOLGA", "ESCARCHA" y "AZUQUECA".

Cuarta carrera (lisa), cuarta categoría, 325 pesetas, 700 yardas.—1, "Doriguilla"; 2, "L'Eneo"; 3, "Chispa IV"; 4, "Fado"; 5, "Hule II"; 6, "Lucero II". Favoritos: "L'ENEO" y "HULE II".

Quinta carrera (lisa), primera categoría, 700 pesetas, 500 yardas.—1, "Buñ Mabs"; 2, "Triple Play"; 3, "Melsham Rock"; 4, "Four Balls"; 5, "Artful Comrade"; 6, "Golden Masher". Favoritos: "ARTFUL COMRADE" y "BUÑ MABS".

Sexta carrera (lisa), "match", 300 yardas.—3, "Artful Click"; 4, "Vagabond King". Favorito: "ARTFUL CLICK".

Séptima carrera (lisa), segunda categoría, 650 pesetas, 500 yardas.—1, "Colleague"; 2, "Red Burton"; 3, "Gold Guinea"; 4, "Open Sack"; 5, "Postman"; 6, "Lady"; 7, "Rock Her"; 8, "Dainty Panela". Favoritos: "COLLEAGUE", "GOLD GUINEA" y "DAINTY PANELA".

Octava carrera (vallas), tercera categoría, 250 pesetas, 500 yardas.—1, "Mocha"; 2, "Miss Albacete"; 3, "Chula II"; 4, "Boby"; 5, "Navarrete"; 6, "Flecha II"; 7, "Bohemio". Favoritos: "MISS ALBACETE" y "BOBY".

## CARRERAS DE GALGOS

OCHO PRUEBAS para todas las categorías, con un match sensacional sobre 300 yardas: 3 INGLESES contra 3 NORTEAMERICANOS en primera categoría. Esta tarde, a las CUATRO Y MEDIA

Campo de la Ferroviaria Domingo, a las once de la mañana TRANVIARIA-IMPERIO F. C. Campeonato de promoción



# ULTIMAS NOTICIAS DE PROVINCIAS

## EL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS LEE UNAS INTERESANTES CUARTILLAS SOBRE LA POSICION ACTUAL DEL PARTIDO REPUBLICANO DE SEVILLA

Dice que debe tener un criterio federal y aspirar a la unidad de Andalucía como entidad autónoma de la Federación

SEVILLA, 9 (1,30 m.).—A las cuatro de la tarde comenzó a recibir el ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios, en el local social del partido republicano de Sevilla, las Comisiones de los pueblos de la provincia, que estuvieron desfilando hasta cerca de las ocho de la noche. Terminadas estas visitas, en el salón de actos se reunió la Junta municipal republicana, presidida por el señor Martínez Barrios como presidente del Comité ejecutivo del partido republicano de Sevilla. El señor Martínez Barrios se dirigió a los reunidos, agradeciéndoles y expresándoles su satisfacción por el magnífico recibimiento de que le habían hecho objeto a su llegada a Sevilla. En este momento penetró en el salón el capitán general, poniéndose el público en pie y tributándole una gran ovación. El señor Martínez Barrios dió lectura a unas cuartillas en las que se fija la estructuración del nuevo partido republicano de la siguiente manera:

La instauración de la República ha planteado al partido republicano autónomo un problema esencial que debe inmediatamente resolver. Sostener esos partidos autónomos desligados de todo vínculo con los partidos nacionales o independientes o neutrales, en las grandes contiendas que sobre la organización del Estado republicano han de entablarse, sería un absurdo en el que inconscientemente no se puede incurrir por interés de la República.

Es necesario la adhesión de todos los republicanos para consolidar la situación y se necesita la erección y el desarrollo de nuestro partido, que recoja e interprete las aspiraciones de las zonas diversas de la nación española.

Ante una realidad de ese volumen se encuentra el partido republicano de Sevilla, y aun cuando no es justo llegar a la hora de sumar nuestros esfuerzos al partido nacional republicano, que está ya formado, parece oportuno fijar en líneas generales lo que son las características de la futura organización.

El partido republicano de Sevilla se pronuncia en favor de la constitución federal del Estado español, reconociendo y conservando la personalidad regional que exigen y aprueban su carta constitutiva. Aspira además a formar un sentido unitario de Andalucía, que permita organizarse como una de las entidades autónomas de la Federación.

El partido republicano de Sevilla, tanto en la organización regional como en la nacional, no conoce otras fuentes legítimas de soberanía que la de la voluntad que expresa el sufragio universal.

El partido republicano de Sevilla afirma su adhesión a las instituciones parlamentarias frente a cualquier otro tipo de organización estatal. El Parlamento, a su juicio debe ejercer una fiscalización incesante en la acción de Gobierno, si bien hay que asegurar su eficacia con disposiciones que regulen la obra legislativa.

El partido republicano afirma la más plena libertad de conciencia y de cultos y el respeto a todas las posiciones religiosas, sean cuales fueren pronunciadas contra toda política persecutoria. En el problema social es intervencionista. En materia de enseñanza se declara partidario de la escuela única. Entiende que la escuela debe ser un centro que prepare para la convivencia civil y que la enseñanza superior debe darse en general y no sólo a los más ricos. En política internacional afirma sus deseos de contribuir a todas las iniciativas que aseguren la paz entre los pueblos y facilitar la aproximación hacia las naciones ibero-americanas. Reconoce como un pos-

tulado inexcusable de todo partido de Gobierno la conservación del orden y le impone a todos el sometimiento a la ley, por lo mismo que también habrá de exigir ese sometimiento y la estrecha responsabilidad a los guardadores de la seguridad pública, entendiendo que hay que asegurar, en todo caso, el máximo respeto para que puedan cumplir sus altas funciones con la máxima dignidad.

En síntesis, el partido republicano de

Sevilla pretende ser un partido lleno de ansias de renovación justiciera, sin miedo a ningún intrusismo, aunque conector de la imposición que a todo gobernante impone la realidad nacional.

Pretende estar tan lejos de las utopías irrealizables como del espíritu conservador de los partidos de derecha. Quiere hacer eficaz la revolución y cree poder expresar su constitución con estas palabras: Izquierda republicana.

Esta declaración de principios envuelve una posible separación; así es que por la derecha, por la izquierda o por el centro, divorciados de nosotros deben y tienen que ausentarse, lamentándonos de presenciar su marcha, ya que durante años o meses, nuestros esfuerzos han tenido la misma intuición y el común peligro; ha fortalecido las mutuas demostraciones, pero les dejaremos ir porque los republicanos necesitan de grupos y partidos homogéneos que encarnen so-

luciones completas de Gobierno, y en estos tiempos la organización ha de hacerse sobre la marcha y en alto la bandera invitamos a quienes piensen de igual forma que nosotros a que se adhieran a ella. Serán esos y nadie más los que, juntos con nosotros, constituyen este partido republicano con el cual queremos contribuir, por nuestra parte, a la consolidación de la República española y a la defensa de los intereses morales y materiales de Andalucía.

Terminada la lectura, el señor Martínez Barrios dijo que era necesario entender el partido definido, que no representa ni la derecha, que desconoce la realidad y quiere hacer de España un campo de explotación, ni a la extrema izquierda, que puede hacer de España un guñapo. Viene a constituir—dijo—un gran núcleo de hombres que hagan de nuestra España la nación grande que todos llevamos en el corazón. Manifestó que no cabe tenerse en cuenta para la organización del partido de izquierda republicana los nuevos elementos que ingresen en sus filas, ya que automáticamente en su ingreso llevan consigo el concepto de colaboradores.

### Los representantes de los Sindicatos agrícolas visitan al ministro

SEVILLA, 9 (2 m.).—Terminada la reunión, el señor Martínez Barrios recibió a los representantes de los Sindicatos agrícolas de la provincia, los cuales le expresaron sus diferentes puntos de vista y le dieron cuenta de la precaria situación de los pequeños propietarios y colonos ante el problema del reparto de obreros. El señor Martínez Barrios reconoció la situación de los labradores y colonos, motivada especialmente por la pérdida de las cosechas del año pasado, pérdidas que repercuten de manera desgraciadamente ostensible en la economía nacional y anunció que esa situación de los pequeños labradores iba a ser abordada por el Gobierno provisional, dictando una disposición mediante la cual se efectúen préstamos sobre las cosechas y fincas con asignación de los intereses y arrendamientos indispensables. Los representantes de los Sindicatos hicieron presente al señor Martínez Barrios las dificultades que encuentran en los Bancos, los cuales les cierran sus puertas, negándoles determinadas operaciones con letras y efectos mediante los cuales podrían abonar jornales a los obreros parados.

El señor Martínez Barrios dijo que el Gobierno se había hecho perfectamente cargo de la situación del problema, en cuanto a los grandes y pequeños labradores se refiere y que trataría de resolverlo lo mejor posible.

Expresaron también los representantes de los Sindicatos sus temores ante los posibles incendios intencionados que pueden producirse en la próxima recolección y el ministro contestó que ante la imposibilidad material de colocar el Gobierno parejas de la Guardia civil en cada gavilla podría, sin embargo, llegarse a una fórmula de concordia entre labradores y obreros campesinos, mediante unos contratos equitativamente remuneradores, mediante los cuales se llegase a ceder por los labradores a los campesinos un tanto por ciento determinado de los beneficios de las cosechas. Con esto, al mismo tiempo que se alejaría todo peligro, habría entre ellos una mutua colaboración.

Los representantes de los Sindicatos pidieron también al ministro que se acabe el reparto de obreros y se proceda también a la condonación de las multas de 50 pesetas que han sido impuestas por la Comisión ejecutiva de la Asamblea del Ayuntamiento de la provincia. Pidieron también que en la Delegación del Trabajo forme parte un representante agrícola, para ejercer funciones de asesoramiento.

Precios de suscripción: Madrid, 2,50 ptas. al mes. Provincias, 9 pesetas trimestre. Extranjero, 20 pesetas trimestre.



### Una admirable selección EN ESTOS DISCOS de famosos artistas

MUSICA selecta... artistas admirables que aplauden los públicos más cultos del mundo entero... y una gran variedad de obras clásicas y populares...! Esto son —cada mes— los Suplementos 'La Voz de su Amo' que usted debe consultar siempre antes de renovar su repertorio de discos.

★ ORQ. SINFÓNICA DE FILADELFIA (Maestro STOKOWSKI). Prélude a l'après-midi d'un Faune (DEBUSSY). I y II partes.—AB-599.

LA MARSELLA. Himno en español (Sr. LLORET y coro).—AE-3583.

¡ME ACUESTO A LAS OCHO! Chotis. Fox de los Pyjamas (Perlita Greco, Orq. y coro).—AE-3443.

LAWRENCE TIBBET Cuando te miro.—La paloma blanca (Del film 'La Canción de la Estepa').—DA-1102.

M. GALIARDIN, DE L'EMPIRE (BARÍTONO, ac. Orq.). Sous les toits de Paris. Vals.—C'est pas comme ça. Foxtrot.—AE-3516.

LOS HÉROES DE JACA (JOFRE, BOLAÑOS y VILLAJOS). Marcha republicana.—AE-3587.

BANDA HUMORÍSTICA "LOS GANSOS" Basilisa. Baldomera.—AE-3409.

PIANO DE MANUBRIO CASALI. La Giralda. Pasodoble. La Corte de Faraón. Vals.—La Gran Vía. Vals. Chalao. Chotis.—AE-3534. AE-3493.

FRANCISCO SANZ. Don Liborio y la Francisita. Cante jondo por el Niño Ciruela.—AE-2890.

«LA VOZ DE SU AMO»



# INFORMACION DE MADRID

## INFORMACION MILITAR

### El ministro de la Guerra

El señor Azaña hizo saber a los periodistas, por mediación de uno de sus ayudantes, que hoy no los recibiría por no tener ninguna noticia que darles.

### Mandos

Se han firmado los siguientes decretos de mandos para coroneles de Infantería: Al regimiento de Saboya (Madrid), don Enrique Jiménez López; al de León (Madrid), don Manuel Jiménez García, y a la primera media brigada de la Segunda de Montaña (Madrid), don Adolfo Roca Lafuente.

### Visitas al ministro

Visitaron al señor Azaña el capitán general de la cuarta región, señor López Ochoa, que llegó esta mañana a esta capital; el director de la Escuela de Estudios Superiores Militares, general Sánchez Ocaña; el gobernador militar de Toledo, general Fernández Martín Ondarza; los generales Morales y Sosa, una Comisión de ex sargentos, el presidente de la Federación de Ingenieros industriales, señor Montañés; una Comisión de fabricantes de tejidos de Hervás, el periodista suizo Mr. Eric Streiff, el general Salas, los coroneles de Artillería señores Escalona y Espi y Bedia, el de Infantería señor Cano y el general consejero del Supremo, don Daniel Manso.

### El capitán general en Alcalá

El capitán general de esta región, señor Queipo de Llano, marchó hoy a Alcalá de Henares en automóvil, para revisar las fuerzas que guarnecen aquel cantón.

### Conferencia

En el local de la Junta de Clasificación y Revisión de esta capital, y ante todo el personal de jefes, oficiales y clases de tropa de la Zona de Reclutamiento, dió hoy una notable conferencia, que fué justamente encomiada, el teniente coronel don Vicente Lafuente. La conferencia versó sobre el tema "El Gobierno, la Patria, el soldado y el ciudadano". El conferenciante fué muy felicitado.

### La revisión de la causa de Jaca

Esta mañana llegaron a esta capital, procedentes de Huesca, el consejero instructor don Daniel Manso, el fiscal militar del Supremo, general Villegas, y el secretario relator, auditor de brigada don Emilio de Urizar.

## CONSEJO SUPREMO

### Vista de una causa

Esta mañana se constituyó la Sala de Marina, presidida por el almirante Carranza, formando parte de ella, además, el vicealmirante Núñez, el general Gilmeno y los consejeros togados señores Fernández de Castro (ponente), Noriega, García Parreño y Sagnier. Se vió la causa instruida por el supuesto delito de hurto contra el marinero de la Armada Nicanor Subirats Matamoros. Ocurrieron los hechos el año 29 a bordo del submarino "Número 6". Una noche, entre ocho y media y nueve, en un tertulia integrada por el cabo Sebastián Got y los marineros Subirats, Iborra y López, Iborra enseñó un billete de diez duros que con el tintero y la pluma con que a la sazón escribía guardó en su arquilla, de donde, al quedarse solo en el compartimiento Subirats desapareció el billete. Instruida causa, se celebró Consejo de guerra en Cartagena, el 13 de diciembre de 1930, siendo Subirats absuelto por falta de prueba. El auditor del Departamento no se conformó por entender que se le debieron imponer seis años y un día de presidio, pero la autoridad judicial estimó justa la sentencia. Por disenso pasó al Consejo Supremo, donde hoy el fiscal, señor Martínez Cabañas, pedía la confirmación de la sentencia absolutoria, así como el defensor, alférez de Infantería de Marina don Mariano Camazano Romo.

## AYUNTAMIENTO

### AYER SE APROBARON, ¡AL FIN!, LAS BASES REORGANIZADORAS DEL PERSONAL ADMINISTRATIVO

#### El Banco da 250.000 pesetas para los parados

Al principio de la sesión el alcalde pidió permiso a los ediles para que entraran en el salón como habían solicitado los colegas de Valencia don Jerardo Carreras, don Vicente Alfaro, el ex alcalde don Juan Bort y don Sigfrido Blasco. Se les recibió poniéndose en pie y el alcalde sentó a su lado al hijo del gran novelista Blasco Ibáñez, por ser teniente alcalde de aquella ciudad.

#### EL HOMENAJE A CASTROVIDO

Por unanimidad se acordó rendir un homenaje a don Roberto Castrovido, a quien se hará hijo predilecto de Madrid y se le extenderá en un pergamino con coplas de Luis de Tapia.

El alcalde propuso, y se tomó en consideración, que se dé el nombre del gran periodista madrileño a la calle del Amor de Dios, donde don Roberto nació.

#### LOS TOLDOS DE LOS GRUPOS ESCOLARES

El concejal, señor Nogueras, se opuso a que se compren sin subasta los toldos de varios grupos escolares, que impedirán que los niños y maestros se tuesten por el sol.

El señor Saborit, concejal que con más interés visita las escuelas y se ocupa de los problemas de enseñanza, trató de hacer al señor Nogueras que los directores de los grupos habían solicitado que les coloquen los toldos justamente un año, y ahora, al llegar el verano, y ver que aún no había decidido nada el Municipio, la Junta de primera enseñanza se había visto obligada a proponer la compra sin subasta aunque asegurándose de que se hacía en las condiciones más económicas. No se convenció el señor Nogueras, y votó en contra de los dictámenes que fueron aprobados.

Otros asuntos interesantes se aprobaron:

Una moción de la Alcaldía presidencia proponiendo que los gastos de todas clases que se ocasionen en la Casa de Campo, durante el actual mes de mayo, sean satisfechos con cargo al crédito consignado en el capítulo de Imprevistos del Presupuesto vigente.

Y otra proponiendo la instalación de alumbrado en la carretera de La Coruña, entre el Puente de los Franceses y la Puerta de Hierro.

Con el voto en contra de los monárquicos se acordó que el Ayuntamiento visite a la madre del capitán Galán y a la esposa del capitán García Hernández, para saludarles en nombre de la Corporación municipal.

Por unanimidad acordó que en los jardines de Pablo Iglesias se erija a éste un monumento, nombrándose una Comisión a tal efecto.

#### LA REORGANIZACION DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

Después de aprobar sin discusión la mayor parte de los asuntos que figuraban en el orden del día se pasó, dada ya la una de la tarde, a discutir el asunto más

importante de la sesión: la reorganización de servicios municipales en lo que al personal administrativo se refiere.

Con gran acierto y singular brío el señor Galarza defendió la jornada de seis horas en lugar de las ocho que proponía el dictamen. Para hacer factible su enmienda propuso que se establezca la jornada máxima de ocho horas y la mínima de seis y que, en un plazo prudencial, se ensaye si es suficiente la jornada mínima.

También defendió las seis horas de trabajo el señor Buceta.

Los socialistas hicieron ver la necesidad de aceptar, de momento, las ocho horas de trabajo, aun comprendiendo que es excesiva jornada y se aprobó la base.

Tras ligera discusión, y después de añadida alguna enmienda, se aprobaron también las restantes bases referentes al personal de Administración y Contabilidad.

En resumen, y con arreglo a las bases aprobadas, estos funcionarios estarán constituidos por dos Cuerpos: uno, técnico-administrativo, subdividido en dos grupos, de Administración y Contabilidad, y otro, auxiliar.

Se ingresará en el primero por oposición entre letrados para el grupo de Administración, y entre profesores o intendentes mercantiles para el de Contabilidad, con el sueldo de 5.000 pesetas y aumento por cuatrienios de 1.000, hasta llegar a 15.000.

Se creará el número de gratificaciones que indica la plantilla tipo de 3.000, de 2.000 y de 1.000 pesetas para los jefes de primera, segunda y tercera clase. Estas jefaturas serán desempeñadas por funcionarios que cuenten con más de diez años de servicio, siendo designados y removidos por una Junta mixta a que se refieren las bases generales.

El secretario del Ayuntamiento y el interventor disfrutarán la gratificación de 5.000 pesetas anuales cada uno. Los jefes que disfruten casa-habitación gratuita no percibirán gratificación.

Se ingresará en el Cuerpo auxiliar por oposición, sin que para tomar parte en ella se exija poseer ningún título. Los ejercicios serán los necesarios para acreditar conocimientos de taquigrafía y mecanografía, nociones de Derecho municipal y de organización político-administrativa. El sueldo será de 3.500 pesetas, con derecho a aumento por cuatrienios de 500, hasta llegar a 8.000.

Las horas de oficina serán de nueve a dos por la mañana y de cinco a ocho por la tarde, salvo los sábados, que no habrá oficina más que por la mañana.

Quedan suprimidas todas las gratificaciones, y a los funcionarios que por cualquier causa no estén conformes con la reforma se les concede el derecho a continuar en el régimen actual y para ellos subsistirán los escalafones.

#### ELECCION DE CARGOS

Aprobada la reorganización del personal administrativo, se procedió a elegir

## GUION DE CONFERENCIAS

### "La organización corporativa de la Sociedad"

Con este título ha dado una conferencia en el curso sobre Economía industrial, organizado por la Asociación de Ingenieros del I. C. A. I. el vicepresidente del Círculo de Estudios Corporativos, don Alberto Martín Artajo.

Señaló el conferenciante dos tendencias corporativas: la rectificación de la concepción individualista de la sociedad y la institución de un fenómeno de fuerza por un sistema de colaboración en orden a la producción. Examinó luego el contenido de la organización corporativa italiana y luego estudió el caso español que juzga en un término medio entre los instrumentos conciliatorios de otros países y la fábrica italiana, y señala los puntos vulnerables del régimen corporativo español.

### Cursillo de Literatura en el Lar Gallego

En el Lar Gallego se ha inaugurado un cursillo de literatura a cargo del señor del Saz. Disertó sobre la Edad Media, haciendo un fino análisis de esta época. Estudió en primer término las corrientes literarias latino-cristianas y latino-paganas, atribuyendo al senequismo influencia positiva, tanto en nuestra picaresca como en la mística. Luego estudió el poema del Mío Cid, la obra del arcipreste de Hita y la figura literaria de Alfonso el Sabio.

Hoy sábado, a las siete de la tarde, el profesor Ovejero seguirá explicando su cursillo sobre "América, Galicia y la poesía gauchesca".

los concejales que han de ocupar las vacantes de teniente alcalde de Palacio y de síndico. Para la primera se designó a don Fernando Coca y para la segunda a don Fabián Talanquer.

La sesión terminó a las tres de la tarde.

#### UN DONATIVO DE 250.000 PESETAS

El Consejo de Administración del Banco de España acordó contribuir a la suscripción abierta en favor de los obreros parados.

El camino está abierto. Veremos si otras entidades bancarias imitan tan plausible ejemplo.

#### LA SUPUESTA DEUDA DEL BANCO

Ayer facilitaron en el Ayuntamiento la siguiente nota:

"El Banco de España no adeuda cantidad alguna que le haya sido liquidada y girada por el Ayuntamiento ni por el Estado a nombre de éste, en concepto de arbitrio o recargo municipal.

La noticia parece referirse a una cuestión pendiente de resolución del ministerio de Hacienda, derivada de que, mientras el Ayuntamiento considera obligado al Banco a tributar por el arbitrio sobre el producto neto de las Sociedades anónimas y comanditarias por acciones, el Banco considera que no está comprendido en tal arbitrio, por las razones que consignó en escrito dirigido con arreglo al Estatuto municipal al señor Ministro de Hacienda hace algún tiempo y que está tramitándose. Por tanto, no se ha llegado a practicar liquidación alguna sobre los beneficios del Banco por el concepto mencionado."

## BANDA MUNICIPAL DE MADRID

Programa del concierto que celebrará en el Retiro el día 10 de mayo de 1931, a las once y media de la mañana.

"Manoleras", pasodoble (primera vez). San Miguel.

"L'Arlésienne" (primera suite): 1. Preludi; 2. Minueto; 3. Adagietto, y 4. Carrillon.—Bizet.

"Sigfredo" (selección del acto primero). Wagner.

Obertura de "Mignon".—Thomas.

Fantasia de "Benamor".—Luna.

## BIBLIOGRAFIA

De JOSE MAS

### LA COSTA DE LA MUERTE

Está agotándose la segunda edición de esta admirable novela. Por sus bellísimas páginas pasa toda la vida dramática de esa dura costa gallega, tan temida por los navegantes.

CIAP. Pesetas CINCO. Librería Fernando Fe, Puerta del Sol, 15, MADRID



## VARIOS SUCESOS

Ha sido detenido Antonio Escolano Sáez "el Chaval", de diez y nueve años, que en unión de Dionisio Lechuga Gelado "el Lechuga", de igual edad (también preso), y de otros, robaron en marzo pasado en la calle de Cuchilleros, 14 y 16. Además se han recuperado muchas alhajas.

—Por el balcón entraron ladrones en el colegio establecido en la calle de Manzanares, número 31. Se llevaron una máquina de escribir.

—También ha sido robado el domicilio de doña Rosalía Vicente Esteso, calle de San Eugenio, número 3. Se han llevado efectos y bastantes alhajas, por valor importante.

—Rompiendo una luna del escaparate de la sastrería de la calle de San Bernardo, 63, robaron géneros por considerable importe.

—Viajando en un tranvía por la calle de San Bernardo le quitaron la cartera con 850 pesetas y documentos al vecino de Pezuela de las Torres (Madrid) Valentín Lorient Ferrer.

—Por el cambiao le timaron 160 pesetas en la calle de Alcalá a Josefina García Campuzano, domiciliada en la calle de Iriarte, 9.

—El capitán de Aviación don Armando Rodríguez Flores, domiciliado en la calle de Luchana, 34, sospecha que una criada que ha tenido a su servicio le ha hurtado 700 pesetas.

—En el Equipo quirúrgico ha ingresado Ciriaco Pascual Burqueño, de sesenta y cuatro años, que en su domicilio, en un rapto de desesperación, se infi-

rió una herida penetrante en la región hipogástrica.

—El niño de siete años Modesto Sánchez Vázquez, domiciliado en la calle de Enrique Trompeta, 6, ha fallecido en el hospital Provincial a consecuencia de la herida que con una piedra le causó otro niño en la cabeza.

—En la avenida del Conde de Peñalver, el automóvil conducido por José Cabo Mateo causó graves lesiones a la niña de diez años Victoria Díaz Muñoz, que habita en la calle del Dos de Mayo, 3.

En la calle de Colón el taxímetro que guiaba Hipólito Pérez de la Cruz, produjo lesiones de importancia a la anciana de sesenta y cuatro años Matilde Cebrián Navarro, que vive en Pizarro, 4.

—En la carretera de Extremadura Pedro Piqueras Piqueras, de cuarenta y cuatro años, vecino de Carabanchel Bajo, calle de Angela López, 18, sufrió lesiones considerables al atropellarle el automóvil que guiaba Saturnino Pérez Piñera.

—Don Rafael Castelleiro Quellado, que vive en la calle de Hortaleza, 118, denunció que le han robado cuatrocientas pesetas en billetes, ropas y efectos.

—También en la calle de Granada, 12, domicilio de Juan Rodríguez Maldonado, se cometió un robo de ropas, efectos y algún metálico.

—En la calle de Claudio Coello, esquina a Villanueva, al cruzar por delante de un tranvía se dió un encontronazo con el vehículo el anciano de setenta y nueve años, don Juan de Dios Rodríguez Ponce, que habita en Lagasca, 13 y que se produjo lesiones de pronóstico reservado.

Teléfono: 18340

## Detención de un famoso estafador

Dimos oportuna cuenta del timo de que fué objeto el día 5 del corriente el dueño de una tienda de la calle de Nicolás María Rivero, 3. Un individuo, tomando el nombre de don José Campúa, estafó al establecimiento cuatro estuches "necessaires", valorados en más de mil pesetas. La Policía de la brigada de investigación criminal, que dirige el comisario señor Aparicio, ha logrado detener al timador, que es famoso en la especialidad de estafas y falsificaciones. Se llama Rafael King Nonnato, de treinta y cinco años, natural de Valencia y domiciliado en Marqués de Viana, 10 (Tetuán de las Victorias). Este es el que se presentó en la tienda, captándose la confianza del comerciante. El otro individuo, el que se presentó en casa del señor Campúa fingiéndose dependiente de la tienda y recogió los cuatro estuches estafados, es Antonio Hernández Pérez, de veintiséis años, ajustador mecánico, domiciliado en la calle del General Alvaréz de Castro. También ha sido detenido. La Policía ha completado el servicio recuperando los cuatro estuches, que habían sido pignorados en distintas casas de compra-venta.

Rafael King y su consorte, Antonio Hernández, después de haber sido reconocidos por el dueño de la tienda y por la señora de Campúa, han sido puestos a disposición del Juzgado de guardia en unión de los cuatro estuches recuperados.

También la Policía ha detenido al sub-

dito argentino Germán Ditzel, de treinta y cinco años, habitante en Marqués del Riscal, 5, sobre el que pesan varias denuncias por delitos de estafa recientemente cometidos.

## Sesión de la Cámara Oficial del Libro

El pleno de la Cámara Oficial del Libro ha celebrado su reglamentaria sesión mensual. Se dió cuenta de la visita hecha a la Cámara de Barcelona por el Consejo de gobierno de la de Madrid, según acuerdo adoptado. En la visita se examinaron varias cuestiones interesantes, entre ellas el proyecto de autorizar la venta de libros en las oficinas postales, la importación de libros hispanoamericanos, y se acordó que se publique un Anuario de Bibliografía. La sesión terminó con la aprobación de las cuentas de Tesorería.

## Círculo de la Unión Mercantil e Industrial

El Círculo de la Unión Mercantil, de Madrid, ha celebrado junta general ordinaria en el día de ayer, habiendo ratificado unánimemente el ofrecimiento hecho con anterioridad por su Junta directiva de adhesión y acatamiento al Gobierno provisional de la República.

Se tomó el acuerdo de hacerlo así constar al presidente del Gobierno, señor Alcalá Zamora.

Apartado 8.094

# ANUNCIOS POR SECCIONES

El precio de los anuncios en esta sección es de 25 céntimos cada palabra. El mínimo que se cobra por cada anuncio es de ocho palabras.

## ALMONEDAS

DOMINGO, lunes, verdadera ocasión, comedor, despacho, alcoba, tresillo, gramola, varios. Jorge Juan, 74.

MUEBLES aristócrata, despacho, comedor, alcoba plateada, recibimiento, tresillo. Reina, 37.

COMEDOR completo fantasía, gran ocasión, 450 pesetas. Flor Baja, 9.

DESPACHO español, 625 pesetas. Comedor fantasía, 425. Flor Baja, 9.

SE vende comedor y dormitorio. Serrano, 68, primero. Horas de verie de tres a cinco.

CAMAS doradas, armarios, toda clase muebles, liquidación. Luna, 22.

COMEDORES, armarios, camas, mesas, sillas, baratísimos. Valverde, 28.

LA casa más surtida en comedores jacobinos, desde 825. San Mateo, 3. Gamo.

## ALQUILERES

SAN Sebastián, alquila entresuelo, lujoso, amueblado, todo confort, junto Concha. San Martín, 53. San Sebastián.

ALQUILASE piso amueblado, nueve camas, salita, comedor, cuarto baño. Miracruz, 8, primero izquierda. San Sebastián.

BONITOS pisos amueblados; otro sin; mucho sol, céntricos. Góngora, 2. Esquina Gravina.

## AUTOMOVILES

GRAN ocasión conducciones interiores, con separación. Ayala, 52.

DINERO rápido sobre automóviles. Teléfono 56479.

COMPRVENTA automóviles ocasión. Ródenas. Duque Sexto, 14.

CONDUCCION automóviles, 50 pesetas; mecánica, reglamento. Escuela de Automovilistas. Alfonso XII, 56. No tiene sucursales.

## AVICULTURA

INCUBADORAS Riera. Primeros premios. Catálogos. Granja Riera. Badalona.

## COMPRAS

COMPRA alhajas, oro, plata, platino. ¡¡Pagando bien!! ¡¡Casa Orgaz!! Ciudad Rodrigo, 13.

## CONSULTAS

ALVAREZ Gutiérrez. Vías urinarias secretas. Preciados, 9. Diez-una, siete-nueve.

Desde cualquier punto de MADRID podéis dar VUESTRO ANUNCIO con sólo llamar al Teléfono = 18340 =

Se admiten anuncios POR TELEFONO para esta sección hasta las SEIS de la tarde.

HEMORROIDES, nuevo método radical, consulta sin compromiso, cuatro a siete. Valverde, 4.

## CRISTALERIA Y VAJILLAS

VAJILLAS decoradas, 55 pesetas; cristalerías, 12; aparatos cuatro luces, 24; objetos regalo. Casa Sacristán. Plaza del Angel, 15.

## DEMANDAS

OFRECESE joven auxiliar contabilidad, mecanógrafo, hablando correctamente inglés. Señor R. H. Apartado 481.

## DENTISTA

50 pesetas dentaduras, diez pesetas dientes fijos (pí-vot). Alvarez. Dentista. Magdalena, 28.

DENTADURAS, sin paladar, gran precisión y comodidad. Avenida Conde Peñalver, 1.

## ENSEÑANZAS

APRENDA usted con toda comodidad desde su casa, Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots. Rosellón, 148 A. Barcelona. Pídanos folleto explicativo gratuito.

ENSEÑANZA contabilidad rápida, económica, "Barriocanal". Andrés Mellado, 9.

## FINCAS

VENTA casa, 110.000; renta 8 por 100. Princesa, 34.

## HOSPEDAJES

GRAN reforma en la cocina, servicio rápido, 68 cubiertos cada media hora, 2 pesetas cubierto. Preciados, 29, entresuelo.

PENSION Rioli. La más selecta. Avenida Eduardo Dato, 23.

## OFERTAS

REPRESENTANTES de-seo, activos, para fábrica conservas, bien relacionados ultramarinos, restaurantes, bares. Massini, 53. Barcelona.

VIAJANTE que visite hoteles y cafés. Se concede a comisión, representación de importante fábrica de orfebrería y cubiertos. Dirigirse por carta: Manuel Guinea. Caballero de Gracia, 26.

SOLICITAMOS productores Seguros Vida. "Fénix Austriaco". Avenida Dato, 7.

COLOCACIONES, empleos rápidamente, pagando después. Consulta tardes. Montero, 10.

PARA colocarse rápidamente visite Oficina Hispania. Pi Margall, 9. (Palacio Comercial.)

RAPIDISIMAS colocaciones porterías, chóferes, pagando después. Avenida Dato, 12.

LICENCIADOS, 800 destinos expedientes. Jefe Guardia civil retirado. Avenida Dato, 12.

CONCEDEREMOS representaciones en provincias para vender fotografías en esmalte legítimas, espejos de bolsillos, gemelos, sortijas con fotoesmalte, porcelanas para sepulturas, ampliaciones fotográficas. Escribid Apartado 10006. Madrid.

## TRASPASOS

TRASPASO tienda, propia para industria, junto plaza Santo Domingo, buena cueva, dos entradas independientes, renta modesta. Señor Bermejo. Preciados, 7. Continental.

## VARIOS

BANOS de sol, depilación, demostración gratis. Clínica Electrorradiológica. Prim, 16.

ULTIMOS modelos sombreros señora. Ruiz, 11. principal izquierda.

## VENTAS

CAMAS esmaltadas, somier patentado, 55 pesetas. Camas turcas desde 25. Torrijos, 2.

INTERESANTE: Sin intermediarios, casa nueva, ensanche, 50.000 duros contado. Hipotecas, 44.000. Lista Correos, cédula 502.015.

LANERIA. Colchonería. Goya, 19. Plaza Matute, 3. Precios baratísimos.

CAMAS. Ampliación locales. Inmenso surtido. Precios competencia. "La Higiénica" (Fábrica). Bravo Murillo, 48.

HOTELES en venta más baratos que alquiler. Desde 50 a 120 pesetas mensuales. Folletos gratis. García Paredes, 40.



## Notas de sociedad

### Diplomáticas

En honor del nuevo embajador de España en Londres y señora de Pérez Ayala, se ha celebrado una comida en la residencia oficial de la Embajada inglesa en Madrid.

—El hasta hoy consejero de la Embajada de Portugal en Madrid, don Mario de França Nascimento, ha sido ascendido a la categoría de ministro, y con dicho motivo trasladado al ministerio de Asuntos Exteriores de Lisboa.

### En Salamanca

En el Palacio Episcopal, de Salamanca, se ha celebrado el enlace matrimonial de la encantadora señorita Carmen Blanco y Domínguez-Zaballa, de aristocrática familia salmantina, con el joven ingeniero de Caminos don Manuel Mascarós Barba, de distinguida familia de Huelva.

Actuaron de padrinos doña Carmen Barba Mantilla, viuda de Mascarós, madre del novio, y don Ernesto Blanco Alonso, padre de la novia.

Firmaron el acta matrimonial como testigos el marqués del Vasto y de Valderas, el conde de la Revilla, don Julio Ramón y Laca, consejero de Estado; don Matías Blanco Cobaleda, don Fernando Domínguez Zaballa, don Juan Mascarós Villalonga, don Joaquín González Barba y don Casto Gómez Clemente.

Los invitados fueron obsequiados con un almuerzo, y después los ya señores de Mascarós-Blanco salieron en automóvil para Madrid, de donde se trasladaron a diversas capitales de Francia, Bélgica y Suiza.

### Viajes

Han marchado a San Sebastián los marqueses de Regadía y Sierra, y el conde de San Clemente; a Santander, el marqués de Valdecilla; a Córdoba, el conde de la Cortina; a Biarritz, don Fernando Fernández de Córdoba, y Tanager, don César Alba y Bonifaz, y se han trasladado: de Barcelona a París, los duques de Santángelo, marqueses de Sentmenat, y a sus posesiones de Aragón, el duque de Solferino; de París a Barcelona, la marquesa viuda de Ferrer-Vidal, con su bella hija Lolita de Vigueux-sur-Seine; a San Sebastián, el marqués de Caviedes.

## Información financiera

Sigue la baja de los valores en Bolsa, baja que es sensible ya por su importancia, y que alcanza a la casi totalidad de los valores cotizados, agravado además con el alza que experimenta la moneda extranjera.

Fondos públicos, flojos y ofrecidos, sufren baja de importancia la mayoría de ellos; los reguladores son casi los que más se resienten; el Interior retrocede dos enteros, y el sin Impuesto de 1927 tres enteros, alcanzando el cambio de 89,50; el resto de los amortizables, al mismo tenor que los reguladores.

Los valores garantizados por el Estado se libran de la baja general y repiten sus cambios anteriores.

En Bancos, el de España, que estos días pasados se presentó de tan buen aspecto, hoy retrocede 15 enteros, al cotizar a 530; el Hipotecario hace a 400, y Banesto pierde otros cinco enteros.

En industriales la baja también es general, menos Chades, que sigue las oscilaciones de la moneda y gana ocho enteros.

Ferrocarriles, desanimados y ofrecidos. Alicantes retrocede tres enteros, y Nor-tes, siete.

La Campsa cotiza a 106, perdiendo cuatro enteros y medio.

Rif portador, muy flojo, retrocede 15 enteros, al cotizar a 395.

Tranvías de Madrid sigue perdiendo cambio, cotizando hoy a 92, contra 94 ayer.

En Obligaciones también hay baja, que alcanza a casi todas las cotizadas.

Explosivos, muy flojos, cotizando a 672 al contado y 676 fin de mes, con pérdida de 40 enteros al contado y 35 a fecha.

Valores cotizados a más de su cambio: Interior 4 por 100 (F), 59-59,50; Amortizable 5 por 100, 1927, sin impuesto, 90-89,75-89,50; Banco de España, 535-530; Chades, contado, 667-668; Explosivos, contado, 685-678-672; idem fin, 685-687-683-681-679; Alicantes, fin, 676-298-297,5-300; Azucarera Ordinaria, fin, 59,50-59.

4 por 100 Interior.—Series F y E (61,50), 59,50; D (61,50), 59,50; C (62), 60; B (62), 60; A (63,25), 60,50; G y H (62), 60.

4 por 100 Exterior (Estampillado).—Serie F, 72,50; C y B, 74.

5 por 100 Amortizable (1900-1920).—Series E y D, 81; C, B y A (82,50), 82.

5 por 100 Amortizable (1917-1928).—Series E, D, C, B y A (78,75), 78.

5 por 100 Amortizable 1926.—Serie A, 90. 5 por 100 Amortizable 1927 (SIN impuesto).—Series E, D, C, B y A (92,50), 89,50.

5 por 100 Amortizable 1927 (CON impuesto).—Series D, C, B y A (76), 75.

3 por 100 Amortizable 1928.—Series D, C, B y A (60,90), 60.

4 por 100 Amortizable 1928.—Series C, B y A (75), 74.

4 y medio por 100 Amortizable 1928.—Series C, B y A, 80,50.

5 por 100 Amortizable 1929.—Series C y B (92,50), 90; A (93), 90.

Bonos oro 6 por 100 1929.—Series A y B (160), 158.

Deuda Ferroviaria 5 por 100.—Serie A (90,25), 89.

Obligaciones Ayuntamiento de Madrid. Erlanger 3 por 100 1868 (98,50), 98; Obligaciones 1914 (84), 84; idem 1918, 84; idem 1923, 90.

Valores nacionales (garantía Estado).—Hidrográfica Ebro 6 por 100 (95), 95; Trasatlántica 1925. Mayo, 5 y medio por 100 (83,25), 83,25; idem 1925. Noviembre, 5 y medio por 100, 83,25.

Valores extranjeros (garantía Estado).—Tanger 6 por 100 (98), 98; Empréstito Austriaco 6 por 100 1923 (102,30), 102,30.

Banco Hipotecario de España (Cédulas).—Cédulas 5 por 100 (96), 94; idem 6 por 100 (106), 105; idem 5 y medio por 100 (100,15), 100,15.

Efectos públicos extranjeros.—Empréstito Argentino 6 por 100 1927: Series A, B, C, D y E (99), 99.

Valores de Sociedades Nacionales (Acciones).—Banco de España (545), 530; Hipotecario de España, 400; Español de Crédito (255), 250; Chade, A, B, C (660), 668; E, 653; Saltos Alberche (ordinarias) (88), 88; Sevillana Electricidad (131), 130,50; Compañía Telefónica Nacional de España, preferentes (103,25) 101,75; ordinarias (125), 120; Los Guindos (505), 504; Capmsa (110,50), 108; M. M. Alicante (303), 300; Metro Alfonso XIII (acciones), 154; Madrileña de Tranvías (94), 92; Alcoholera Española (130), 129; S. G. Azucarera Española: Acciones Ordinarias (60), 59; Española de Petróleos: Acciones al portador (40), 38; Explosivos (712), 672.

Valores de Sociedades Nacionales (Obligaciones).—Obligaciones Chade 6 por 100 (104), 104; Unión Eléctrica Madrileña 5 por 100, 102; idem 1930, 101; Telefónica Nacional 5,50 por 100 (94,85), 94,50; Norte

## Noticias religiosas

### SANTORAL

Santos Gregorio Naciaco, obispo, dr.; Geroncio, obispo, mártir; Hermes, Beato, confesor.

La misa y oficio divino son de traslación de San Juan de Mata, con rito doble mayor y color blanco.

### CULTOS PARA HOY

Parroquia de Santa Cruz (Cuarenta Horas).—A las 8. Exposición de Su Divina Majestad; a las 10, misa solemne, y a las 6, estación, santo rosario y reserva.

Parroquia de la Concepción.—A las 8,30, comunión general; a las 10, misa solemne, y a las 6, termina la novena del Perpetuo Socorro, predicando el muy ilustre señor Tortosa.

Religiosas Maravillas (Príncipe de Vergara).—A las 6, Exposición de S. D. M., santo rosario y salve solemne en honor de su titular.

Continúan las novenas anunciadas en días anteriores y en igual forma.

de España: Norte 1.ª serie 3 por 100 (62), 60; Madrid Zaragoza Alicante: Alicante 1.ª hipoteca 3 por 100 (282), 279; Alicante 2.ª hipoteca 3 por 100 (443), 435; Metropolitano Alfonso XIII: Serie A 5 por 100, 92.

### MONEDA EXTRANJERA

	Preced.	Día 8
Paris .....	37,45	38,175
Bruselas .....	133,20	135,80
Zurich .....	184,55	183,175
Roma .....	50,15	51,125
Londres .....	46,60	47,50
Nueva York .....	9,575	9,7612
Berlin .....	2,2825	2,325

### BOLSA DE PARIS

Cierre oficial del día 8 de mayo de 1931. Londres, 124425; Nueva York, 25582; Bruselas, s. c.; Madrid, 26175; Roma, 13395; Ginebra, 493; Amsterdam, 102825; Berlín, 609; Suecia, s. c.; Praga, s. c.

Cotización de monedas, posterior al cierre de la Bolsa de París, a las cuatro de la tarde de hoy.

Londres, 124425; Nueva York, 255825; Bruselas, 35550; Madrid, 26175; Roma, 13390; Ginebra, 493; Amsterdam, 1028.

## ASPIRANTES A MILITAR O MARINA

pueden aprovechar todos los conocimientos y aprobar en septiembre próximo parte del ingreso en INGENIEROS INDUSTRIALES, asistiendo al curso que, en grupos de pocos alumnos y con la cooperación de los Ingenieros Industriales señores IGLESIAS y RIAZA, dará principio el 15.

del actual en la **ACADEMIA ACEYTUNO** Plaza de Oriente, 2. Madrid.

ESPLENDIDO INTERNADO, vigilado por el propio director, que habita en la Academia.

### Material fotográfico

Trabajos de laboratorio  
Eliás Sangil. Cádiz, 7. Teléfono 11454

### ¡NEUMATICOS!!

¡Los mayores descuentos!  
**CASA ARDID**  
Génova, 4  
Exportación provincias.

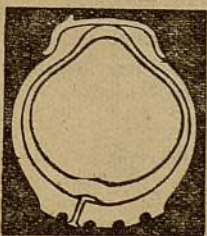
### "MACAQUETE"

Periódico infantil en  
huecograbado, con his-  
torietas, chistes, cuen-  
tos, etc., por el redu-  
cido precio de

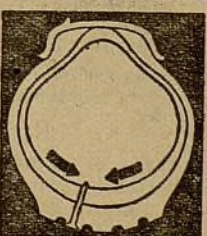
**DIEZ céntimos**



Un clavo puede  
atravesar la cubierta,  
pero...



...al llegar al refuer-  
zo de la cámara, se  
dobla, sin perforar...



...y, si atraviesa, queda  
completamente apriso-  
nado por la misma  
goma...

EVITANDO EN CONSECUENCIA LAS PERDIDAS DE AIRE

**¡NO MAS PINCHAZOS!!**

**La cámara ORIGINAL GALINDO**

evita pinchazos y reventones y prolonga la vida del neumático.

Referencias de miles de automovilistas satisfechos.

Pídalas al exclusivista de su localidad o diríjase al fabricante:

**GALINDO J. BOUTROM-Rabasa, 83 y 85. BARCELONA**

## N O G A T

PRODUCTO ESPECIAL MATARRATAS



El matarratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en principales farmacias y droguerías de España, Portugal y Américas.

PRODUCTO DEL LABORATORIO SOKATARG

Calle del Ter, 16. Teléfono 50791.—Barcelona.

NOTA: Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo, por Giro postal o sellos de Correo, el importe más 50 céntimos para gastos de envío, el Laboratorio, a vuelta de Correo, verifica el envío del

**PIEL**

Curación en 3 DIAS de ECZEMAS  
Erupciones. SABANONES. Que-  
maduras, etc. POMADA ANTISEP-  
TICA 19. Dr. Piqueras. No debe fal-  
tar en las casas Farms. a 1 y 5 ptas



## NOTICIAS

El Centro Buralés ha organizado para esta noche, a las diez y media, en el teatro Metropolitano, un baile extraordinario.

Goyita Herrero en discos Odeón. Agencia exclusiva, Preciados, 1.

Hoy, en la Casa de la Montaña, a las siete y media, se celebrará un recital de canto y piano, a cargo de las artistas montañesas Delhia Kuby y Rita Rodríguez.

Casa Zato, Peligros, 14, ofrece cuantas pruebas y demostraciones se deseen de la motocámara Pathé Baby.

Las Compañías de Ferrocarriles han acordado expendir billetes de ida y vuelta a precios reducidos desde las principales estaciones a Madrid para facilitar la concurrencia a la romería de San Isidro.

"La Niña Mersé" por Baldrich en un disco Odeón. Casa Zato, Peligros, 14.

Don Fernando Cadalso disertará acerca de "La Argelia y su colonización" el próximo lunes, a las seis y media de la tarde, en la Sociedad Geográfica.

Máquinas fotográficas de las mejores marcas y el mejor laboratorio en Zato. Pi Margall, 11.

La Asociación de Escritores y Artistas ha elegido nueva Junta directiva, que presidirá don Mariano Benlliure.

"La Moza Vieja" por A. Ottein y Rogelio Baldrich en discos Odeón. Zato. Pi Margall, 11.

El doctor García del Mazo dará una conferencia sobre "La luz y el ojo humano" el lunes, a las siete de la tarde, en la sala de Demostraciones de la Asociación Española de Luminotecnia.

Fume "Zatos" si quiere fumar bien.

## LAS FIESTAS DE LA REPUBLICA

## CON GRAN ENTUSIASMO SE ACORDO CELEBRARLAS, A PARTIR DEL PROXIMO DIA 20, CON EXTRAORDINARIA BRILLANTEZ

Anoche reunió el alcalde en el patio de cristales del Ayuntamiento a los representantes de las asociaciones gremiales, Prensa, entidades deportivas, de espectáculos, bancarias, casinos y culturales.

Ante los reunidos expuso el alcalde su propósito de organizar para últimos del corriente mes unos festejos que sean dignos de Madrid.

La idea fué acogida por todos con gran cariño, y, a juzgar por el entusiasmo demostrado en esta primera reunión, es de esperar que las fiestas que se organicen sean de las que se recuerdan toda la vida.

En principio se pensó en la organización de una cabalgata monstruo, en la que, de realizarse, figurarán carrozas de todos los gremios. Se organizarán también varias funciones de teatro y cinematógrafo gratuitas, grandes concursos de cantos regionales de toda España, corridas de toros, a más de otras atracciones que no podemos aún revelar y que constituirán otras tantas notas de originalidad y buen gusto.

Con el fin de que a Madrid acuda en tales festividades, que comenzarán el día 20 de este mes, el mayor número posible de forasteros, se gestionará de las Compañías de ferrocarriles y hoteleras considerables rebajas.

Para facilitar los trabajos nombróse una Comisión ejecutiva, que presidirá el alcalde y estará integrada por el señor Argilés, en nombre de los empresarios de teatros; don Vicente Sánchez-Ocaña, don Manuel Machado, don Antonio de la Villa y don Leopoldo Bejarano, representando a la Prensa; don José María Montegudo por el Sindicato de Actores; doña Isabel de Palencia, en nombre del Liceum; representantes del Circulo de Bellas Artes, del Centro del Ejército y la Armada, de la Unión Patronal, de los ma-

tadores de toros, de la F. U. E., de la Unión Radio.

Esta Comisión se reunirá por primera vez el lunes próximo para comenzar con toda rapidez sus trabajos.

## LLAMAMIENTO EN FAVOR DE LOS PARADOS

La Comisión recaudadora de fondos para aliviar el paro obrero ha publicado una alocución invitando al vecindario a que contribuya con sus donativos a engrosar la suscripción pública abierta a este fin y cuyo texto es el siguiente:

"Madrileños: La crisis actual de trabajo coloca a muchos obreros, vuestros conciudadanos, y a sus familias en una dolorosa situación de angustia.

Nuestro Concejo atiende en lo posible al mal, pero sus posibilidades son limitadas. Es preciso que la acción social, la caridad ciudadana, acuda en auxilio de los necesitados. El Ayuntamiento de Madrid ha nombrado una Comisión encargada de recaudar fondos destinados al alivio de tales necesidades, y es esta Comisión la que se dirige a todos los madrileños en súplica de ayuda.

Piensen los que tengan algo que no lo tienen todo si les falta la tranquilidad de conciencia de haber asistido a los que nada poseen.

Un donativo proporcionado a vuestra capacidad económica y emotiva os pide

### LA COMISION

Los donativos pueden entregarse todos los días laborables, de diez de la mañana a una de la tarde, en la Depositaria de este Ayuntamiento, en las Tenencias de Alcaldía y en el Circulo de la Unión Mercantil e Industrial."

## El banquete homenaje a don Eduardo Ortega y Gasset

Ayer, al mediodía, se verificó el banquete homenaje que sus numerosos amigos y admiradores dedicaron a don Eduardo Ortega y Gasset, actual gobernador civil de Madrid.

Al acto, que resultó brillantísimo, asistieron unos 400 comensales, y entre ellos destacadas personalidades del nuevo régimen. Ofreció el homenaje el fiscal general de la República, don Angel Galarza, que en un elocuente discurso habló de la labor revolucionaria del señor Ortega y Gasset durante la Dictadura, y terminó pronunciándose contra el impunitismo, que parecen apetecer determinados elementos, asegurando que ha terminado la época en que había Códigos penales según la categoría social del delincuente. Dice que si él ha aceptado el cargo de fiscal es porque este cargo sólo podía ser un hombre de la calle, "y ese hombre de la calle—añade—soy yo". Durante su peroración y después de ella, el señor Galarza fué ovacionadísimo por los comensales.

Después habló brevemente el recientemente nombrado embajador de España en la Argentina, el ilustre escritor don Gabriel Alomar, que en breves palabras dedicó emocionadas frases al homenajeado. A continuación se levantó a hablar don Antonio de la Villa, que hizo resaltar el mérito de la labor periodística del señor Ortega y Gasset.

Por último, se levantó éste para agradecer el homenaje que se le tributaba, y dijo que nada valen los sacrificios que se han hecho cuando luego se recogen agradecimientos y estímulos como los que en este momento recibe. Añade que cuantos como él sienten ahora la responsabilidad de su cargo están obligados a hacer la verdadera revolución, que no es la de tiros en las calles, sino la de ordenar lo que antes estaba desordenado y poner arriba lo que debe estar

El señor Ortega y Gasset fué ovacionadísimo al terminar su discurso, como ya lo había sido antes al tomar asiento en la presidencia del banquete.

## INGENIEROS INDUSTRIALES

La antigua y acreditada ACADEMIA TORRES, Piamonte, 7, Madrid

ha organizado la preparación para el ingreso en dicha carrera con la colaboración de

**D. Manuel SEVILLANO, ingeniero industrial**

CLASES INTENSIVAS PARA QUE LOS SEÑORES QUE SE PREPARABAN PARA INGRESO EN EJERCITO Y MARINA PUEDAN CONCURRIR A LOS EXAMENES DE SEPTIEMBRE, PIDAN INFORMES. ALUMNOS INTERNOS Y EXTERNOS

**VÍAS URINARIAS**

En todas las infecciones de las Vías urinarias no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de **Blenorragia (Purgaciones)**, hay los **CACHETS DEL DR. SOIVRÉ** que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados.

Basta tomar una caja de **Cachets del Dr. Soivré** para vencerse de sus admirables éxitos.

venta a 6'50 ptas. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América.

## 24 HORAS FUERA DEL COLEGIO de VALENTIN DE PEDRO. Tres pesetas

Novela que describe maravillosamente los peligros de una adolescente que pasa

## 24 HORAS FUERA DEL COLEGIO

De venta en todas las librerías, en la Librería y Editorial Madrid, Arenal, 9, y en la Editorial Estampa, paseo de San Vicente, 18, Madrid.

## GUTIERREZ

REVISTA HUMORISTICA 30 CTS.

**LA SEÑORA**

**D.ª JOSEFA CALVET ANGLADA**

MARQUESA DE ALMANZORA

Ha fallecido el día 8 de mayo de 1931

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Su viudo, el marqués de Almanzora; hijos, doña Catalina, don Antonio (ausente), doña María Josefa y don Enrique; hijos políticos, nietos, hermano, don Enrique; hermana política, excelentísima señora condesa de la Algaída; sobrinos, primos y demás familia

**RUEGAN** a sus amigos encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy día 9, a las once y media de la mañana, desde la casa mortuoria, calle de Cervantes, 25, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, por lo que recibirán especial favor.

La conducción se verificará en carroza automóvil. No se admiten coronas.

Funeraria del Carmen. Infantas, 25. Teléfono 1685.



## Canarios Flautas

Vendo las mejores clases. Envíos a todas partes.

**J. Martínez Calvo**

Yecla (Murcia).

## VIAJANTES CORREDORES

Admitiríamos con sueldo y comisión. Indispensable conocimiento, cobros de créditos, PATENTES, MARCAS, etc. Carnets de informes, publicidad. Dirigirse con referencias y garantías

APARTADO DE CORREOS 133.—MADRID

## SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CONSTRUCCIONES ELECTRO-MECANICAS

Con arreglo a lo que dispone el artículo 18 de los Estatutos, se convoca a Junta general ordinaria a los señores accionistas de la Sociedad para el día 20 de mayo, a las seis de la tarde, en el domicilio social, Alcalá, núm. 16, para tratar y resolver sobre el siguiente orden del día:

Examen y aprobación del Balance anual, de la gestión del Consejo, renovación estatutaria del mismo.

Con arreglo al artículo 19 de los Estatutos, los depósitos de acciones se admitirán en la Caja social hasta el día 15 de mayo, facilitando a los accionistas las correspondientes tarjetas de asistencia.

Madrid, 8 de mayo de 1931.—El secretario general, José María González.

Lea usted

## Estampa

48 páginas en huecograbado - 30 céntimos



# Cock-tail



El de hoy  
**MONTE CARLO. POUSSE-CAFE**

Prepárese en copa de las de jerez:  
Una copita de agua muy fría. Una copita de Amer Picón. Una copita de granadina. Póngase con cuidado, a fin de que no se mezclen. Sirvanse pajitas.

Pedro  
**CHICOTE**

Una experiencia interesante

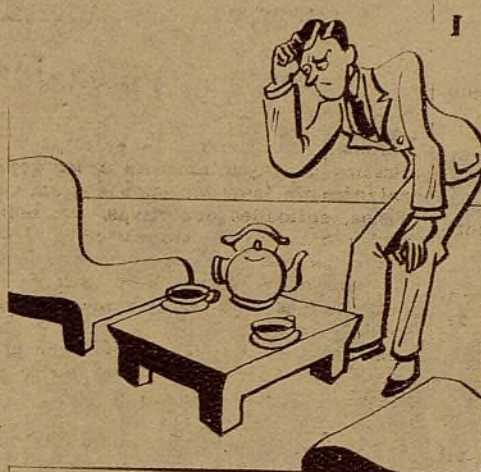
En la Universidad de Indiana, de los Estados Unidos, va a realizarse una

mejantes a las destinadas a nuestros bebés; serán cuidados por nodrizas especializadas, y, en una palabra, serán sometidos a los mismos métodos de crianza y educación que los utilizados para los tiernos vástagos de las más linajudas familias.

Se procurará, por profesores competentes, aleccionarles para que aprendan a hablar y para que adquieran los hábitos y las costumbres de los hijos de los hombres.

Uno de los detalles en que se pondrá un cuidado especial es que los dos educandos no vean a ningún ser de su especie en tanto dure su educación y su enseñanza.

Según la opinión del doctor Kellogg, célebre fisiólogo norteamericano, "si la ciencia no ha logrado, hasta el presente, educar humanamente a los monos antropoides, es sencillamente porque nunca han sido tratados como seres humanos".



Los muebles de moda y el té de las cinco

ardorosamente durante casi todos los días del año, han entrado en la capital de Francia, con un tiempo espantosamente húmedo y con un frío que no estaba previsto en el programa.

En todas las barcas donde se alojan arden constantemente braseros y estufas de todo género. En las ocupadas por los marroquíes, se ve, en el centro, a uno de ellos sentado a usanza mora, rodeado por los oyentes, que escuchan maravillados y boquiabiertos una de estas maravillosas historias árabes que, mil veces repetidas, siguen

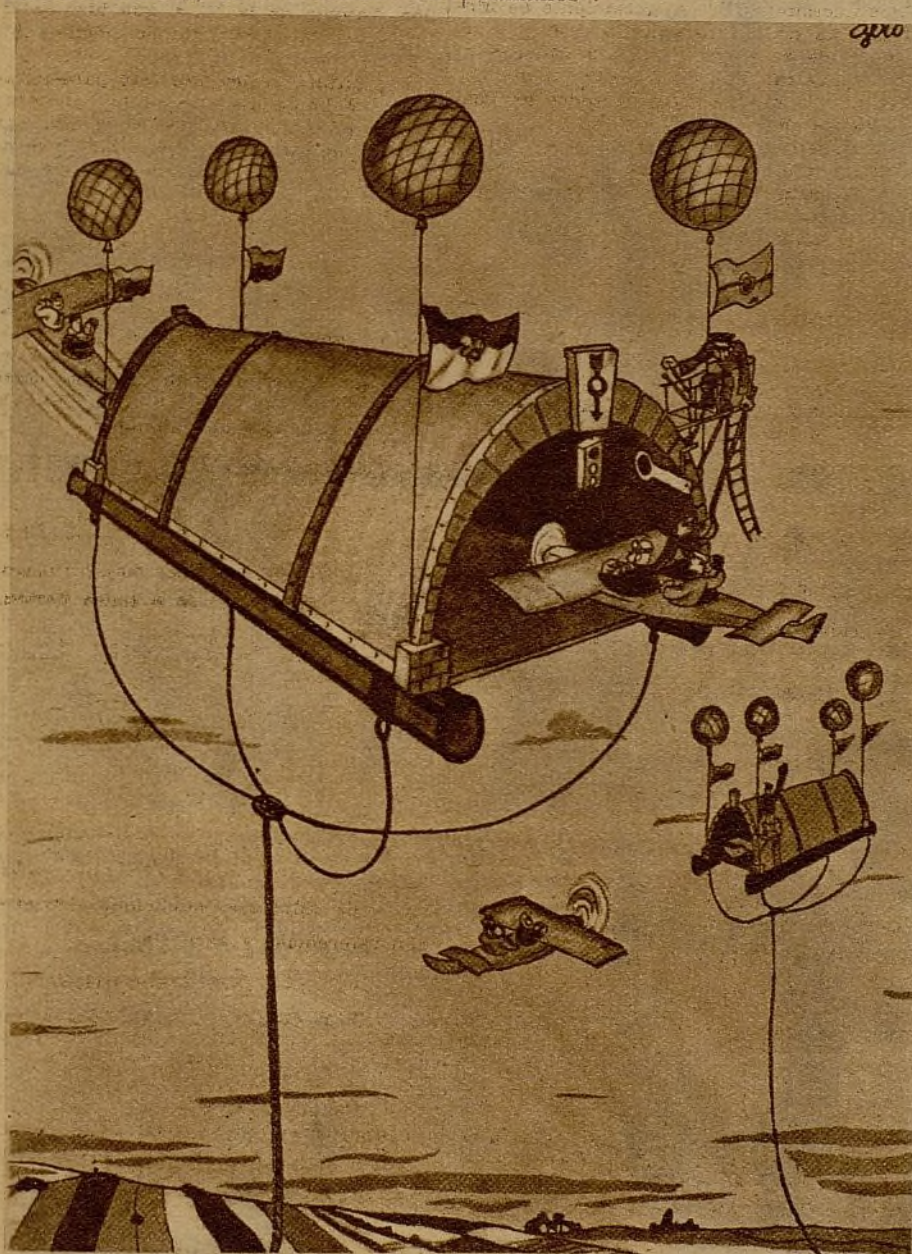
encantando a estos eternos niños, que son los naturales del suelo africano.

Ellas les impiden pensar demasiado en la humedad y en el viento frío que sopla en las noches de la "banlieue" de París.

## Delicias conyugales

**La señora (indignidad):** Pero vamos a ver: ¿qué entiendes tú de las modas para las mujeres?

**El marido (tranquilo):** El precio, querida, el precio.



EL TURISMO DEL AIRE.—Túneles para aeroplanos

experiencia, cuyo interés científico corre parejas con su interés sentimental. Ahora que si resultan positivos sus resultados, no dejarán de ser inquietantes para el género humano.

Un chimpancé y un orangután recién nacidos van a ser educados exactamente igual que si se tratara de dos jóvenes ejemplares de la especie humana.

Se les acostará en lindas cunas, se

Si fracasa la experiencia, se procederá a educar por los mismos procedimientos a una pareja de antropomorfos, prosiguiendo la tarea en la serie de sus descendientes.

Erase una vez...

Pronto se inaugurará en París la Exposición colonial. Los negros, los árabes, los anamitas, todos estos indígenas de países en los que el sol brilla



El jardinero concienzudo



**AHORA**

# El Mundo pintoresco



Josefina Carlson... Ocho meses de existencia denunciaria su cédula, si a tan breve edad se concediera. Interpreta en la armónica las canciones más populares con perfección suma. Sus papás están encantados de la precocidad de la pequeña y de que cuando toca no llora. Este caso extraordinario se ha producido, naturalmente, en Nueva Jersey

Ya estamos resignados a los incontables concursos de belleza. Pero hay una nueva modalidad inesperada, que ha surgido en Chrystul (California). El de belleza... masculina. Los presuntos Adonis aparecen en la "foto", en franca exhibición de perfecciones. No queremos hacer comentarios. Limitémonos a un fervoroso "¡Dios nos libre!"



Alemania tiene la hegemonía en el descubrimiento de substitutivos. Un inventor de Berlín ha discurrido este curioso aparato, por cuya parte superior se vierten las antes inútiles mondaduras de patatas, que salen por abajo convertidas en madera, excelente para encender el fuego. Tras el descubrimiento seguramente subirá la patata...



El señor Croxon ciudadano de América del Norte, posee una espléndida colección de caballos. Para amaestrarlos en el salto y la carrera, cuenta con

siete audaces amazonas que son sus hijas. La mayor tiene dieciocho años y la más pequeña cuatro, y todas rivalizan en perfecta equitación. Así nos lo dicen de allá, muy seriamente



La fotografía da idea del tamaño descomunal de las ballenas que aparecen en primer término. Imaginemos un montón de cien de ellas... Sería monstruoso, ¿no? Pues no un centenar, sino mil cuatrocientas cuarenta, han sido capturadas por el pequeño ballenero que figura al fondo, y que acaba de arribar con su valiosa carga al puerto de Nueva York (Fotos Consorcio, Keystone y Contreras y Vilaseca)